

V Bruseli 29. mája 2019
(OR. en)

8573/19

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0236(COD)**

CODEC 950	MI 376
ESPACE 39	ENER 240
RECH 226	EMPL 232
COMPET 345	CSC 135
IND 148	CSCGNSS 5
EU-GNSS 19	CSDP/PSDC 177
TRANS 285	CFSP/PESC 292
AVIATION 82	CADREFIN 207
MAR 94	PE 203
TELECOM 187	

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa stanovuje Vesmírny program Únie a zriaďuje Agentúra Európskej únie pre vesmírny program a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 912/2010, (EÚ) č. 1285/2013, (EÚ) č. 377/2014 a rozhodnutie č. 541/2014/EÚ – výsledok prvého čítania v Európskom parlamente (Štrasburg 15. – 18. apríla 2019)

I. ÚVOD

Spravodajca Massimiliano SALINI (EĽS, IT) predložil v mene Výboru pre priemysel, výskum a energetiku správu k návrhu nariadenia. Správa obsahovala jeden pozmeňujúci návrh (pozmeňujúci návrh č. 230) k návrhu.

Okrem toho politická skupina GUE/NGL predložila dva pozmeňujúce návrhy (pozmeňujúce návrhy č. 228 – 229).

II. HLASOVANIE

Plénum hlasovaním 17. apríla 2019 prijalo jeden pozmeňujúci návrh (pozmeňujúci návrh č. 230) k návrhu nariadenia.

Takto zmenený návrh Komisie predstavuje pozíciu Parlamentu v prvom čítaní, ktorá sa nachádza v jeho legislatívnom uznesení uvedenom v prílohe k tejto poznámke¹.

Časti znenia uvedené v prílohe, ktoré nie sú zvýraznené šedou, v zásade s miernymi nezrovnalosťami zodpovedajú spoločnému výkladu, ktorý sa dosiahol 26. februára 2019 na poslednom trialógu 8. volebného obdobia (2014 – 2019). Uvedené nezrovnalosti sa majú odstrániť predtým, ako Rada prijme svoju pozíciu, keď sa dosiahne dohoda o celom znení.

¹ V pozícii Parlamentu uvedenej v legislatívnom uznesení sú vyznačené zmeny oproti návrhu Komisie zavedené pozmeňujúcimi návrhmi. Doplnenia oproti zneniu Komisie sú zvýraznené *tučnou kurzívou*. Znak „■“ označuje vypustený text.

Vesmírny program Únie a Agentúra Európskej únie pre vesmírny program *I**

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu zo 17. apríla 2019 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovuje Vesmírny program Únie a zriaďuje Agentúra Európskej únie pre vesmírny program a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 912/2010, (EÚ) č. 1285/2013, (EÚ) č. 377/2014 a rozhodnutie č. 541/2014/EÚ (COM(2018)0447 – C8-0258/2018 – 2018/0236(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2018)0447),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 189 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C8-0258/2018),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru zo 17. októbra 2018¹,
 - so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov zo 6. decembra 2018²,
 - so zreteľom na list svojho predsedu adresovaný predsedom výborov z 25. januára 2019, v ktorom opisuje prístup Európskeho parlamentu k sektorovým programom v rámci viacročného finančného rámca (VFR) na obdobie po roku 2020,
 - so zreteľom na list Rady predsedovi Európskeho parlamentu z 1. apríla 2019 potvrdzujúci spoločnú dohodu dosiahnutú medzi spoluzákonomodarcami počas rokovaní,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre priemysel, výskum a energetiku a stanoviská Výboru pre rozpočet, Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín, Výboru pre dopravu a cestovný ruch a Výboru pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka (A8-0405/2018),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní³;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;

¹ Ú. v. EÚ C 62, 15.2.2019, s. 51.

² Ú. v. EÚ C 86, 7.3.2019, s. 365.

³ Táto pozícia nahrádza pozmeňujúce návrhy prijaté 13. decembra 2018 (Prijaté texty, P8_TA(2018)0520).

3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

P8_TC1-COD(2018)0236

Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 17. apríla 2019 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/..., ktorým sa stanovuje vesmírny program Únie a zriaďuje Agentúra Európskej únie pre vesmírny program a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 912/2010, (EÚ) č. 1285/2013, (EÚ) č. 377/2014 a rozhodnutie č. 541/2014/EÚ

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 189 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom¹,

¹ Pozícia Európskeho parlamentu zo 17. apríla 2019. Text zvýraznený sivou farbou nebol schválený v rámci medziinštitucionálnych rokovaní.

keďže:

- (1) Vesmírne technológie, údaje z vesmíru a súvisiace služby sa stali nevyhnutnou súčasťou každodenného života Európanov a zohrávajú zásadnú úlohu pri ochrane mnohých strategických záujmov. Vesmírny priemysel Únie je už teraz jedným z najkonkurencieschopnejších na svete. Vstup nových hráčov a vývoj nových technológií však zásadne menia tradičné priemyselné modely. Preto je nevyhnutné, aby Únia zostala jedným z popredných hráčov na medzinárodnej scéne a mala v oblasti vesmíru značnú slobodu konania, podnecovala vedecký a technický pokrok a podporovala konkurencieschopnosť a inovačnú schopnosť výrobných odvetví Únie, ktoré patria do kozmického sektora, a to najmä malých a stredných, začínajúcich a inovačných podnikov.
- (2) *Možnosti, ktoré vesmír ponúka z hľadiska bezpečnosti Únie a jej členských štátov, je potrebné využiť, ako sa uvádza najmä v Globálnej stratégii pre zahraničnú a bezpečnostnú politiku Európskej únie z júna 2016, pričom treba zachovať civilný charakter programu a rešpektovať možné ustanovenia neutrality alebo neúčasti stanovené v ústavnom práve členských štátov.* Vývoj vesmírneho sektora je historicky spätý s bezpečnosťou. Zariadenia, komponenty a nástroje, ktoré sa používajú v kozmickom sektore, *ako aj vesmírne údaje a služby*, sú v mnohých prípadoch položkami s dvojakým použitím. *Bezpečnostná a obranná politika Únie sa však vymedzuje v rámci spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky v súlade s hlavou V Zmluvy o EÚ.*
- (3) Únia od konca 90. rokov minulého storočia rozvíja vlastné iniciatívy a programy v oblasti vesmíru, konkrétne európsku prekryvnú službu geostacionárnej navigácie (EGNOS) a následne programy Galileo a Copernicus, ktoré reagujú na potreby občanov Únie a požiadavky vyplývajúce z verejných politík. Treba zaistiť kontinuitu týchto iniciatív a zlepšiť služby, ktoré ponúkajú, aby vyhovovali novým potrebám používateľov, naďalej zostali v popredí, pokiaľ ide o vývoj nových technológií a transformácie v digitálnej oblasti a oblasti informačných a komunikačných technológií a boli schopné plniť politické priority týkajúce sa napríklad zmeny klímy vrátane monitorovania zmien v *polárnej oblasti, dopravy, kultúrneho dedičstva, bezpečnosti a obrany.*
- (3a) *Je potrebné využívať synergie s dopravným, vesmírnym a digitálnym sektorom s cieľom podporiť širšie využívanie nových technológií (napríklad elektronické výzvy, digitálny*

tachograf, monitorovanie a riadenie dopravy, autonómne šoférovanie, vozidlá a bezpilotné lietadlá) a riešiť potreby bezpečného a plynulého prepojenia, spoľahlivého určovanie polohy, intermodality a interoperability, čím sa zvyšuje konkurencieschopnosť dopravných služieb a priemyslu.

- (3b) *Na účely plného využitia prínosov programu vo všetkých členských štátoch a zo strany všetkých ich občanov je zároveň nevyhnutné podporovať využívanie poskytovaných údajov, informácií a služieb, ako aj rozvoj následných aplikácií založených na týchto údajoch, informáciách a službách. Na tento účel by členské štáty, Komisia a zodpovedné subjekty mohli predovšetkým pravidelne uskutočňovať informačné kampane o prínose programu.*
- (4) *Predpokladom dosiahnutia cieľov slobody konať, nezávislosti a bezpečnosti je to, aby Únia využívala autonómny prístup do vesmíru a bezpečne ho využívala. Preto je nevyhnutné, aby Únia podporovala autonómny, spoľahlivý a nákladovo efektívny prístup do vesmíru, najmä pokiaľ ide o kritickú infraštruktúru a technológie, verejnú bezpečnosť a bezpečnosť Únie a jej členských štátov. Komisia by preto mala mať v súlade s ustanoveniami článku 189 ods. 2 zmluvy možnosť združovať služby vynášania na obežnú dráhu na európskej úrovni, a to tak pre vlastné potreby, ako aj, na základe ich žiadosti, pre potreby iných subjektov vrátane členských štátov. Ak chce Únia zostať na rýchlo sa vyvíjajúcom trhu aj naďalej konkurencieschopná, je zároveň veľmi dôležité, aby mala aj naďalej prístup k modernej, účinnej a flexibilnej infraštruktúre nosných zariadení a dokázala využívať vhodné nosné systémy. Preto bez toho, aby boli dotknuté opatrenia prijaté členskými štátmi a Európskou vesmírnou agentúrou môže program podporovať úpravy vesmírnej infraštruktúry vrátane nového vývoja, ktorý je potrebný na implementáciu programu, a úpravy vrátane vývoja technológií, do vesmírnych systémov, ktoré sú potrebné na vypúšťania družíc vrátane alternatívnych technológií a inovačných systémov a na implementáciu zložiek programu. Tieto činnosti by sa mali vykonávať v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách a s cieľom dosiahnuť lepšiu nákladovú efektívnosť programu. Vzhľadom na to, že neexistuje žiadny osobitný rozpočet, opatrenia na podporu prístupu do vesmíru by nemali vplyv na implementáciu zložiek programu.*
- (5) V záujme posilnenia konkurencieschopnosti kozmického priemyslu Únie a zvýšenia kapacít, pokiaľ ide o navrhovanie, budovanie a prevádzkovanie jej vlastných systémov, by

Únia mala podporovať vytváranie, rast a rozvoj celého kozmického priemyslu. Vznik modelu napomáhajúceho podnikaniu a inováciám by sa mal na európskej, regionálnej a vnútroštátnej úrovni podporiť aj **prostredníctvom iniciatív**, ako sú vesmírne dátové centrá, spájajúcich vesmírny sektor, digitálny sektor, **d'alšie sektory, ako aj používateľov. Tieto vesmírne dátové centrá by mali byť zamerané na podporu podnikania, zručností a synergii s digitálnymi inovačnými centrami.** Únia by mala podporovať **vytváranie a** expanziu vesmírnych spoločností so sídlom v Únii, aby im pomohla uspieť, a to aj tým, že ich bude podporovať pri prístupe k rizikovému financovaniu, keďže podniky, ktoré začínajú podnikat' v oblasti vesmíru, nemajú v rámci Únie dostatočný prístup k súkromnému kapitálu, a **podporovaním dopytu** (prístup prvej zmluvy).

- (5xx) **Vesmírny hodnotový reťazec sa vo všeobecnosti delí na: i) prvotný, ktorý zahŕňa činnosti vedúce k funkčnému vesmírnemu systému vrátane vývoja, výroby a vypúšťania, ako aj prevádzku takéhoto systému; a ii) druhotný, ktorý zahŕňa poskytovanie vesmírnych služieb a produktov používateľom. Dôležitým prvkom na podporu rozvoja vesmírneho sektora sú aj digitálne platformy, ktoré umožňujú prístup k údajom a produktom, ako aj k súborom nástrojov, ukladaniu a výpočtovým zariadeniam.**
- (5x) **V oblasti vesmíru Únia vykonáva svoje právomoci v súlade s článkom 4 ods. 3 ZFEÚ. Komisia by mala zabezpečiť súlad činností vykonávaných v rámci programu.**
- (5a) **Keďže v mnohých členských štátoch majú aktívne sektory súvisiace s vesmírom svoju tradíciu, je treba sa zamerať na potrebu rozvoja a zdokonaľovania vesmírnych sektorov v členských štátoch so vznikajúcimi spôsobilosťami a na potrebu reagovať na výzvy pre tradičné vesmírne sektory, ktoré predstavuje tzv. „New Space“. Mali by sa podporovať akcie na rozvoj kapacity vesmírneho priemyslu v celej Únii a na uľahčenie spolupráce vo vesmíre vo všetkých členských štátoch.**
- (5b) **Akcie v rámci programu by mali vychádzať a ťažiť z existujúcej vnútroštátnej a európskej kapacity (t. j. kapacity, ktorá existuje v čase vykonávania opatrenia).**
- (6) **Vzhľadom na svoj dosah a potenciál pomáhať pri riešení globálnych výziev majú vesmírne činnosti výrazný medzinárodný rozmer. V úzkej koordinácii s členskými štátmi a s ich súhlasom sa môžu príslušné orgány Vesmírneho programu Únie zúčastňovať na záležitostiach týkajúcich sa Vesmírneho programu, medzinárodnej spolupráci a spolupracovať na pôde príslušných sektorových orgánov OSN. Pokiaľ ide o záležitosti**

týkajúce sa Vesmírneho programu Únie (ďalej len „program“), Komisia môže v mene Únie a v oblasti svojej pôsobnosti koordinovať činnosti na medzinárodnej scéne, najmä obhajovať záujmy Únie a jej členských štátov na medzinárodných fórach, a to aj v oblasti frekvencií, pokiaľ ide o program, bez toho, aby boli dotknuté právomoci členských štátov v tejto oblasti. Je osobitne dôležité, aby Únia zastúpená Komisiou spolupracovala s orgánmi medzinárodného Programu Cospas-Sarsat.

- (6a) *Medzinárodná spolupráca je mimoriadne dôležitá z hľadiska podpory úlohy Únie ako globálneho aktéra v rámci vesmírneho sektora a v oblasti technológií a priemyslu Únie, podpory spravodlivej hospodárskej súťaže na medzinárodnej úrovni, majúcej na zreteli potrebu zabezpečiť reciprocitu práv a povinností zmluvných strán, a z hľadiska podpory spoluprácu v oblasti odbornej prípravy. Medzinárodná spolupráca je zásadným prvkom Stratégie pre Európu v oblasti vesmíru. Komisia bude využívať Vesmírny program Únie na to, aby prispievala k medzinárodnému úsiliu a ťažila z neho, podporovala európske technológie a priemysel na medzinárodnej úrovni (napríklad prostredníctvom bilaterálnych dialógov, priemyselných seminárov, podporou internacionalizácie MSP) a uľahčovala prístup na medzinárodné trhy a posilňovala spravodlivú hospodársku súťaž, a zároveň využívala iniciatívy v oblasti hospodárskej diplomacie. Európske iniciatívy v oblasti vesmírnej diplomacie by mali byť plne súdržné a mali by sa dopĺňať s existujúcimi politikami, prioritami a nástrojmi EÚ a Únia by mala zohrávať zásadnú úlohu spolu s členskými štátmi Únie, aby zostali lídrami na medzinárodnej scéne..*
- (7) *Bez toho, aby tým boli dotknuté právomoci členských štátov* by Komisia spolu s vysokým predstaviteľom *a v úzkej koordinácii s členskými štátmi mala pri implementácii programu podporovať zodpovedné správanie vo vesmíre vrátane obmedzovania šírenia vesmírneho odpadu a preskúmať možnosť pristúpenia Európskej únie k príslušným dohodám a dohovorom OSN, a ak je to potrebné, mala by predkladať vhodné návrhy.*
- (8) Tento program má podobné ciele ako iné programy Únie, najmä program Európsky horizont, Fond InvestEU, Európsky obranný fond a fondy podľa nariadenia (EÚ) [všeobecné nariadenie]. Preto by sa malo naplánovať kumulatívne financovanie z týchto programov za predpokladu, že sa skutočne vzťahujú na rovnaké **náklady**, a to najmä prostredníctvom opatrení na doplnkové financovanie z programov Únie, pri ktorých to spôsoby riadenia umožňujú – buď následne, striedavo, alebo prostredníctvom kombinácie fondov –, ako aj opatrení na spoločné financovanie akcií, ktoré podľa možnosti umožňuje inovatívne partnerstvá a operácie kombinovaného financovania. Komisia by preto mala počas implementácie programu podporovať synergie s ďalšími súvisiacimi programami *a finančnými nástrojmi* Únie, ktoré by podľa možnosti umožnili využívanie prístupu k rizikovému financovaniu, inovatívnym partnerstvám, kumulatívne alebo kombinované financovaniu. *Mala by zároveň zabezpečiť synergie a súdržnosť medzi*

riešeniami v rámci týchto programov, najmä programu Horizont Európa, a riešeniami vypracovanými v rámci Vesmírneho programu.

- (8a) *V súlade s článkom 191 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách nie je za žiadnych okolností možné financovať tie isté náklady dvakrát z rozpočtu Únie, napríklad v rámci programu Horizont Európa, a zároveň v rámci Vesmírneho programu.*
- (9) Politické ciele tohto programu budú patriť aj medzi oblasti oprávnené na financovanie a investície prostredníctvom finančných nástrojov a rozpočtovej záruky Fondu InvestEU, a to najmä v rámci jeho segmentov politiky v oblasti udržateľnej infraštruktúry a výskumu, inovácie a digitalizácie. Finančná podpora by sa mala primerane použiť na riešenie zlyhaní trhu alebo suboptimálnych investičných podmienok, pričom akcie by sa nemali zameriavať na tie isté oblasti ako súkromné financovanie, vytláčať takéto financovanie ani narúšať hospodársku súťaž na vnútornom trhu. Akcie by mali mať jednoznačnú európsku pridanú hodnotu.
- (10) Koherentnosť a synergie medzi programom Európsky horizont a týmto programom prispejú k vytvoreniu konkurencieschopného a inovatívneho európskeho kozmického sektora; posilnia nezávislosť Európy, pokiaľ ide o prístup k vesmíru a jeho využívanie v chránenom a bezpečnom prostredí, a posilnia postavenie Európy ako celosvetového aktéra. Prelomové riešenia v rámci programu Európsky horizont budú podporené údajmi a službami, ktoré výskumnej a inovačnej komunite poskytne tento program.
- (10a) *Na maximalizáciu sociálno-ekonomického prínosu z programu je nevyhnutné udržiavať najmodernejšie systémy, modernizovať ich tak, aby spĺňali vyvíjajúce sa potreby používateľov, a aby sa v nadväzujúcom sektore využívajúcom vesmírne aplikácie zohľadňoval nový vývoj. Únia by mala podporovať činnosti súvisiace s vývojom v oblasti výskumu a technológií alebo skoré fázy vývoja v súvislosti s infraštruktúrami zriadenými v rámci programu, ako aj činnosti v oblasti výskumu a vývoja súvisiace s aplikáciami a službami založenými na systémoch vytvorených v rámci programu, čím by sa stimulovali dodávateľské a nadväzujúce hospodárske činnosti. Vhodným nástrojom na úrovni Únie na financovanie týchto výskumných a inovačných činností je Horizont Európa zriadený nariadením (EÚ) č. XXX/XXXX. Veľmi špecifická časť činností v oblasti vývoja by sa mala financovať z rozpočtu vyčleneného na zložky Galileo a EGNOS v rámci tohto nariadenia, najmä ak sa tieto činnosti týkajú základných prvkov, akými sú čipové súbory*

a prijímače kompatibilné so systémom Galileo, ktoré uľahčia rozvoj aplikácií v rozličných odvetviach hospodárstva. Takéto financovanie by však nemalo ohroziť rozmiestňovanie alebo využívanie infraštruktúr vznikajúcich v rámci daných programov.

- (10x) *Na zabezpečenie konkurencieschopnosti európskeho vesmírneho priemyslu v budúcnosti by program mal podporovať rozvoj špecializovaných zručností v oblastiach týkajúcich sa vesmíru a podporovať vzdelávacie činnosti a činnosti odbornej prípravy podporujúc rovnaké príležitosti vrátane rodovej rovnosti s cieľom využiť plný potenciál občanov EÚ v tejto oblasti.*
- (10b) *V súvislosti s infraštruktúrou určenou pre potreby tohto programu môže byť potrebný ďalší výskum a inovácie, ktoré sa môžu podporovať z programu Európsky horizont, pričom snahou bude dosiahnuť súlad s činnosťami v tejto oblasti uskutočňovanými Európskou vesmírnou agentúrou. Synergiami s programom Európsky horizont by sa malo zabezpečiť, aby sa potreby kozmického sektora v oblasti výskumu a inovácií určili a stanovili v rámci procesu strategického plánovania výskumu a inovácií. Na rozvoj prelomových riešení prostredníctvom výskumu a inovácií, a to aj v rámci programu Horizont Európa, sa v záujme podpory priorít politik Únie budú využívať vesmírne údaje a služby voľne sprístupnené v rámci programu. V procese strategického plánovania v rámci programu Európsky horizont sa určia činnosti v oblasti výskumu a inovácií, pri ktorých by sa mali využívať infraštruktúry vlastnené Úniou, ako sú Galileo, EGNOS a Copernicus. Výskumné infraštruktúry, hlavne siete pre pozorovania in situ, budú tvoriť základné prvky infraštruktúry na pozorovanie in situ, ktorá umožňuje služby systému Copernicus.*
- (11) Je dôležité, aby Únia bola vlastníkom všetkého hnutel'ného a nehnuteľného majetku vytvoreného alebo vyvinutého na základe verejného obstarávania, ktoré financuje v rámci svojho vesmírneho programu. Aby sa zaistilo, že sa budú v plnej miere dodržiavať všetky základné práva spojené s vlastníctvom, mali by sa uzavrieť potrebné dohody so všetkými existujúcimi vlastníkmi. Takýmto vlastníctvom Únie by nemala byť dotknutá možnosť, že Únia v súlade s týmto nariadením a pokiaľ sa to na základe individuálneho posúdenia bude považovať za vhodné, sprístupní tento majetok tretím stranám alebo im umožní s ním nakladať.

- (11a) *V záujme podpory čo najširšieho možného využívania služieb ponúkaných programom by bolo užitočné zdôrazniť, že údaje, informácie a služby sa poskytujú bez záruky a bez toho, aby tým boli dotknuté povinnosti na základe právne záväzných ustanovení.*
- (11b) *Komisia môže pri plnení niektorých svojich úloh neregulačnej povahy v prípade potreby využiť v nevyhnutnom rozsahu technickú pomoc určitých externých strán. Rovnakú technickú pomoc môžu využívať aj iné subjekty zapojené do verejnej správy programu, a to pri plnení úloh, ktoré im boli zverené podľa tohto nariadenia.*
- (12) Týmto nariadením sa stanovuje finančné krytie pre tento program, ktoré má v priebehu ročného rozpočtového postupu predstavovať pre Európsky parlament a Radu hlavnú referenčnú sumu v zmysle bodu 17 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení.
- (13) Vzhľadom na význam boja proti zmene klímy v súlade so záväzkami Únie vyplývajúcimi z vykonávania Parížskej dohody, ako aj na ciele trvalo udržateľného rozvoja v rámci OSN tento program prispeje k systematickému zohľadňovaniu opatrení v oblasti klímy a k dosahovaniu všeobecnej ambície, aby klimatické ciele podporovalo 25 % rozpočtových výdavkov EÚ. Počas prípravy a implementácie programu sa určia relevantné akcie, ktoré sa prehodnotia v kontexte príslušných hodnotení a procesov preskúmania.
- (14) ■ Príjmy vytvorené **zložkami** programu by mali pripadnúť Únii, aby sa čiastočne vykompenzovali investície, ktoré už uskutočnila, a mali by sa použiť na podporu dosahovania cieľov programu. Z rovnakého dôvodu by malo byť možné stanoviť v zmluvách uzatvorených so subjektmi zo súkromného sektora mechanizmus rozdeľovania príjmov.
- (15) Keďže program Únie je v zásade financovaný Úniou, mali by byť zmluvy na verejné obstarávanie uzatvárané v rámci tohto programu **na činnosti financované z programu** v súlade s predpismi Únie. V tejto súvislosti by mala byť Únia zároveň zodpovedná za vymedzenie cieľov, ktoré sa majú sledovať v súvislosti s verejným obstarávaním. **Je potrebné poznamenať, že v nariadení o rozpočtových pravidlách sa stanovuje, že na základe výsledkov hodnotenia ex ante sa Komisia môže spoliehať na systémy a postupy osôb alebo subjektov implementujúcich finančné prostriedky Únie. Konkrétne potrebné úpravy týchto systémov a postupov, ako aj dojednania o predlžovaní existujúcich zmlúv by**

sa mali vymedziť v zodpovedajúcej dohode o finančnom rámcovom partnerstve a dohode o príspevku.

- (16) Program Únie sa opiera o zložité technológie, ktoré sa neustále menia. Spoliehanie sa na takéto technológie prináša neistotu a riziko, pokiaľ ide o verejné zákazky zadávané v rámci tohto programu, keďže takéto zákazky zahŕňajú dlhodobé záväzky vo vzťahu k zariadeniam alebo službám. Preto sú okrem pravidiel stanovených v nariadení o rozpočtových pravidlách potrebné osobitné opatrenia týkajúce sa verejných zákaziek. Malo by byť teda možné uzatvoriť zmluvu vo forme zmluvy rozdelenej na podmienené časti, za určitých podmienok pripojiť k zmluve v rámci jej plnenia dodatok alebo stanoviť minimálny podiel subdodávateľského plnenia, ***najmä s cieľom umožniť účasť malých a stredných podnikov a startupov.*** A napokon, vzhľadom na neistotu súvisiacu s technológiami, ktorá je príznačná pre zložky programu, nemôžu byť ceny v rámci zmlúv vždy dopredu presne stanovené, a preto by malo byť možné uzatvoriť zmluvy bez uvedenia presnej a konečnej ceny, ktoré by obsahovali doložky na ochranu finančných záujmov Únie.
- (16a) ***Na podporu verejného dopytu a inovácií vo verejnom sektore by program mal podporovať využívanie údajov, informácií a služieb programu na podporu rozvoja prispôbených riešení zo strany priemyslu a MSP na miestnej a regionálnej úrovni prostredníctvom partnerstiev v oblasti inovácií súvisiacich s vesmírom, ako sa uvádza v bode 7 prílohy 1 k nariadeniu o rozpočtových pravidlách, čím by sa umožnilo pokrytie všetkých fáz vývoja až po zvädzanie a obstarávanie prispôbených interoperabilných vesmírnych riešení pre verejné služby.***
- (17) V záujme splnenia cieľov programu je dôležité, aby bolo možné v prípade potreby využiť kapacity, ktoré ponúkajú verejné a súkromné subjekty z Únie pôsobiace v oblasti vesmíru, a zároveň spolupracovať na medzinárodnej úrovni s tretími krajinami alebo medzinárodnými organizáciami. Z tohto dôvodu treba stanoviť možnosť využitia všetkých relevantných nástrojov ***a metód riadenia*** stanovených v ***zmluve a v*** nariadení o rozpočtových pravidlách ■ a postupov spoločného verejného obstarávania.
- (18) Najmä v prípade grantov zo skúseností vyplýva, že využívanie zo strany používateľov a trhu a celkový dosah sú lepšie, keď sa postupuje decentralizovaným spôsobom, než keď Komisia uplatňuje prístup zhora nadol. Poukazy, ktoré sú formou finančnej podpory od

prijímateľa grantov tretím stranám, patria dosiaľ medzi najúspešnejšie akcie vo vzťahu k novým účastníkom a malým a stredným podnikom. Ich využívaniu však bráni strop finančnej podpory stanovený v nariadení o rozpočtových pravidlách. Tento strop by sa mal preto v prípade Vesmírneho programu EÚ zvýšiť, aby bolo možné udržať tempo s rastúcim potenciálom trhom vyvíjaných aplikácií v kozmickom sektore.

- (19) Druhy financovania a spôsoby implementácie podľa tohto nariadenia by sa mali zvoliť na základe toho, či sa nimi splnia špecifické ciele akcií a dosiahnu výsledky, pričom by sa malo prihliadať najmä na náklady na kontroly, administratívnu záťaž a očakávané riziko nedodržovania predpisov. Pritom by sa malo zväziť aj využívanie jednorazových platieb, paušálnych sadzieb a jednotkových nákladov, ako aj financovania, ktoré nie je spojené s nákladmi, ako sa uvádza v [článku 125 ods. 1] nariadenia o rozpočtových pravidlách.
- (20) Na tento program sa vzťahuje nariadenie (EÚ, Euratom) [nové nariadenie o rozpočtových pravidlách] (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“). Stanovujú sa v ňom pravidlá plnenia rozpočtu Únie vrátane pravidiel, ktoré sa týkajú grantov, cien, verejného obstarávania, nepriamej implementácie, finančnej pomoci, finančných nástrojov a rozpočtových záruk.
- (21) Podľa [v prípade potreby sa odkaz aktualizuje podľa nového rozhodnutia o zámorských krajinách a zámorských územiach: článku 88 rozhodnutia Rady / EÚ] osoby a subjekty usadené v zámorských krajinách a na zámorských územiach by mali byť oprávnené získať financovanie v súlade s pravidlami a cieľmi programu a prípadnými dojednaniami uplatniteľnými na členský štát, s ktorým sú zámorská krajina alebo územie spojené.
- (22) Na toto nariadenie sa vzťahujú horizontálne rozpočtové pravidlá prijaté Európskym parlamentom a Radou na základe článku 322 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Tieto pravidlá sú stanovené v nariadení o rozpočtových pravidlách a určujú najmä postup zostavovania a plnenia rozpočtu prostredníctvom grantov, verejného obstarávania, cien a nepriamej implementácie a zabezpečujú kontroly zodpovednosti účastníkov finančných operácií. Pravidlá prijaté na základe článku 322 ZFEÚ sa takisto týkajú ochrany rozpočtu Únie v prípade všeobecných nedostatkov, pokiaľ ide o zásadu právneho štátu v členských štátoch, keďže rešpektovanie zásady právneho štátu je nevyhnutným predpokladom na správne finančné riadenie a účinné financovanie z prostriedkov EÚ.

- (23) V súlade s *nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 2018/1046* (nariadenie o rozpočtových pravidlách)¹, nariadením Rady (Euratom, ES) č. 2988/95² a nariadením Rady (Euratom, ES) 2185/96³ sa finančné záujmy Únie majú chrániť primeranými opatreniami, ku ktorým patrí predchádzanie nezrovnalostiam a podvodom, ich odhaľovanie, náprava a vyšetrovanie, vymáhanie stratených, neoprávnene vyplatených alebo nesprávne použitých finančných prostriedkov a v prípade potreby aj ukladanie správnych sankcií. Konkrétne môže Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) vykonávať v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) č. 883/2013 a nariadením (Euratom, ES) č. 2185/96 administratívne vyšetrovania vrátane kontrol a inšpekcií na mieste s cieľom zistiť, či nedošlo k podvodu, korupcii alebo akémukoľvek inému protiprávnemu konaniu poškodzujúcemu finančné záujmy Únie. V súlade s nariadením (EÚ) 2017/1939 môže Európska prokuratúra vyšetrovať a stíhať podvodné a iné trestné činy, ktoré poškadzujú finančné záujmy Únie, ako sa stanovuje v smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371⁴. V súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách má každá osoba alebo každý subjekt, ktoré prijímajú finančné prostriedky Únie, v plnej miere spolupracovať pri ochrane finančných záujmov Únie, udeliť Komisii, úradu OLAF, Európskej prokuratúre a Európskemu dvoru audítorov potrebné práva a prístup a zabezpečiť, aby všetky tretie strany zúčastňujúce sa na implementácii finančných prostriedkov Únii udelili rovnocenné práva.
- (24) Tretie krajiny, ktoré sú členmi EHP, sa môžu zúčastňovať na programoch Únie v rámci spolupráce ustanovenej na základe Dohody o EHP, ktorá umožňuje implementáciu programov podľa uvedenej dohody rozhodnutím. Na základe ďalších právnych nástrojov sa môžu zúčastňovať aj tretie krajiny. V tomto nariadení by sa malo zaviesť osobitné

¹ *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).*

² Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 z 18. decembra 1995 o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 312, 23.12.95, s. 1).

³ Nariadenie Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverenou a inými podvodmi (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2 – 5).

⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371 z 5. júla 2017 o boji proti podvodom, ktoré poškadzujú finančné záujmy Únie, prostredníctvom trestného práva (Ú. v. EÚ L 198, 28.7.2017, s. 29).

ustanovenie o poskytnutí potrebných práv a prístupu kompetentnému povolujuúcemu úradníkovi, úradu OLAF a Európskemu dvoru audítorov, ktoré im umožní komplexne uplatňovať ich právomoci.

- (25) Riadna verejná správa programu si vyžaduje **jasné** rozdelenie povinností a úloh medzi jednotlivé zúčastnené subjekty s cieľom predísť **zbytočnému prekryvaniu** a obmedziť prekračovanie nákladov a oneskorenia. **Všetci aktéri riadenia by mali v rámci svojej oblasti pôsobnosti a v súlade so svojimi povinnosťami podporovať dosahovanie cieľov programu.**
- (26) Členské štáty pôsobia v oblasti vesmíru už dávno. Majú systémy, infraštruktúru, vnútroštátne agentúry a subjekty spojené s vesmírom. Môžu preto výrazne prispieť k programu, najmä k jeho implementácii. **Môžu spolupracovať s** Úniou na podpore služieb a aplikácií programu. Komisia by **mohla** mať možnosť mobilizovať prostriedky, ktoré majú k dispozícii členské štáty, **využívať ich pomoc a po vzájomnej dohode by im** mohla zveriť neregulačné úlohy pri realizácii programu. Dotknuté členské štáty by okrem toho mali prijať všetky opatrenia potrebné na zaistenie ochrany pozemných staníc zriadených na svojich územiach. Členské štáty a Komisia by sa navyše mali v súlade s rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 243/2012/EÚ zo 14. marca 2012, ktorým sa zriaďuje viacročný program politiky rádiového frekvenčného spektra, spoločne a s príslušnými medzinárodnými subjektmi a regulačnými orgánmi snažiť zabezpečiť, aby boli k dispozícii frekvencie potrebné pre tento program a aby boli tieto frekvencie chránené **na primeranej úrovni** tak, aby bolo možné v plnej miere vyvíjať a zavádzať aplikácie založené na ponúkaných službách¹.
- (26a) **V určitých riadne odôvodnených prípadoch môže agentúra poveriť osobitnými úlohami členské štáty alebo skupiny členských štátov. Toto poverenie by sa malo obmedziť na činnosti, ktoré agentúra v rámci svojej kapacity nevykonáva, a nemalo by mať vplyv na riadenie programu a rozdelenie úloh podľa tohto nariadenia.**
- (27) Keďže Komisia presadzuje všeobecný záujem Únie, je na nej, **aby na implementáciu tohto programu dohliadala, prevzala celkovú zodpovednosť a podporovala jeho využívanie.**

¹ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 243/2012/EÚ zo 14. marca 2012, ktorým sa zriaďuje viacročný program politiky rádiového frekvenčného spektra (Ú. v. EÚ L 81, 21.3.2012, s. 7).

V záujme optimálneho využitia zdrojov a schopností rôznych zainteresovaných strán by Komisia mala mať možnosť určité úlohy delegovať. Komisia má navyše najlepšie predpoklady na to, aby určila hlavné **požiadavky** potrebné pre vývoj systémov a služieb.

- (28) Poslaním Agentúry Európskej únie pre vesmírny program (ďalej aj „agentúra“), ktorá nahrádza Agentúru pre európsky GNSS zriadenú nariadením (EÚ) č. 912/2010 a je jej nástupkyňou, je prispievať k tomuto programu, najmä pokiaľ ide o **bezpečnostnú akreditáciu, ako aj vývoj trhových a nadväzujúcich aplikácií**. Určité úlohy spojené s **týmito oblasťami** by sa preto mali prideliť agentúre. Najmä v súvislosti s bezpečnosťou a vzhľadom na svoje skúsenosti v tejto oblasti by agentúra mala byť zodpovedná za úlohy v oblasti bezpečnostnej akreditácie pri všetkých akciách Únie v kozmickom sektore. **Na základe pozitívnych výsledkov pri podpore využívania systémov Galileo a EGNOS zo strany používateľov a trhu by agentúra mala byť poverená aj činnosťami zameranými na využívanie iných zložiek programu, než sú Galileo a EGNOS zo strany používateľov, ako aj činnosťami v oblasti vývoja nadväzujúcich aplikácií pre všetky zložky programu. To by umožnilo využiť úspory z rozsahu a poskytnúť príležitosť na vývoj aplikácií na základe viacerých zložiek programu (integrované aplikácie). Tieto činnosti by však nemali mať vplyv na činnosti zamerané na využívanie zo strany služieb a používateľov, ktorými Komisia poverila subjekty programu Copernicus. Zverenie vývoja nadväzujúcich aplikácií agentúre nebráni iným povereným subjektom vytvárať nadväzujúce aplikácie.** Okrem toho by mala plniť úlohy, ktoré jej Komisia zverí prostredníctvom jednej alebo viacerých dohôd o príspevku **v rámci dohody o finančnom rámcovom partnerstve** vzťahujúcich sa na **in**é konkrétne úlohy spojené s programom. **Pri poverovaní agentúry úlohami by sa jej mali poskytnúť primerané ľudské, administratívne a finančné zdroje.**
- (28a) **Galileo a EGNOS sú zložité systémy, ktoré si vyžadujú intenzívnu koordináciu. Vzhľadom na to, že systémy Galileo a EGNOS sú zložkami Únie, túto koordináciu by mala vykonávať inštitúcia alebo orgán Únie. Na základe expertíz vypracovaných v posledných rokoch je agentúra najvhodnejším orgánom na koordináciu všetkých operačných úloh súvisiacich s využívaním týchto systémov s výnimkou medzinárodnej spolupráce. Agentúra by preto mala byť poverená riadením využívania systémov EGNOS a Galileo. To však neznamená, že agentúra by všetky úlohy súvisiace s využívaním systémov vykonávať sama. Mohla by sa opierať o expertízu iných subjektov, najmä Európskej vesmírnej agentúry. Mali sem patriť činnosti týkajúce sa navrhovania a vývoja častí pozemného segmentu a družíc, ktoré by mali byť zverené Európskej**

vesmírnej agentúre. Rozdelenie úloh iným subjektom vychádza z právomoci týchto subjektov a nemalo by dochádzať k duplicite práce.

- (29) Európska vesmírna agentúra je medzinárodná organizácia s rozsiahlymi odbornými znalosťami v oblasti vesmíru, ktorá v roku 2004 uzatvorila s Európskym spoločenstvom rámcovú dohodu. Je preto dôležitým partnerom pri implementácii programu, s ktorým by sa mali ■ nadviazať náležité vzťahy. V tejto súvislosti a v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách by **Komisia mala** uzavrieť dohodu o finančnom rámcovom partnerstve s Európskou vesmírnou agentúrou **a s agentúrou**, ktorou sa upravujú všetky finančné vzťahy medzi Komisiou, agentúrou a Európskou vesmírnou agentúrou a zabezpečiť sa ich konzistentnosť a súlad s rámcovou dohodou **uzavretou medzi Európskym spoločenstvom** a Európskou vesmírnou agentúrou, a najmä s jej **článkami 2 a 5. Keďže však Európska vesmírna agentúra nie je orgánom Únie a nepodlieha právnym predpisom Únie, je nevyhnutné, aby prijala primerané opatrenia na zabezpečenie ochrany záujmov Únie a jej členských štátov a pokiaľ ide o plnenie rozpočtu, aby úlohy, ktoré jej boli zverené, boli v súlade s rozhodnutiami prijatými Komisiou.** Dohoda by mala zároveň obsahovať všetky doložky potrebné na ochranu finančných záujmov Únie.
- (30) Fungovanie SATCEN ako európskej autonómnej spôsobilosti poskytujúcej **prístup k informáciám a službám**, ktoré sú výsledkom využívania príslušných vesmírnych prostriedkov a doplnkových údajov, **už bolo uznané v rámci vykonávania rozhodnutia č. 541/2014/EÚ.**
- (31) S cieľom štrukturálne začleniť zastúpenie používateľov do riadenia GOVSATCOM a zoskupovať potreby a požiadavky používateľov naprieč hranicami jednotlivých štátov a hranicou medzi civilnou a vojenskou sférou **môžu mať** príslušné subjekty Únie, ktoré majú úzke vzťahy s používateľmi, ako je napríklad Európska obranná agentúra, Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž, Európska námorná bezpečnostná agentúra, Európska agentúra pre kontrolu rybárstva, Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva, útvar pre plánovanie a vedenie vojenských operácií/útvar pre plánovanie a vedenie civilných operácií a Koordinačné centrum pre reakcie na núdzové situácie ■ koordinačnú úlohu vo vzťahu ku konkrétnym skupinám používateľov. Na súhrnnej úrovni **by** agentúra **mala koordinovať prvky týkajúce sa používateľov pre komunitu používateľov z civilnej sféry** a môže monitorovať prevádzkové využívanie, dopyt, dodržiavanie požiadaviek a meniace sa potreby a požiadavky.

- (32) Vzhľadom na význam činností súvisiacich s vesmírom pre hospodárstvo Únie a život jej občanov a na dvojakú povahu systémov a aplikácií založených na týchto systémoch by hlavnou prioritou tohto programu malo byť dosiahnutie a zachovanie vysokej úrovne bezpečnosti, najmä s cieľom ochrany záujmov Únie a jej členských štátov, a to aj pokiaľ ide o utajované a iné citlivé neutajované skutočnosti.
- (33) ***Bez toho, aby tým boli dotknuté právomoci členských štátov v oblasti národnej bezpečnosti*** by Komisia a vysoký predstaviteľ v rámci svojej oblasti pôsobnosti mali zaistiť bezpečnosť programu v súlade s týmto nariadením a prípadne s rozhodnutím Rady 201x/xxx/CFSP¹.
- (33a) ***Keďže ESVČ disponuje špecifickými odbornými znalosťami a udržiava pravidelný kontakt s tretími krajinami a medzinárodnými organizáciami, mohla by pomáhať Komisii pri plnení niektorých úloh týkajúcich sa bezpečnosti programu v oblasti vonkajších vzťahov v súlade s rozhodnutím Rady 2010/427/EÚ.***
- (34) ***Bez toho, aby tým bola dotknutá výlučná zodpovednosť členských štátov v oblasti národnej bezpečnosti, ako sa ustanovuje v článku 4 ods. 2 ZEÚ, ani právo členských štátov chrániť svoje základné záujmy bezpečnosti v súlade s článkom 346 ZFEÚ, malo by sa zaviesť osobitné riadenie v oblasti bezpečnosti v záujme hladkej implementácie programu.*** Takéto riadenie ■ by sa malo opierať o tri hlavné zásady. Po prvé, je absolútne nevyhnutné, aby sa v čo najväčšej možnej miere zohľadnili rozsiahle a jedinečné skúsenosti členských štátov v otázkach bezpečnosti. Po druhé, v záujme predchádzania konfliktom záujmu a prípadným nedostatkom pri uplatňovaní bezpečnostných predpisov musia byť prevádzkové funkcie oddelené od funkcií v oblasti bezpečnostnej akreditácie. Po tretie, subjekt zodpovedný za riadenie všetkých alebo niektorých zložiek programu má zároveň najlepšie predpoklady na riadenie bezpečnosti úloh, ktoré mu boli zverené. ***Bezpečnosť programu bude vychádzať zo skúseností získaných počas uplynulých rokov pri implementácii programov Galileo, EGNOS a Copernicus.*** Primerané riadenie bezpečnosti si takisto vyžaduje, aby boli úlohy náležite rozdelené medzi jednotlivých aktérov. Keďže Komisia zodpovedá za program, ***bez toho, aby tým boli dotknuté***

¹ ***Toto rozhodnutie Rady bude vychádzať z návrhu vysokého predstaviteľa, ktorým sa rozširuje rozsah pôsobnosti rozhodnutia Rady 2014/496/SZBP z 22. júla 2014, o ktorom sa v súčasnosti rokuje.***

právomoci členských štátov v oblasti národnej bezpečnosti, mala by stanoviť všeobecné bezpečnostné požiadavky vzťahujúce sa na jednotlivé zložky programu.

- (34x) *Kybernetická bezpečnosť európskych vesmírnych infraštruktúr, pozemných i vesmírnych, je kľúčom k zabezpečeniu kontinuity prevádzky systémov a služieb. Pri stanovovaní bezpečnostných požiadaviek by sa preto mala náležite zohľadňovať potreba chrániť systémy a ich služby pred kybernetickými útokmi, a to aj využívaním nových technológií.***
- (34a) *Komisia by mala v náležitých prípadoch a po analýze rizík a hrozieb určiť štruktúru monitorovania bezpečnosti. Tento monitorovací orgán pre bezpečnosť by mal byť subjektom reagujúcim na pokyny vypracované v rámci rozsahu pôsobnosti rozhodnutia 201x/xxx/SZBP. V prípade programu Galileo by týmto orgánom malo byť Stredisko na monitorovanie bezpečnosti systému Galileo. Pokiaľ ide o vykonávanie rozhodnutia 20xx/xxx/SZBP, úloha rady pre bezpečnostnú akreditáciu sa obmedzí na poskytovanie vstupov Rade a/alebo vysokému predstaviteľovi v súvislosti s bezpečnostnou akreditáciou systému.***
- (35) *Vzhľadom na jedinečnosť a zložitosť tohto programu a jeho súvis s bezpečnosťou by sa mali pri bezpečnostnej akreditácii dodržiavať uznávané a ustálené zásady. Je preto nevyhnutné, aby sa činnosti v oblasti bezpečnostnej akreditácie vykonávali na základe kolektívnej zodpovednosti za bezpečnosť Únie a jej členských štátov, pričom by sa malo dbať na dosiahnutie konsenzu a zapojenie všetkých, ktorí sa zaoberajú otázkou bezpečnosti, a aby sa zaviedol postup neustáleho monitorovania rizík. Zároveň je absolútne nevyhnutné, aby sa technické činnosti v oblasti bezpečnostnej akreditácie zverili kvalifikovaným odborníkom na akreditáciu zložitých systémov, ktorí majú primeraný stupeň bezpečnostnej previerky.***
- (35x) *S utajovanými informáciami EÚ (EUCI) sa má nakladať v súlade s bezpečnostnými predpismi stanovenými v rozhodnutí Komisie (EÚ, Euratom) 2015/444 a rozhodnutí Rady 2013/488/EÚ. V súlade s rozhodnutím Rady musia členské štáty dodržiavať zásady a minimálne normy, ktoré sú v ňom stanovené, aby sa zabezpečila rovnaká úroveň ochrany EUCI.***

- (36) *V záujme bezpečnej výmeny informácií by sa mali uzavrieť vhodné dohody na zabezpečenie ochrany utajovaných informácií EÚ, ktoré sa poskytujú tretím krajinám a medzinárodným organizáciám v rámci programu.*
- (37) Jeden z hlavných cieľov programu spočíva v zaistení bezpečnosti a strategickej autonómie Únie, posilnení jej schopnosti konať v mnohých odvetviach, najmä v oblasti bezpečnosti, a vo využití možností, ktoré vesmír ponúka z hľadiska bezpečnosti Únie a jej členských štátov. Vzhľadom na tento cieľ sú potrebné prísne pravidlá týkajúce sa oprávnenosti subjektov, ktoré sa môžu zúčastňovať na činnostiach financovaných v rámci programu, pre ktoré je potrebný prístup k utajovaným skutočnostiam EÚ alebo citlivým neutajovaným skutočnostiam.
- (37a) *V kontexte programu existujú určité informácie, s ktorými, aj keď nie sú utajované, sa má nakladať v súlade s už platnými aktmi alebo s vnútroštátnymi zákonmi, pravidlami a predpismi, a to aj obmedzením ich šírenia.*
- (38) Systémy satelitnej navigácie **a pozorovania Zeme** sa stále častejšie využívajú v čoraz väčšom počte kľúčových odvetví hospodárstva, najmä v odvetví dopravy, telekomunikácií, poľnohospodárstva a energetiky. *V rámci programu by sa mali využívať synergie medzi týmito odvetviami, pričom by sa mali zohľadňovať prínosy vesmírnych technológií pre tieto odvetvia, podpora vývoja kompatibilných zariadení a podpora rozvoja príslušných noriem a certifikácií. Zvyšuje sa aj synergia medzi činnosťami v oblasti vesmíru a činnosťami spojenými s bezpečnosťou a obranou Únie a jej členských štátov.* Plná kontrola nad satelitnou navigáciou by preto mala zaručiť technologickú nezávislosť Únie, a to aj pokiaľ ide, z dlhodobejšieho hľadiska, o komponenty zariadení infraštruktúry, a zabezpečiť jej strategickú autonómiu.
- (39) Cieľom systému Galileo je zriadiť a prevádzkovať prvú globálnu infraštruktúru satelitnej navigácie a určovania polohy, ktorá bude osobitne určená na civilné účely a budú ju môcť používať rôzne verejné a súkromné subjekty v Európe i vo svete. Galileo funguje nezávisle od iných existujúcich či potenciálnych systémov, čím okrem iného prispieva k strategickej autonómii Únie. Do roku 2030 by sa mala postupne zavádzať druhá generácia tohto systému, ktorá bude mať spočiatku obmedzenú prevádzkovú kapacitu.
- (40) Cieľom systému EGNOS je zlepšiť kvalitu otvorených signálov vysielaných existujúcimi globálnymi systémami satelitnej navigácie, a to najmä tých, ktoré vysielala systém Galileo.

Služby poskytované v rámci programu EGNOS by mali **najneskôr do roku 2026** prednostne pokrývať územie členských štátov, ktoré sa geograficky nachádza v Európe, pričom na tento účel sa za takéto územia považujú aj **Cyprus**, Azory, Kanárske ostrovy a Madeira. **V letectve by mali mať všetky tieto územia možnosť využívať systém EGNOS v oblasti leteckých navigačných služieb na všetkých úrovniach výkonnosti, ktoré EGNOS podporuje.** Geografické pokrytie služieb poskytovaných systémom EGNOS by mohlo byť po zohľadnení technickej uskutočniteľnosti a v prípade služby ochrany života (Safety-of-Life, SOL) na základe medzinárodných dohôd rozšírené na ďalšie regióny sveta. Bez toho, aby bolo dotknuté nariadenie (EÚ) 2018/1139 a nevyhnutné monitorovanie kvality služieb systému Galileo na účely letectva treba uviesť, že hoci sa signály vysielané systémom Galileo môžu používať na účinné určovanie polohy lietadiel, za služby manažmentu letovej prevádzky (ATM) a letecké navigačné služby (ANS) **sa v každej fáze letu prostredníctvom nevyhnutných spresňujúcich systémov (miestna, regionálna, palubná avionika)** môžu považovať len miestne alebo regionálne systémy spresňovania signálu, ako je napríklad EGNOS v Európe. **Služba EGNOS v oblasti ochrany ľudského života by sa mala poskytovať v súlade s platnými normami ICAO.**

- (41) **Je nevyhnutné zabezpečiť udržateľnosť systémov Galileo a EGNOS a kontinuitu, dostupnosť, presnosť, spoľahlivosť a bezpečnosť ich služieb.** V meniacom sa prostredí a na rýchlo sa rozvíjajúcom trhu by sa malo pokračovať vo vývoji týchto systémov **vrátane s tým súvisiaceho vývoja vesmírneho a pozemného segmentu** a mali by sa pripraviť ich nové generácie.

- (43) Pojem „komerčná služba“ použitý v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1285/2013 z 11. decembra 2013 o zriadení a využívaní európskych systémov satelitnej navigácie, ktorým sa ruší nariadenie Rady (ES) č. 876/2002 a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady¹ (ES) č. 683/2008, už nie je vzhľadom na vývoj tejto služby vhodný. Namiesto toho sa hovorí o dvoch samostatných službách, a to službe vysokej presnosti a službe overovania².

¹ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 1 – 24.

² **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/224 z 8. februára 2017, ktorým sa stanovujú technické a prevádzkové špecifikácie, ktoré umožňujú, aby komerčná služba poskytovaná systémom vytvoreným na základe programu Galileo zodpovedala funkcií podľa článku 2**

- (44) V záujme optimalizácie využívania poskytovaných služieb by služby poskytované systémami Galileo a EGNOS mali byť podľa možnosti kompatibilné a interoperabilné navzájom, *a to aj na užívateľskej úrovni*, a, pokiaľ možno, aj s ďalšími systémami satelitnej navigácie a s konvenčnými prostriedkami rádiovej navigácie, ak je takáto kompatibilita a interoperabilita stanovená v medzinárodnej dohode, a to bez toho, aby tým bol dotknutý cieľ strategickej autonómie Únie.
- (45) Vzhľadom na význam pozemnej infraštruktúry systémov Galileo a EGNOS pre tieto systémy a jej vplyv na ich bezpečnosť by o umiestnení tejto infraštruktúry mala rozhodovať Komisia. Rozmiestňovanie pozemnej infraštruktúry týchto systémov by sa malo naďalej diať v rámci otvoreného a transparentného procesu, *do ktorého by mohla byť v náležitých prípadoch zapojená agentúra na základe rozsahu svojej pôsobnosti*.
- (46) V záujme maximalizácie sociálno-ekonomických prínosov systémov Galileo a EGNOS *a pri zachovaní ich prínosu z hľadiska strategickej autonómie Únie, najmä v citlivých odvetviach* a v oblasti bezpečnosti, by sa v odôvodnených a prínosných prípadoch malo využívanie služieb poskytovaných týmito systémami podporiť v iných oblastiach politiky Únie, *a to aj formu regulácie. Opatrenia na podporu využívania týchto služieb vo všetkých členských štátoch sú tiež dôležitou súčasťou tohto procesu*.
- (47) Copernicus by mal zabezpečovať autonómny prístup k poznatkom o životnom prostredí a kľúčovým technológiám pre služby pozorovania Zeme a geoinformačné služby a podporiť tak Úniu v tom, aby sa mohla autonómne rozhodovať a autonómne konať, a to okrem iného aj v oblasti životného prostredia, zmeny klímy, *morí, námorníctva, rozvoja pôdohospodárstva a vidieka, zachovania kultúrneho dedičstva, civilnej ochrany, monitorovania pôdy a infraštruktúry, bezpečnosti*, ako aj digitálnej ekonomiky.
- (47b) *Zložky programu by mali stimulovať uplatňovanie digitálnych technológií vo vesmírnych systémoch, v distribúcii údajov a služieb, ako aj v oblasti následného rozvoja. V tejto súvislosti by sa osobitná pozornosť mala venovať iniciatívam a opatreniam, ktoré Komisia navrhla vo svojom oznámení zo 14. septembra 2016 s názvom Pripojenie pre konkurencieschopný jednotný digitálny trh – smerom k európskej gigabitovej spoločnosti a oznámení zo 14. septembra 2016 s názvom 5G pre Európu: akčný plán.*

ods. 4 písm. c) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1285/2013
(Ú. v. EÚ L 34, 9.2.2017, s. 36 – 40).

- (48) Copernicus by mal stavať na činnostiach a úspechoch dosiahnutých na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 377/2014¹, ktorým sa zriaďuje program Únie pre pozorovanie a monitorovanie Zeme (Copernicus), ako aj nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 911/2010 o európskom programe monitorovania Zeme (GMES) a jeho počiatočnej prevádzke², ktorým sa zriadil predchádzajúci program globálneho monitorovania pre životné prostredie a bezpečnosť (GMES) a stanovili sa pravidlá zabezpečovania jeho počiatočnej prevádzky, a mal by na tieto činnosti nadväzovať **a zdokonaľovať ich**, pritom by sa mali zohľadňovať najnovšie trendy vo výskume, technologické pokroky a inovácie vplývajúce na oblasť pozorovania Zeme, ako aj vývoj v oblastiach analýzy veľkých dát a umelej inteligencie a súvisiace stratégie a iniciatívy na úrovni Únie.³ **Komisia by mala úzko spolupracovať s členskými štátmi, Európskou vesmírnou agentúrou, Eumesatom a v náležitých prípadoch so subjektmi, ktoré vlastnia príslušné vesmírne aktíva a aktíva in situ, na vývoji nových aktív.** V čo najväčšej možnej miere by sa v rámci neho mali využívať kapacity členských štátov, Európskej vesmírnej agentúry, organizácie EUMETSAT⁴, ako aj iných subjektov vrátane komerčných iniciatív v Európe, pokiaľ ide o pozorovania z vesmíru, ktoré by tak mali prispievať aj k rozvoju životaschopného komerčného kozmického sektora v Európe. V uskutočniteľných a vhodných prípadoch by sa mali v rámci neho využívať aj dostupné údaje in situ a pomocné údaje poskytované hlavne členskými štátmi v súlade so smernicou 2007/2/ES.⁵ Komisia by mala spolupracovať s členskými štátmi a Európskou agentúrou pre životné prostredie s cieľom zaistiť pre Copernicus efektívny prístup k súborom údajov in situ a ich efektívne využívanie.
- (49) Copernicus by sa mal implementovať v súlade s cieľmi smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/98/ES o opakovanom použití informácií verejného sektora, ktorá bola

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 377/2014 z 3. apríla 2014, ktorým sa zriaďuje program Copernicus a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 911/2010 (Ú. v. EÚ L 122, 24.4.2014, s. 44).

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 911/2010 z 22. septembra 2010 o európskom programe monitorovania Zeme (GMES) a jeho počiatočnej prevádzke (2011 – 2013) (Ú. v. EÚ L 276, 20.10.2010, s. 1).

³ Oznámenie „Umelá inteligencia pre Európu“ [COM(2018) 237 final], oznámenie „Smerom k spoločnému európskemu dátovému priestoru“ [COM(2018) 232 final], návrh nariadenia Rady o zriadení Európskeho spoločného podniku vysokovýkonnej výpočtovej techniky [COM(2018) 8 final].

⁴ Európska organizácia pre využitie meteorologických satelitov.

⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES zo 14. marca 2007, ktorou sa zriaďuje Infraštruktúra pre priestorové informácie v Európskom spoločenstve (Inspire).

zmenená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2013/37/EÚ z 26. júna 2013, ktorou sa mení smernica 2003/98/ES o opakovanom použití informácií verejného sektora¹, a to najmä pokiaľ ide o transparentnosť, vytvorenie podmienok podporujúcich rozvoj služieb a prispievanie k hospodárskemu rastu a tvorbe pracovných miest v Únii. Údaje a informácie zo systému Copernicus by mali byť dostupné bezplatne a otvorene.

- (49a) *Mal by sa využiť plný potenciál programu Copernicus pre spoločnosť a hospodárstvo Únie nad rámec priamych prijímateľov prostredníctvom opatrení zameraných na zvýšenie využívania, čo si vyžaduje ďalšie opatrenia na produkovanie údajov, ktoré môžu využiť aj laici, čím sa podporí rast, tvorba pracovných miest a prenos vedomostí.*
- (50) Copernicus vychádza z potrieb používateľov. Jeho vývoj by mal byť preto založený na meniacich sa požiadavkách kľúčových používateľov systému Copernicus, pričom by sa mal zároveň zohľadniť aj vznik nových komunit používateľov, či už verejných alebo súkromných. Copernicus by mal vychádzať z analýzy možností naplnenia meniacich sa potrieb používateľov vrátane tých, ktoré sa týkajú implementácie, a z monitorovania politík Únie, čo si vyžaduje neustále účinné zapojenie používateľov, najmä pokiaľ ide o definovanie požiadaviek a ich validáciu.
- (51) Copernicus je už v prevádzke. Je preto dôležité zaistiť kontinuitu infraštruktúry a služieb, ktoré sú už zavedené, a zároveň ho prispôbiť meniacemu *sa potrebám používateľov*, trhovému prostrediu, najmä vzniku súkromných aktérov v oblasti vesmíru („New Space“) a sociálno-politickému vývoju, na ktorý treba rýchlo reagovať. To si vyžaduje *rozvoj* funkčnej štruktúry systému Copernicus tak, aby lepšie odrážala posun od prvej fázy prevádzkových služieb k poskytovaniu pokročilých a cielenejších služieb novým komunitám používateľov a k podpore odberateľských trhov s pridanou hodnotou. Na tento účel by sa pri jeho ďalšej implementácii mal prijať prístup sledujúci hodnotový reťazec údajov, t. j. získavanie údajov, spracovávanie údajov a informácií, distribúcia a využívanie, činnosti zamerané na využívanie zo strany používateľov a trhu *a budovanie kapacity*, zatiaľ čo v rámci procesu strategického plánovania v medziach programu Európsky horizont sa určia činnosti v oblasti výskumu a inovácií, pri ktorých by sa mal využívať systém Copernicus.

¹ Ú. v. EÚ L 175, 27.6.2013, s. 1 – 8.

- (52) Pokiaľ ide o získavanie údajov, cieľom činností uskutočňovaných v rámci zložky Copernicus by malo byť doplnenie a udržiavanie existujúcej kozmickej infraštruktúry, príprava dlhodobého nahrádzania satelitov na konci ich životnosti, ako aj iniciovanie nových misií zameraných **predovšetkým** na nové systémy pozorovania, ktoré budú podporovať riešenie výzvy spojenej s globálnou zmenou klímy (monitorovanie antropogénnych emisií CO₂ a emisií ďalších skleníkových plynov). V rámci činností v medziach zložky Copernicus by sa malo rozšíriť pokrytie globálneho monitorovania na polárne oblasti a malo by sa podporovať dodržiavanie predpisov v oblasti ochrany životného prostredia, zo zákona vyplývajúce monitorovanie životného prostredia a podávanie správ o ňom, ako aj inovatívne environmentálne aplikácie **v pôdohospodárstve, lesníctve, v oblasti riadenia vodných a morských zdrojov a kultúrneho dedičstva** (napr. monitorovanie plodín, vodné hospodárstvo a rozšírené monitorovanie požiarov). Pritom by sa mali v rámci zložky Copernicus mobilizovať a čo najlepšie využiť investície uskutočnené v predchádzajúcom období financovania (2014 – 2020) **vrátane tých, ktoré uskutočnili členské štáty, ESA a Eumetsat** a zároveň by sa mali preskúmať nové prevádzkové a obchodné modely umožňujúce ďalej dopĺňať kapacity tohto programu. Copernicus by zároveň **mohol** nadviazať na úspešné partnerstvá s členskými štátmi, tak aby sa ďalej rozvíjal jeho bezpečnostný rozmer v rámci vhodných mechanizmov riadenia a bolo možné reagovať na meniace sa potreby používateľov v oblasti bezpečnosti.
- (53) V rámci funkcie spracovávanía údajov a informácií by sa zložkou Copernicus mala zabezpečiť dlhodobá udržateľnosť a ďalší rozvoj ■ služieb systému Copernicus, ktoré by mali poskytovať informácie na uspokojenie potrieb verejného sektora a potrieb vyplývajúcich z medzinárodných záväzkov Únie, a maximalizovať príležitosti komerčného využitia. Copernicus by mal na miestnej, štátnej, európskej a celosvetovej úrovni poskytovať najmä informácie **o zložení atmosféry a kvalite ovzdušia**; informácie o stave a **dynamike** oceánov; informácie, ktoré pomáhajú pri monitorovaní pôdy **a územia pokrytého ľadom** a tým podporujú vykonávanie miestnych a vnútroštátnych politík, ako aj politík Únie; informácie na podporu adaptácie na zmenu klímy a jej zmiernenie; geopriestorové informácie na podporu riadenia mimoriadnych situácií, okrem iného aj prostredníctvom preventívnych opatrení, zaistenia dodržiavania predpisov v oblasti ochrany životného prostredia, ako aj civilnej bezpečnosti vrátane podpory vonkajšej činnosti Únie. Komisia by mala určiť, aké zmluvné dojednania sú vhodné na podporu udržateľnosti poskytovania služieb.

- (54) Pri implementácii služieb systému Copernicus **by sa Komisia mala** spoliehať na príslušné orgány, príslušné agentúry Únie, zoskupenia alebo konzorciá vnútroštátnych orgánov, alebo na akýkoľvek relevantný orgán, s ktorým možno prípadne uzavrieť dohodu o príspevku. Pri výbere týchto subjektov by Komisia mala zabezpečiť, aby nedochádzalo k narušeniu operácií a poskytovania služieb, a v prípade, že ide o údaje citlivé z hľadiska bezpečnosti, aby príslušné subjekty mali spôsobilosti včasného varovania a monitorovania kríz v kontexte spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky (SZBP), a najmä spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky (SBOP). ***V súlade s článkom 154 nariadenia o rozpočtových pravidlách sú osoby a subjekty poverené vykonávaním fondov Únie povinné dodržiavať zásadu nediskriminácie vo vzťahu ku všetkým členským štátom; dodržiavanie tejto zásady by sa malo zabezpečiť prostredníctvom príslušných dohôd o príspevku týkajúcich sa poskytovania služieb programu Copernicus.***
- (55) Zavádzanie služieb systému Copernicus by malo podporiť využívanie služieb verejnosťou, keďže používatelia by boli schopní predvídať dostupnosť a vývoj služieb, ako aj spoluprácu s členskými štátmi a ďalšími stranami. Na tento účel by Komisia a jej poverené subjekty poskytujúce služby mali pri ďalšom rozvoji portfólia služieb a informácií systému Copernicus nadviazať úzku spoluprácu s **hlavnými** komunitami používateľov v celej Európe s cieľom zabezpečiť, aby boli naplnené meniace sa potreby verejného sektora a jednotlivých politík a mohlo sa tak maximalizovať využívanie údajov získaných pozorovaním Zeme. Komisia a členské štáty by mali spolupracovať na vývoji zložky in situ systému Copernicus a mali by uľahčovať integráciu súborov údajov in situ so súbormi údajov z vesmíru v záujme inovovania služieb tohto systému.
- (55a) ***Komplexná a otvorená politika v oblasti údajov v rámci programu Copernicus, ktorá je založená na bezplatnosti, bola vyhodnotená ako jeden z najúspešnejších prvkov vykonávania programu Copernicus a zohrala zásadnú úlohu pri podnecovaní silného dopytu po jeho údajoch a informáciách, pričom program Copernicus sa stal jedným z najväčších poskytovateľov údajov z pozorovania Zeme na svete. Existuje jasná potreba zaručiť dlhodobú a bezpečnú kontinuitu poskytovania bezplatných, komplexných a otvorených údajov a zabezpečiť prístup k nim s cieľom splniť ambiciózne ciele stanovené v Stratégii pre Európu v oblasti kozmického priestoru (2016). Údaje z programu Copernicus sa vytvárajú predovšetkým pre európskych občanov a vďaka celosvetovej dostupnosti sú možnosti pre podniky a akademickú obec v EÚ maximalizované a prispievajú k vytváraniu účinného európskeho vesmírneho***

ekosystému. Akékoľvek obmedzenie prístupu k údajom a informáciám z programu Copernicus by malo byť v súlade s politikou programu Copernicus v oblasti poskytovania údajov, ako sa vymedzuje v tomto nariadení a delegovanom nariadení Komisie (EÚ) č. 1159/2013.

- (56) Údaje a informácie získané v rámci systému Copernicus by sa mali sprístupniť v plnom rozsahu, otvorene a bezplatne pri zohľadnení primeraných podmienok a obmedzení, aby sa podporilo ich používanie a zdieľanie a aby sa posilnili európske trhy v oblasti pozorovania Zeme, a najmä odberateľské odvetvie, čím sa zaistí rast a tvorba pracovných miest v Únii. Poskytovať by sa naďalej mali údaje a informácie s vysokou mierou konzistentnosti, kontinuity, spoľahlivosti a kvality. To si vyžaduje rozsiahly a používateľsky príjemný prístup k údajom a informáciám zo systému Copernicus s rôznou mierou aktuálnosti, ich spracovávanie a využívanie, v súvislosti s ktorým by Komisia mala aj naďalej sledovať integrovaný prístup na úrovni EÚ aj členských štátov, v rámci ktorého bude možná aj integrácia s ďalšími zdrojmi údajov a informácií. ***Komisia by preto mala zabezpečiť, aby údaje a informácie programu Copernicus boli ľahko a verejne prístupné a použiteľné, najmä prostredníctvom podpory služieb prístupu k údajom a informáciám (DIAS) v rámci členských štátov a podľa možnosti aj podporou interoperability medzi existujúcimi európskymi infraštruktúrami na zber údajov získaných pozorovaním Zeme s cieľom vytvoriť synergie s týmito aktívami v záujme maximalizovania a posilnenia využívania údajov a informácií programu Copernicus zo strany trhu.***
- (57) Komisia by mala v spolupráci s poskytovateľmi údajov dohodnúť licenčné podmienky pre údaje tretích strán s cieľom uľahčiť ich využívanie v rámci systému Copernicus v súlade s týmto nariadením a uplatniteľnými právami tretích strán. Keďže niektoré údaje a informácie zo systému Copernicus vrátane snímok s vysokým rozlíšením môžu mať vplyv na bezpečnosť Únie alebo jej členských štátov, v riadne odôvodnených prípadoch sa môžu prijať opatrenia na riešenie rizík a hrozieb pre bezpečnosť Únie alebo jej členských štátov.
- (58) Ustanovenia právnych aktov prijatých na základe predchádzajúcich nariadení, pri ktorých nie je určený dátum uplynutia platnosti, by mali ostať v platnosti, pokiaľ to nie je v rozpore s novým nariadením. Týka sa to predovšetkým delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1159/2013, ktorým sa stanovili registračné a licenčné podmienky pre užívateľov GMES

a vymedzili kritériá na obmedzenie prístupu k špecializovaným údajom GMES a informáciám služieb GMES¹.

- (59) S cieľom podporovať a uľahčovať využívanie údajov z pozorovania Zeme a súvisiacich technológií miestnymi, **regionálnymi alebo vnútroštátnymi** orgánmi, malými a strednými podnikmi a vedeckými a výskumnými pracovníkmi by sa prostredníctvom činností v oblasti využívania zo strany používateľov mali podporovať špecializované siete na distribúciu údajov zo systému vrátane vnútroštátnych a regionálnych subjektov, **akými sú napr. Copernicus Relays a Copernicus Academies**. Komisia a členské štáty by sa mali na tento účel snažiť užšie prepojiť systém Copernicus s politikami Únie a členských štátov s cieľom stimulovať dopyt po komerčných aplikáciách a službách a umožniť podnikom, najmä malým a stredným a začínajúcim podnikom, vyvíjať aplikácie založené na údajoch a informáciách zo systému Copernicus, tak aby v Európe vznikol konkurencieschopný ekosystém údajov získaných pozorovaním Zeme.
- (60) Na medzinárodnej úrovni by mal systém Copernicus poskytovať presné a spoľahlivé informácie pre spoluprácu s tretími krajinami a medzinárodnými organizáciami a na podporu vonkajšej politiky Únie a jej politiky rozvojovej spolupráce. Copernicus by sa mal považovať za európsky príspevok ku Globálnej sústave systémov pozorovania Zeme (GEOSS), Výboru pre satelitné pozorovanie Zeme (CEOS), Konferencii zmluvných strán Rámcového dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy z roku 1992 (COP), **k dosiahnutiu cieľov OSN v oblasti udržateľného rozvoja** a sendaiskému rámcu pre znižovanie rizika katastrof. Mal by nadviazať alebo udržiavať primeranú spoluprácu s príslušnými odvetvovými orgánmi OSN a Svetovou meteorologickou organizáciou.
- (61) Komisia by sa pri implementovaní zložky Copernicus mala prípadne opierať o európske medzinárodné organizácie, s ktorými už nadviazala partnerstvá, a to najmä o Európsku vesmírnu agentúru, pokiaľ ide o vývoj, **koordináciu, implementáciu a rozvoj vesmírnych zložiek, prístup k údajom tretích strán, ak je to vhodné, a realizáciu špecializovaných misií, ak ich už nevykonávajú iné subjekty**. Komisia by sa okrem toho mala opierať aj o organizáciu EUMETSAT, a to pokiaľ ide o prevádzku špecializovaných misií **alebo ich častí a v náležitých prípadoch prístup k údajom z podpornej misie** v súlade s jej odbornými znalosťami a mandátom.

¹ Ú. v. EÚ L 309, 19.11.2013, s. 1 – 6.

- (61a) *V oblasti služieb by Komisia mala náležite využívať osobitné kapacity poskytované agentúrami Únie, ako je Európska environmentálna agentúra, Európska námorná bezpečnostná agentúra, Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž, SATCEN a európske investície, ktoré sa už uskutočnili v rámci služieb monitorovania morského prostredia poskytovaných spoločnosťou Mercator Ocean. V oblasti bezpečnosti sa bude spolu s vysokým predstaviteľom hľadať komplexný prístup na úrovni Únie. Spoločné výskumné centrum (ďalej len „JRC“) Komisie sa už od začiatku iniciatívy GMES aktívne na nej podieľa a podporuje vývoj v súvislosti so systémom Galileo a vesmírnym počasím. V zmysle nariadenia (ES) č. 377/2014; JRC riadi službu riadenia mimoriadnych situácií v rámci systému Copernicus a globálnu zložku služby monitorovania krajiny v rámci tohto systému; prispieva ku skúmaniu kvality a vhodnosti údajov a informácií na príslušný účel a k budúcemu vývoju. Komisia by sa pri implementácii programu mala aj naďalej spoliehať na vedecké a technické poradenstvo JRC.*
- (62) V nadväznosti na žiadosti Európskeho parlamentu a Rady Únia rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 541/2014/EÚ zo 16. apríla 2014, ktorým sa zriaďuje rámec na podporu dohľadu nad kozmickým priestorom a sledovanie tohto priestoru, zriadila rámec na podporu dohľadu nad vesmírom a jeho sledovanie (SST). Kozmický odpad sa stal vážnou hrozbou pre bezpečnosť, ochranu a udržateľnosť činností vo vesmíre. Dohľad nad kozmickým priestorom a sledovanie tohto priestoru (ďalej aj „SST“) je preto základným predpokladom pre zachovanie kontinuity zložiek programu a ich príspevkov k politikám Únie. Snahou zabrániť zvyšovaniu množstva vesmírneho odpadu SST prispieva k zabezpečeniu udržateľného a garantovaného prístupu do vesmíru, **čo je spoločným cieľom všetkých krajín sveta**, a jeho využívania. *V tomto kontexte by mohol podporovať prípravu európskych projektov na vyčistenie obežnej dráhy Zeme.*
- (63) V rámci SST by sa mal ďalej rozvíjať výkon spôsobilostí SST a ich autonómia. Na tento účel by SST mal viesť k vytvoreniu autonómneho európskeho katalógu kozmických objektov vychádzajúceho z údajov zo siete snímačov SST. *V náležitých prípadoch by Únia mohla zvážiť možnosť sprístupniť niektoré z jej údajov na obchodné, nekomerčné a výskumné účely.* SST by mal tiež naďalej podporovať prevádzku služieb SST a ich poskytovanie. Keďže SST **služby** vychádzajú z potrieb používateľov, mali by sa zaviesť vhodné mechanizmy na zhromažďovanie týchto požiadaviek, **a to aj požiadaviek týkajúcich sa bezpečnosti a prenosu relevantných informácií z verejných inštitúcií a do**

nich, aby sa zlepšila účinnosť systému, pričom sa budú rešpektovať politiky národnej bezpečnosti a ochrany.

- (64) Poskytovanie služieb SST by malo byť založené na spolupráci medzi Úniou a členskými štátmi a na využívaní existujúcich, ako aj budúcich odborných znalostí a prostriedkov jednotlivých štátov vrátane tých, ktoré boli vyvinuté prostredníctvom Európskej vesmírnej agentúry alebo ktoré vyvinula Únia. Malo by byť možné poskytovať finančnú podporu na vývoj nových snímačov SST. Vzhľadom na citlivú povahu SST by si kontrolu nad snímačmi jednotlivých štátov a ich prevádzkou, údržbou a obnovou a nad spracovávaním údajov vedúcim k poskytovaniu služieb SST mali ponechať zúčastnené členské štáty.
- (65) Členské štáty, ktoré vlastnia náležité spôsobilosti SST alebo k nim majú prístup, by mali mať možnosť zúčastňovať sa na poskytovaní služieb SST. V prípade členských štátov zúčastnených v konzorciu SST zriadenom na základe rozhodnutia č. 541/2014/EÚ by sa mali tieto kritériá považovať za splnené. Tieto členské štáty by mali predložiť **jediný spoločný** návrh a preukázať súlad s ďalšími prvkami týkajúcimi sa prevádzkovej štruktúry. ■ Na výber a organizáciu účastníkov z radov členských štátov by sa mali vzťahovať vhodné pravidlá.
- (65a) *Na Komisiu by sa mali preniesť vykonávacie právomoci s cieľom stanoviť podrobné postupy a prvky na stanovenie účasti členských štátov. Ak nebol predložený žiadny spoločný návrh alebo ak sa Komisia domnieva, že takýto návrh nie je v súlade s stanovenými kritériami, Komisia môže spustiť druhú fázu zameranú na účasť členských štátov. Postupy a prvky druhej fázy by mali definovať obežné dráhy, ktoré sa majú pokryť, a zohľadniť potrebu maximalizovať účasť členských štátov na poskytovaní služieb SST. Ak tieto postupy a prvky predpokladajú, že Komisia vyberie niekoľko návrhov na pokrytie všetkých obežných dráh, mali by sa poskytnúť aj príslušné mechanizmy koordinácie medzi skupinami členských štátov a účinné riešenie, ktoré sa bude vzťahovať na všetky služby SST.*
- (66) SST by mal po zriadení rešpektovať zásady komplementarity činností a kontinuity vysokokvalitných služieb SST vychádzajúcich z potrieb používateľov a mal by sa opierať sa o najlepšie odborné znalosti. Pri SST je preto potrebné predísť zbytočnej duplicite. Nadbytočné spôsobilosti by mali zabezpečiť kontinuitu, kvalitu a odolnosť služieb SST. Pri predchádzaní tejto zbytočnej duplicite by mali pomôcť činnosti tímov expertov.

- (67) SST by okrem toho mala nadväzovať na existujúce opatrenia na zmiernenie rizík, ako sú **COPUOS** usmernenia na znižovanie objemu kozmického odpadu a **návrh** usmernení k dlhodobej udržateľnosti vesmírnych činností, alebo iné iniciatívy s cieľom zaistiť ochranu, bezpečnosť a udržateľnosť činností vo vesmíre. V záujme zníženia rizika zrážky by sa v rámci SST mali hľadať aj synergie s iniciatívami v oblasti opatrení aktívneho odstraňovania a pasivizácie kozmického odpadu. SST by mal prispievať k zabezpečeniu mierového využitia a výskumu vesmíru. Nárast vesmírnych činností môže mať vplyv na medzinárodné iniciatívy v oblasti manažmentu vesmírnej prevádzky. Únia by mala tento vývoj monitorovať a môže ho zohľadniť v kontexte preskúmania súčasného **viacročného finančného rámca** v polovici obdobia.
- (68) V súvislosti s SST, vesmírnym počasím a **činnosťami** NEO by sa mal brať ohľad na spoluprácu s medzinárodnými partnermi, najmä Spojenými štátmi americkými, medzinárodnými organizáciami a ďalšími tretími stranami, a to najmä s cieľom predísť zrážkam vo vesmíre, zabrániť zvyšovaniu množstva kozmického odpadu a zvýšiť pripravenosť na účinky extrémnych prejavov vesmírneho počasia a objektov v blízkosti Zeme.
- (69) Bezpečnostný výbor Rady odporučil vytvoriť štruktúru riadenia rizík na zabezpečenie riadneho zohľadňovania záležitostí týkajúcich sa bezpečnosti údajov pri vykonávaní rozhodnutia č. 541/2014/EÚ. Na tento účel a s prihliadnutím na už vykonanú prácu by zúčastnené členské štáty mali vytvoriť primerané štruktúry a postupy riadenia rizík.
- (70) Extrémne a závažné prejavy vesmírneho počasia môžu ohroziť bezpečnosť občanov a narušiť prevádzku vesmírnych a pozemných infraštruktúr. Preto by sa mala v rámci programu zaviesť **podzložka** vesmírneho počasia, v rámci ktorej by sa mali posudzovať riziká spojené s vesmírnym počasím a súvisiace potreby používateľov, zvýšiť informovanosť o rizikách spojených s vesmírnym počasím, zabezpečiť poskytovanie služieb vesmírneho počasia vychádzajúcich z potrieb používateľov a zlepšiť spôsobilosti členských štátov, pokiaľ ide o službu vesmírneho počasia. Komisia by mala stanoviť odvetvia, ktorým sa majú prioritne poskytovať operatívne služby vesmírneho počasia, pričom by mala zohľadniť potreby používateľov, riziká a technologickú pripravenosť. Z dlhodobého hľadiska sa môžu pokryť aj potreby ďalších odvetví. Poskytovanie služieb na úrovni Únie podľa potrieb používateľov si bude vyžadovať ciele, koordinované a nepretržité činnosti v oblasti výskumu a vývoja zamerané na podporu rozvoja služieb

vesmírneho počasia. Poskytovanie služieb vesmírneho počasia by malo byť založené na existujúcich spôsobilostiach jednotlivých štátov a Únie a malo by umožňovať širokú účasť členských štátov, *európskych a medzinárodných organizácií* a zapojenie súkromného sektora.

- (71) V Bielej knihe Komisie o budúcnosti Európy¹, Rímskej deklarácii hláv štátov a vlád 27 členských štátov EÚ² a vo viacerých uzneseniach Európskeho parlamentu sa pripomína, že EÚ musí zohrávať významnú úlohu pri zaisťovaní chránenej, bezpečnej a odolnej Európy, ktorá bude schopná čeliť výzvam, ako sú regionálne konflikty, terorizmus, kybernetické hrozby a rastúce migračné tlaky. Zabezpečený a garantovaný prístup k satelitnej komunikácii je pre aktérov z oblasti bezpečnosti nevyhnutným nástrojom a združovanie a zdieľanie tohto kľúčového bezpečnostného zdroja na úrovni Únie posilňuje Úniu, ktorá chráni svojich občanov.
- (72) Európska rada v záveroch zo svojho zasadnutia, ktoré sa konalo 19. – 20. decembra 2013³, uvítala, že v oblasti satelitnej komunikácie prebiehajú prípravy na ďalšiu generáciu vládnej satelitnej komunikácie (GOVSATCOM) prostredníctvom úzkej spolupráce medzi členskými štátmi, Komisiou a Európskou vesmírnou agentúrou. Systém GOVSATCOM bol označený za jeden z prvkov Globálnej stratégie pre zahraničnú a bezpečnostnú politiku Európskej únie z júna 2016. GOVSATCOM by mal prispievať k reakcii EÚ na hybridné hrozby a poskytovať podporu v súvislosti s námornou stratégiou EÚ a politikou EÚ pre arktickú oblasť.
- (73) GOVSATCOM je program zameraný na používateľov s výrazným bezpečnostným rozmerom. Prípady jeho využívania možno rozdeliť *na základe relevantných činiteľov* do troch hlavných skupín: *i)* krízové riadenie, ktoré môže zahŕňať civilné a vojenské misie a operácie v rámci Spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky, prírodné a človekom spôsobené katastrofy, humanitárne krízy a núdzové situácie na mori; *ii)* dohľad, ktorý môže zahŕňať hraničný dozor, dozor v predhraničnom pásme, dozor nad námornými hranicami, námorný dozor, sledovanie nelegálneho obchodovania; a *iii)* zásadné infraštruktúry, ktoré môžu zahŕňať diplomatickú sieť, policajnú komunikáciu, *digitálnu*

¹ https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/biela_kniha_o_buducnosti_europy_sk.pdf

² http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/intm/146072.pdf

³ EUCO 217/13.

infraštruktúru (napr. dátové centrá a servery), kritické infraštruktúry (napr. energetické a dopravné infraštruktúry a vodné bariéry, ako sú priehrady) a vesmírne infraštruktúry.

- (73a) ***Kapacita a služby GOVSATCOM sa použijú v rámci kritických misí a operácií v oblasti bezpečnosti a ochrany, ktoré vykonávajú subjekty Únie a členských štátov. Preto je potrebné zabezpečiť primeranú úroveň nezávislosti od tretích strán (tretích štátov a subjektov z tretích štátov), ktorá sa vzťahuje na všetky prvky GOVSATCOM, ako sú vesmírne a pozemné technológie na úrovni zložiek, subsystému a systému, výrobné odvetvia, vlastníci a prevádzkovatelia vesmírnych systémov, fyzické umiestnenie zložiek pozemného systému.***
- (74) Satelitná komunikácia je obmedzený zdroj limitovaný satelitnou kapacitou, frekvenciou a geografickým pokrytím. Preto je v záujme nákladovej efektívnosti a využitia úspor z rozsahu potrebné, aby sa dosiahla optimálna zhoda medzi dopytom po GOVSATCOM zo strany oprávnených používateľov a ponukou zabezpečenou na základe zmlúv o satelitných kapacitách a službách uzatvorených v rámci GOVSATCOM. Keďže sa dopyt aj potenciálna ponuka v priebehu času menia, je potrebné neustále monitorovanie a flexibilita prispôsobovať služby GOVSATCOM. ■
- (75) Prevádzkové požiadavky sa odvodlia z analýzy prípadov využívania. Na základe týchto prevádzkových požiadaviek by sa v kombinácii s bezpečnostnými požiadavkami malo vyvinúť portfólio služieb. Portfólio služieb by malo predstavovať uplatniteľné východisko pre služby, ktoré sa majú poskytovať prostredníctvom GOVSATCOM. S cieľom zachovať čo najväčšiu možnú zhodu medzi dopytom a poskytovanými službami môže byť potrebné portfólio služieb GOVSATCOM pravidelne aktualizovať.
- (76) V prvej fáze GOVSATCOM (približne do roku 2025) ***sa budú využívať*** existujúce kapacity. ***V tejto súvislosti by Komisia mala obstarat' kapacity EÚ GOVSATCOM od členských štátov s vnútroštátnymi systémami a vesmírnymi kapacitami a od poskytovateľov komerčných satelitných komunikácií alebo služieb, pričom by mala zohľadniť základné bezpečnostné záujmy Únie.*** V priebehu tejto prvej fázy sa budú služby zavádzať postupne ■ . Ak sa v priebehu prvej fázy na základe podrobnej analýzy budúcej ponuky a dopytu ukáže, že tento prístup na pokrytie meniaceho sa dopytu nepostačuje, môže sa prijať rozhodnutie prejsť k druhej fáze a rozvíjať ďalšie kozmické

infraštruktúry alebo spôsobilosti na mieru, a to prostredníctvom jedného alebo viacerých verejno-súkromných partnerstiev, napr. so satelitnými operátormi z Únie.

- (77) S cieľom optimalizovať dostupné zdroje satelitnej komunikácie, zaručiť prístup v nepredvídateľných situáciách, ako sú prírodné katastrofy, a zaistiť prevádzkovú efektívnosť a krátke časy odozvy **je nevyhnutne potrebný pozemný segment (centrá a možno aj ďalšie pozemné prvky)**. Tento segment by mal byť navrhnutý na základe prevádzkových a bezpečnostných požiadaviek. V záujme zmiernenia rizík môže **centrum** pozostávať z niekoľkých fyzických lokalít. Môžu byť potrebné aj **ďalšie** prvky pozemného segmentu, ako napríklad základňové stanice (anchoring stations).
- (78) Pre používateľov satelitných komunikácií sú kľúčovým prevádzkovým rozhraním používateľské zariadenia. Prístup EÚ ku GOVSATCOM **by mal** väčšine používateľom umožňovať, aby mohli aj naďalej využívať svoje existujúce používateľské zariadenia na služby GOVSATCOM .
- (79) Používatelia uviedli, že v záujme prevádzkovej efektívnosti je dôležité usilovať sa o interoperabilitu používateľských zariadení a o používateľské zariadenia, ktoré dokážu využívať rôzne satelitné systémy. V tejto oblasti môže byť potrebný výskum a vývoj.
- (80) Na úrovni implementácie by mali byť úlohy a zodpovednosti rozdelené medzi špecializované subjekty, ako je Európska obranná agentúra, Európska služba pre vonkajšiu činnosť, Európska vesmírna agentúra, agentúra, a iné agentúry Únie tak, aby sa zabezpečilo, že budú v súlade s ich hlavnou úlohou, a to najmä pokiaľ ide o aspekty súvisiace s používateľmi.
- (81) Príslušný orgán pre GOVSATCOM zohráva dôležitú úlohu – musí monitorovať, či používatelia a iné vnútroštátne subjekty, ktoré zohrávajú úlohu v súvislosti s GOVSATCOM, dodržiavajú pravidlá zdieľania a určovania priority a bezpečnostné postupy stanovené v bezpečnostných požiadavkách. Členský štát, ktorý neurčil príslušný orgán pre GOVSATCOM, by mal v každom prípade určiť kontaktné miesto pre riešenie akéhokoľvek rušenia GOVSATCOM, ktoré sa zistilo.
- (81a) **Členské štáty, Rada, Komisia a ESVČ sa môžu zapojiť do GOVSATCOM, pokiaľ sa rozhodnú udeliť používateľom GOVSATCOM povolenia alebo poskytnúť kapacity, miesta alebo zariadenia. Vzhľadom na to, že členský štát rozhoduje o tom, či**

používateľov GOVSATCOM udelí oprávnia alebo poskytne kapacity, miesta alebo zariadenia, členské štáty nemôžu mať povinnosť zapojiť sa do GOVSATCOM ani povinnosť umiestniť na svojom území infraštruktúru GOVSATCOM. Zložka GOVSATCOM v rámci programu preto nemá vplyv na právo členských štátov nezapojiť sa do GOVSATCOM, a to aj v zmysle ich vnútroštátnych právnych predpisov alebo ústavných požiadaviek vo vzťahu k politikám nesúladiu a neúčasti na vojenských alianciách.

- (82) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa Komisii mali udeliť vykonávacie právomoci, pokiaľ ide o prevádzkové požiadavky na služby poskytované v rámci GOVSATCOM. Komisia tak bude mať možnosť vymedziť technické špecifikácie pre prípady využívania týkajúce sa krízového riadenia, dohľadu a riadenia kľúčovej infraštruktúry vrátane diplomatických komunikačných sietí. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011.
- (83) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa Komisii mali udeliť vykonávacie právomoci, pokiaľ ide o portfólio služieb poskytovaných v rámci GOVSATCOM. Komisia tak bude mať možnosť definovať charakteristické znaky vrátane geografického pokrytia, frekvencie, šírky pásma, používateľských zariadení a bezpečnostných prvkov. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením (EÚ) č. 182/2011.
- (84) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa Komisii mali udeliť vykonávacie právomoci, pokiaľ ide o pravidlá zdieľania a určovania priority pre využívanie združených kapacít satelitnej komunikácie v rámci GOVSATCOM. ***Pri vymedzení pravidiel spoločného využívania a prioritizácie by Komisia mala mať možnosť zohľadniť prevádzkové a bezpečnostné požiadavky, ako aj analýzu rizík a očakávaného dopytu zo strany účastníkov GOVSATCOM. Hoci služby GOVSATCOM by v zásade mali byť poskytované používateľom GOVSATCOM bezplatne, ak sa v analýze dospeje k záveru, že existuje nedostatok kapacít a s cieľom predísť narušeniu trhu, ako súčasť podrobných pravidiel týkajúcich sa spoločného využívania a prioritizácie by sa mohla vypracovať cenová politika.*** Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením (EÚ) č. 182/2011.

- (85) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa Komisii mali udeliť vykonávacie právomoci, pokiaľ ide o umiestnenie infraštruktúry pozemného segmentu GOVSATCOM. Komisia tak bude mať možnosť zohľadniť pri výbere takýchto lokalít prevádzkové a bezpečnostné požiadavky, **ako aj existujúcu infraštruktúru**. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011.

- (87) Nariadením (EÚ) č. 912/2010 sa zriadila agentúra Únie s názvom Agentúra pre európsky GNSS na riadenie určitých aspektov programov satelitnej navigácie Galileo a EGNOS. V tomto nariadení sa predovšetkým stanovuje, že Agentúre pre európsky GNSS budú zverené nové úlohy, a to nielen v súvislosti so systémami Galileo a EGNOS, ale aj s ďalšími zložkami tohto programu, najmä bezpečnostnou akreditáciou. Názov Agentúry pre európsky GNSS, jej úlohy a organizačné aspekty sa preto musia zodpovedajúcim spôsobom upraviť.

- (87a) *V zmysle rozhodnutia 2010/803/EÚ je sídlom agentúry Praha. Na účely plnenia úloh agentúry môžu byť zamestnanci agentúry umiestnení v jednom z pozemných centier Galileo alebo EGNOS uvedených vo vykonávanom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2016/413 na účely vykonávania činností programu ustanovených v príslušnej dohode. Navyše, aby agentúra fungovala čo najefektívnejšie a najúčinnnejšie, obmedzený počet zamestnancov by mohol byť umiestnený v miestnych kanceláriách v jednom alebo vo viacerých členských štátoch. Umiestnenie zamestnancov mimo sídla agentúry alebo pracovísk Galileo a EGNOS by nemalo viesť k presunu hlavných činností agentúry do takýchto miestnych kancelárií.*

- (88) Vzhľadom na rozšírený rozsah činnosti Agentúry pre európsky GNSS, ktorý už nebude obmedzený iba na systémy Galileo a EGNOS, **by sa jej názov mal zmeniť**. Kontinuita činností Agentúry pre európsky GNSS vrátane kontinuity, pokiaľ ide o práva a povinnosti, zamestnancov a platnosť všetkých prijatých rozhodnutí, by sa však mala zabezpečiť v rámci agentúry.
- (89) Vzhľadom na mandát agentúry a úlohu Komisie pri implementácii programu je vhodné stanoviť, že niektoré rozhodnutia prijímané správnu radou by sa nemali prijímať bez súhlasu zástupcov Komisie.

- (90) Bez toho, aby boli dotknuté právomoci Komisie, správna rada, rada pre bezpečnostnú akreditáciu a výkonný riaditeľ sú pri výkone svojich povinností nezávislí a konajú vo verejnom záujme.
- (91) Je možné a vskutku pravdepodobné, že niektoré zložky programu budú založené na využívaní citlivej alebo s bezpečnosťou súvisiacej infraštruktúry jednotlivých štátov. Pre taký prípad je z dôvodov národnej bezpečnosti potrebné stanoviť, že zasadnutí správnej rady a rady pre bezpečnostnú akreditáciu sa zúčastňujú **■** zástupcovia členských štátov *a Komisie, v zmysle zásady „need-to-know.“ V správnej rade sa na hlasovaní zúčastňujú len zástupcovia tých členských štátov, ktoré majú takúto infraštruktúru, a zástupca Komisie. V rokovanom poriadkom správnej rady a rady pre bezpečnostnú akreditáciu sa uvedú situácie, v ktorých sa môže tento postup uplatniť.*
-
- (94) Podľa odsekov 22 a 23 Medziinštitucionálnej dohody o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016 je potrebné program hodnotiť na základe informácií zhromaždených prostredníctvom špecifických požiadaviek na monitorovanie, pričom treba predchádzať nadmernej regulácii a administratívne mu zaťaženiu, najmä vo vzťahu k členským štátom. Tieto požiadavky môžu vo vhodných prípadoch zahŕňať aj merateľné ukazovatele, na základe ktorých sa zhodnotia účinky programu.
- (94a) *Využívanie služieb programu Copernicus a Galileo by malo mať vo všeobecnosti významný vplyv na európske hospodárstvo. Zdá sa však, že v súčasnosti prevládajú ad hoc merania a prípadové štúdie. Komisia by mala prostredníctvom Eurostatu vymedziť relevantné štatistické merania a ukazovatele, ktoré by predstavovali základ systematického a autoritatívneho monitorovania vplyvu vesmírnych činností EÚ.*
- (95) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením (EÚ) č. 182/2011. *Komisii by mal pomáhať výbor, ktorý by sa mal schádzať v špecifickom zložení.*
- (95a) *Keďže zložky programu Copernicus sú orientované na používateľ'a, na implementáciu a rozvoj si vyžadujú nepretržité a účinné zapájanie používateľ'ov, najmä pokiaľ ide o vymedzovanie a validáciu požiadaviek na služby. V záujme zvýšenia hodnoty pre*

používateľov by sa mali podnety aktívne získavať prostredníctvom pravidelných konzultácií s konečnými používateľmi z verejného a súkromného sektora členských štátov Únie a v náležitých prípadoch z medzinárodných organizácií. Na tieto účely by sa mala zriadiť pracovná skupina (ďalej len „fórum používateľov“), ktorá by výboru programu pomáhala identifikovať požiadavky používateľov, overovať súlad služieb a zisťovať nedostatky poskytovaných služieb. V rokovacom poriadku výboru by sa mala stanoviť organizácia tejto pracovnej skupiny, aby sa zohľadnili osobitosti každej zložky a každej služby v rámci zložiek. Členské štáty by sa mali vždy, keď je to možné, zapájať do činnosti fóra používateľov formou systematických a koordinovaných konzultácií s používateľmi na národnej úrovni.

- (96) Keďže riadna verejná správa si vyžaduje jednotné riadenie programu, rýchlejšie rozhodovanie a rovnaký prístup k informáciám, zástupcovia subjektov, ktorým boli zverené úlohy v súvislosti s týmto programom, by **mohli** mať možnosť zúčastňovať sa ako pozorovatelia na práci výboru zriadeného pri uplatňovaní nariadenia (EÚ) č. 182/2011. Z rovnakých dôvodov by mali mať možnosť zúčastňovať sa na práci výboru zástupcovia tretích krajín alebo medzinárodných organizácií, ktorí uzavreli s Úniou medzinárodnú dohodu, **ktorá sa týka programu alebo jeho zložiek alebo podzložiek**, s výhradou bezpečnostných obmedzení a v súlade s ustanoveniami takejto dohody. Zástupcovia subjektov, ktorým boli zverené úlohy v súvislosti s programom, zástupcovia tretích krajín a medzinárodných organizácií nie sú oprávnení zúčastňovať sa hlasovania výboru.

Podmienky účasti pozorovateľov a ad hoc účastníkov by sa mali stanoviť v rokovacom poriadku výborov.

- (97) S cieľom zabezpečiť účinné posúdenie pokroku programu pri plnení jeho cieľov by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pokiaľ ide o zmenu prílohy X, aby sa, ak sa to bude považovať za potrebné, preskúmali alebo doplnili ukazovatele a aby sa toto nariadenie doplnilo o ustanovenia o zriadení rámca na monitorovanie a hodnotenie. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby sa tieto konzultácie uskutočnili v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva. Predovšetkým v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako odborníkom z členských štátov a odborníci Európskeho parlamentu a

Rady majú systematický prístup na zasadnutia expertných skupín Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

- (98) Keďže cieľ tohto nariadenia nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, pretože presahuje finančné a technické možnosti jednotlivých členských štátov, ale z dôvodov jeho rozsahu a dôsledkov ho možno lepšie dosiahnuť akciou na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o EÚ. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa.
- (99) *S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania bezpečnostných požiadaviek programu by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011. Členské štáty by mali mať možnosť vykonávať maximálnu kontrolu nad bezpečnostnými požiadavkami programu. Pri prijímaní vykonávacích aktov v oblasti bezpečnosti programu by Komisii mal pomáhať výbor zástupcov členských štátov, ktorého zloženie by odrážalo osobitný bezpečnostný charakter. Uvedené vykonávacie akty by sa mali prijímať v súlade s postupom preskúmania uvedeným v nariadení 182/2011. S ohľadom na citlivosť bezpečnostných záležitostí by sa Komisia mala usilovať o riešenia, ktoré majú čo najširšiu podporu vo výbore. Komisia by nemala prijímať vykonávacie akty, ktorými sa určujú všeobecné bezpečnostné požiadavky programu v prípadoch, keď výbor neprijme žiadne stanovisko.*

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

HLAVA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

1. Týmto nariadením sa stanovuje Vesmírny program Únie (ďalej aj „program“). Stanovujú sa v ňom ciele programu, rozpočet na obdobie 2021 – 2027, formy financovania z prostriedkov Únie a pravidlá poskytovania takéhoto financovania, ako aj pravidlá implementácie programu.
2. Týmto nariadením sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre vesmírny program (ďalej aj „agentúra“), ktorá nahrádza Agentúru pre európsky GNSS zriadenú nariadením (EÚ) č. 912/2010 a je jej nástupkyňou, a stanovujú sa pravidlá fungovania tejto agentúry.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- (0) **„systém dohľadu nad kozmickým priestorom a sledovanie tohto priestoru (SST)“ je sieť pozemných a vesmírnych snímačov, ktoré dokážu vykonávať prieskum a sledovať vesmírne objekty, spolu so spracovateľskými kapacitami zameranými na poskytovanie údajov, informácií a služieb o vesmírnych objektoch, ktoré sa nachádzajú na obežnej dráhe Zeme;**
- (1) **„vesmírna loď“ je objekt na obežnej dráhe Zeme určený na vykonávanie konkrétnych funkcií alebo misií (napr. komunikačných, navigačných alebo zameraných na pozorovanie Zeme) vrátane družíc, vrchných stupňoch nosných rakiet, návratných nosičov. Vesmírna loď, ktorá už neplní plánovanú úlohu, sa považuje za nefunkčnú. Vesmírna loď v rezerve alebo v pohotovostnom režime, ktorá čaká na opätovnú aktiváciu, sa považujú za funkčnú;**

- (2) (2) „prejavy vesmírneho počasia“ sú prirodzene sa vyskytujúce zmeny vesmírneho priestoru *na Slnku a v okolí Zeme. Vplyvy vesmírneho počasia zahŕňajú slnečné erupcie, slnečné energetické častice, zmeny slnečného vetra* ■ , *výrony koronálnej hmoty, geomagnetické búrky a dynamiku* ■ , *radiačné búrky a ionosférické poruchy* ■ , *ktoré majú potenciálne vplyv na zemskú a vesmírnu infraštruktúru;*
- (3) „objekty v blízkosti Zeme“ (NEO) sú prirodzené objekty v slnečnej sústave, *ktoré sa blížia k Zemi;*
- (4) „vesmírny objekt“ je akýkoľvek človekom vytvorený objekt vo vesmíre;
- (5) „získavanie informácií o situácii vo vesmíre“ (SSA) je celostný prístup *vrátane komplexných poznatkov a pochopenia hlavných rizík hroziacich vo vesmíre, medzi ktoré patria zrážky medzi vesmírnymi objektami, rozpad a opätovný vstup vesmírnych objektov do atmosféry, javy súvisiace s vesmírnym počasím a objekty v blízkosti Zeme;*
- (6) „operácia kombinovaného financovania“ sú opatrenia podporované z rozpočtu EÚ vrátane opatrení v rámci mechanizmov kombinovaného financovania podľa článku 2 ods. 6 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré kombinujú nesplátne formy podpory a/alebo finančné nástroje *a/alebo rozpočtové záruky* z rozpočtu EÚ so splatnými formami podpory od rozvojových alebo iných verejných finančných inštitúcií, ako aj od komerčných finančných inštitúcií a investorov;
- (7) „právny subjekt“ je každá fyzická alebo právnická osoba zriadená a uznaná ako taká podľa vnútroštátneho práva, práva Únie alebo medzinárodného práva, ktorá má právnu subjektivitu a ktorá, konajúc vo svojom mene, môže vykonávať práva a podliehať povinnostiam, alebo subjekt bez právnej subjektivity v súlade s článkom 197 ods. 2 písm. c) nariadenia o rozpočtových pravidlách;
- (8) „tretia krajina“ je krajina, ktorá nie je členským štátom Únie;
- (9) „informácie z SST“ sú spracované údaje SST, ktoré majú pre príjemcu bezprostrednú výpovednú hodnotu;
- (10) „údaje z SST“ sú fyzické parametre vesmírnych objektov *vrátane vesmírneho odpadu* zachytené snímačmi SST alebo orbitálne parametre vesmírnych objektov odvodené

z pozorovaní snímačmi SST v rámci zložky dohľadu nad vesmírnym priestorom a sledovania tohto priestoru (ďalej len „SST“);

- (11) „spätný kanál“ je služba, ktorá prispieva k službe celosvetového monitorovania lietadiel podľa vymedzenia Medzinárodnej organizácie civilného letectva;
- (12) „satelity Sentinel systému Copernicus“ sú satelity, vesmírne lode alebo náklady vesmírnych lodí vyhradené na účely systému Copernicus a slúžiace na pozorovanie Zeme z vesmíru;
- (13) „údaje zo systému Copernicus“ sú údaje poskytované satelitmi Sentinel vrátane ich metaúdajov;
- (14) „údaje tretích strán v rámci systému Copernicus“ sú priestorové údaje **a informácie**, ktoré pochádzajú z iných zdrojov, ako sú satelity Sentinel, **a ktoré boli sprístupnené alebo na použitie ktorých bola v rámci systému Copernicus poskytnutá licencia**;
- (14a) **„služby systému Copernicus“ sú služby s pridanou hodnotou všeobecného a spoločného záujmu Únie a členských štátov, ktoré sú financované z programu a ktoré transformujú údaje z pozorovania Zeme, údaje in situ a iné súvisiace údaje do spracovaných, súhrnných a interpretovaných informácií prispôbených potrebám používateľov programu Copernicus**;
- (15) „údaje in situ zo systému Copernicus“ sú údaje získané pozorovaním prostredníctvom pozemných, námorných alebo vzdušných snímačov, ako aj referenčné a pomocné údaje licencované alebo poskytnuté na využívanie v rámci systému Copernicus;
- (16) „informácie zo systému Copernicus“ sú informácie generované službami systému Copernicus po spracovaní alebo modelovaní vrátane ich metaúdajov;
- (17) „dôvernícky subjekt“ je právny subjekt, ktorý je nezávislý od Komisie alebo tretej strany a ktorý dostáva od Komisie alebo danej tretej strany údaje na účely ich bezpečného uchovávanía a spracovania;
- (18) „vesmírny odpad“ je akýkoľvek vesmírny objekt vrátane vesmírnej lode alebo jej úlomkov a častí, ktorý sa nachádza na obežnej dráhe Zeme alebo sa vracia do atmosféry Zeme a je nefunkčný alebo už neslúži na žiadny konkrétny účel vrátane častí rakiet, umelých satelitov alebo nečinných umelých satelitov;

- (19) „snímač SST“ je zariadenie alebo kombinácia zariadení, ako sú pozemné alebo vesmírne radary, lasery a teleskopy, **ktoré sú schopné vykonávať vesmírne monitorovanie a sledovanie** a merať fyzické parametre kozmických objektov, ako je veľkosť, poloha a rýchlosť;
- (19a) **„účastník GOVSATCOM“ je členský štát, Rada, Komisia a ESVČ, ako aj agentúry Únie, tretie krajiny a medzinárodné organizácie, pokiaľ sú tieto agentúry, tretie krajiny a medzinárodné organizácie na to riadne oprávnené;**
- (20) „používateľ GOVSATCOM“ je orgán verejnej moci Únie alebo členského štátu, subjekt poverený výkonom verejnej právomoci alebo fyzická či právnická osoba náležite splnomocnená a poverená vykonávať úlohy súvisiace s dohľadom nad misiami, operáciami a infraštruktúrami kľúčovými z hľadiska bezpečnosti a ich riadením;
- (20a) **„centrum GOVSATCOM“ je operačné centrum, ktorého hlavnou funkciou je bezpečné prepojenie používateľov GOVSATCOM s poskytovateľmi kapacity a služieb GOVSATCOM, čím sa optimalizuje ponuka a dopyt v ktoromkoľvek danom okamihu.**
- (21) „prípád využívania GOVSATCOM“ je prevádzkový scenár v konkrétnom prostredí, v ktorom sa **vyžadujú** služby GOVSATCOM;
- (21a) **„utajovaná skutočnosť EÚ (EUCI)“ je každá informácia alebo materiál označený stupňom utajenia EÚ, ktorého neoprávnené zverejnenie by mohlo v rôznej miere poškodiť záujmy Európskej únie alebo jedného alebo viacerých členských štátov;**
- (22) „citlivé neutajované skutočnosti“ sú neutajované skutočnosti **v zmysle článku 9 rozhodnutia Komisie (EÚ, Euratom) 2015/443, ktorým sa zavádza povinnosť chrániť citlivé neutajované skutočnosti, ktorú má výlučne Európska komisia a agentúry a orgány Únie, ktorým zo zákona vyplýva povinnosť uplatňovať bezpečnostné predpisy Komisie;**
- (23) „používatelia systému Copernicus“ sú:
- „kľúčoví používatelia systému Copernicus“, ktorí využívajú údaje zo systému Copernicus a informácie zo systému Copernicus a zároveň majú dodatočnú úlohu hnacej sily vývoja systému Copernicus, **sú** inštitúcie a orgány Únie a európske vnútroštátne alebo regionálne verejné subjekty **v Únii alebo štáty zúčastňujúce sa na systéme Copernicus** poverené vykonávaním verejnej služby v súvislosti s vymedzením, vykonávaním, presadzovaním

alebo monitorovaním *občianskych verejných politík, okrem iného* v oblasti životného prostredia, civilnej ochrany *vrátane bezpečnosti infraštruktúry* alebo bezpečnosti;

„iní používatelia systému Copernicus“, ktorí využívajú údaje zo systému Copernicus a informácie zo systému Copernicus, čo zahŕňa najmä organizácie pôsobiace v oblasti výskumu a vzdelávania, komerčné a súkromné subjekty, charitatívne organizácie, mimovládne organizácie a medzinárodné organizácie;

(24) *„štáty zúčastnené na programe Copernicus“ sú tretie krajiny, ktoré na základe podmienok medzinárodnej dohody uzavretej s Úniou finančne podporujú a zúčastňujú sa na programe Copernicus.*

Článok 3

Zložky programu

Program pozostáva z týchto zložiek:

- a) autonómny civilný globálny systém satelitnej navigácie (ďalej aj „GNSS“), ktorý je pod civilnou kontrolou a zahŕňa sústavu satelitov, centier a celosvetovej siete pozemných staníc poskytujúci služby určovania polohy, navigačné a *časomerné* služby a zohľadňuje potreby a požiadavky v oblasti bezpečnosti (ďalej aj „Galileo“);
- b) *civilný* regionálny systém satelitnej navigácie *pod civilnou kontrolou*, ktorý sa skladá z centier a pozemných staníc a z niekoľkých transpondérov nainštalovaných na geosynchronných satelitoch a ktorý spresňuje a koriguje otvorené signály vysielané systémom Galileo a ďalšími GNSS, okrem iného na účely služieb manažmentu letovej prevádzky a leteckých navigačných služieb a *d ďalších dopravných systémov* (ďalej aj „európska prekryvná služba geostacionárnej navigácie“ alebo „EGNOS“);
- c) *operačný* autonómny systém *civilného* pozorovania Zeme vychádzajúci z potrieb používateľov, ktorý je pod civilnou kontrolou, *nadväzuje na existujúce národné a európske kapacity*, ponúka geoinformačné údaje a služby a zahŕňa satelity, pozemnú infraštruktúru, zariadenia na spracovanie údajov a informácií a distribučnú infraštruktúru, *vychádza z politiky v oblasti údajov, ktoré sú komplexné, bezplatné a otvorené, a v náležitých prípadoch* zohľadňuje potreby a požiadavky v oblasti bezpečnosti (ďalej aj „Copernicus“);

- d) systém pre dohľad nad kozmickým priestorom a sledovanie tohto priestoru (SST), ktorého cieľom je zlepšovať, prevádzkovať a poskytovať údaje, informácie a služby súvisiace s monitorovaním a sledovaním *vesmírnych objektov*, ktoré obiehajú okolo Zeme (*podzložka SST*), *doplnený o parametre z pozorovaní týkajúce sa prejavov vesmírneho počasia (podzložka SWE)* a monitorovanie rizika zrážky s objektami v blízkosti Zeme (podzložka NEO), ktoré sa k Zemi približujú (získavanie informácií o situácii v kozmickom priestore, SSA);
- e) služba ■ satelitnej komunikácie pod civilnou a vládnu kontrolou, ktorá umožňuje poskytovanie služieb a kapacít satelitnej komunikácie orgánom Únie a členských štátov riadiacim misie a infraštruktúry, ktoré sú kľúčové z hľadiska bezpečnosti (ďalej aj „GOVSATCOM“).

■ Program zahŕňa *dodatočné* opatrenia na zabezpečenie efektívneho a autonómneho prístupu do vesmíru pre program a na podporu inovačného a *konkurencieschopného európskeho* vesmírneho odvetvia, *dodávateľského a nadväzujúceho, čím sa posilňuje vesmírny ekosystém Únie a jej postavenie globálneho hráča.*

Článok 4

Ciele

1. Program má tieto všeobecné ciele:
 - a) poskytovať alebo prispievať k poskytovaniu vysokokvalitných, aktuálnych a v prípade potreby aj zabezpečených údajov, informácií a služieb týkajúcich sa vesmíru, a to bez prerušenia a pokiaľ možno na globálnej úrovni, a tým uspokojovať súčasné a budúce potreby a umožňovať *podporu* politických priorít Únie a *s tým súvisiaceho rozhodovania, ktoré je založené na dôkazoch a je nezávislé, okrem iného na účely zmeny klímy, dopravy a bezpečnosti,*
 - b) maximalizovať sociálno-ekonomické prínosy, *najmä posilnením vývoja inovatívnych a konkurencieschopných dodávateľských a nadväzujúcich odvetví vrátane malých a stredných podnikov a startupov, čím sa umožní rast a tvorba pracovných miest v Únii* a podporí sa čo najširšie využívanie údajov, informácií a služieb, ktoré poskytujú zložky programu, *a to v rámci Únie aj mimo nej; zároveň sa zabezpečenia synergie a komplementárnosť s činnosťami Únie v oblasti*

výskumu a technologického rozvoja, ktoré sa vykonávajú na základe nariadenia o programe Horizont Európa;

- c) *posilniť bezpečnosť Únie a jej členských štátov a ich autonómiu, najmä pokiaľ ide o technológie;*
- d) *podporovať úlohu Únie ako globálneho hráča vo vesmírnom sektore, medzinárodnú spoluprácu, posilňovať európsku diplomáciu v oblasti kozmického priestoru, a to aj presadzovaním zásad reciprocity a spravodlivej hospodárskej súťaže a posilňovať jej úlohu pri riešení globálnych výziev, podporovať globálne iniciatívy, a to aj pokiaľ ide o udržateľný rozvoj, a zvyšovať povedomie o vesmíre ako spoločnom dedičstve ľudstva;*
- e) *zvyšovať bezpečnosť, ochranu a udržateľnosť všetkých vesmírnych činností týkajúcich sa vesmírnych objektov a nešírenia vesmírneho odpadu, ako aj vesmírneho prostredia, prostredníctvom zavádzania vhodných opatrení vrátane vývoja a zavádzania technológií na likvidáciu vesmírnych lodí na konci prevádzkovej životnosti a na odstraňovanie vesmírneho odpadu.*

(6a) Medzinárodná spolupráca je mimoriadne dôležitá a je zásadným prvkom Stratégie pre Európu v oblasti vesmíru a pri podporovaní úlohy Únie ako globálneho hráča vo vesmírnom sektore. Komisia bude využívať program na to, aby prispievala k medzinárodnému úsiliu a ťažila z neho prostredníctvom iniciatív v oblasti vesmírnej diplomacie na podporu európskych technológií a priemyslu na medzinárodnej úrovni (napríklad prostredníctvom bilaterálnych dialógov, priemyselných seminárov, podporou internacionalizácie MSP) a uľahčovala prístup na medzinárodné trhy a posilňovala spravodlivú hospodársku súťaž, ako aj využívala iniciatívy v oblasti hospodárskej diplomacie. Európske iniciatívy v oblasti vesmírnej diplomacie by mali byť plne súdržné a mali by sa dopĺňať s existujúcimi politikami, prioritami a nástrojmi EÚ a Únia by mala zohrávať zásadnú úlohu spolu s členskými štátmi Únie, aby zostali lídrami na medzinárodnej scéne..

2. Program má tieto špecifické ciele:

- a) pre Galileo a EGNOS: dlhodobo poskytovať najmodernejšie a **zabezpečené služby** určovania polohy, navigácie a určovania času, **pričom sa zabezpečí pokračovanie a robustnosť týchto služieb;**
- b) pre Copernicus: **poskytovať presné a spoľahlivé údaje, informácie a služby integrujúce ďalšie zdroje údajov získavané pozorovaním Zeme a dodávané na dlhodobom udržiavateľnom základe, podporovať formulovanie, vykonávanie a monitorovanie politik a činností Únie a jej členských štátov, ktoré vychádzajú z potrieb používateľov;**
- c) pre získavanie informácií o situácii vo vesmíre (ďalej aj „SSA“): **zlepšiť spôsobilosti SST v oblasti monitorovania, sledovania a identifikácie vesmírnych objektov a vesmírneho odpadu s cieľom ešte viac zvýšiť výkonnosť a autonómiu spôsobilosti SST na úrovni Únie, poskytovať služby súvisiace s vesmírnym počasím a monitorovať a prepájať kapacity členských štátov, pokiaľ ide o objekty v blízkosti Zeme (NEO);**
- d) pre GOVSATCOM: zabezpečiť dlhodobú dostupnosť spoľahlivých, bezpečných a nákladovo efektívnych služieb satelitnej komunikácie **pre používateľov GOVSATCOM;**
- e) **podporovať autonómnu, bezpečnú a nákladovo efektívnu spôsobilosť vstupovať do vesmíru zohľadňujúc základné bezpečnostné záujmy Únie;**
- f) **podporovať rozvoj silného vesmírneho hospodárstva Únie, aj prostredníctvom podpory vesmírneho ekosystému a posilňovaním konkurencieschopnosti, inovácií, podnikania, zručností a budovania kapacít vo všetkých členských štátoch a regiónoch Únie, s osobitným zreteľom na malé a stredné podniky a začínajúce podniky alebo právnické a fyzické osoby z Únie, ktoré sú aktívne alebo chcú pôsobiť v tomto sektore.**

Článok 5

Prístup do vesmíru

1. *Program podporuje obstarávanie a zhromažďovanie služieb v oblasti vypúšťania na obežnú dráhu pre potreby programu a na žiadosť členských štátov a medzinárodných organizácií takéto zhromažďovanie.*
2. *V súčinnosti s inými programami a systémami financovania Únie a bez toho, aby tým bola dotknutá činnosť Európskej vesmírnej agentúry v oblasti prístupu do vesmíru program môže podporovať:*
 - a) *úpravy, vrátane technologického vývoja, nosných systémov, ktoré sú potrebné na vypúšťanie satelitov vrátane alternatívnych technológií a inovačných systémov v oblasti prístupu do vesmíru, na účely vykonávania zložiek programu;*
 - b) *úpravy pozemnej vesmírnej infraštruktúry vrátane nového vývoja, ktoré sú potrebné na vykonávanie programu.*

Článok 6

Akcie na podporu inovatívneho a *konkurencieschopného* vesmírneho sektora Únie

1. *Program podporuje budovanie kapacít v celej Únii, a tým aj:*
 - a) *inovačné činnosti na čo najlepšie využitie vesmírnych technológií, infraštruktúry alebo služieb a opatrenia na uľahčenie zavádzania inovačných riešení, ktoré sú výsledkom činností v oblasti výskumu a inovácií, a na podporu rozvoja nadväzujúceho sektora, najmä prostredníctvom synergii s inými programami Únie a finančnými nástrojmi vrátane fondu InvestEU;*
 - b) *činnosti zamerané na podporu verejného dopytu a inovácií vo verejnom sektore s cieľom využiť plný potenciál verejných služieb pre občanov a podniky;*
 - c) *podnikanie, a to už od počiatočného štádia až po štádium rastu, v súlade s článkom 21 a na základe ustanovení o ďalšom prístupe k financovaniu uvedených v článku 18 a hlave III kapitole I a využívaním prístupu prvej zmluvy;*
 - d) *vznik podnikateľsky orientovaného vesmírneho ekosystému prostredníctvom spolupráce medzi podnikmi vo forme siete vesmírnych centier, ktoré spájajú na regionálnej a vnútroštátnej úrovni subjekty z vesmírneho a digitálneho, ako aj ďalších sektorov, a používateľov, táto sieť centier sa zameriava na poskytovanie podpory, zariadení a*

služieb občanom a spoločnostiam s cieľom podporovať podnikanie a rozvoj zručností a posilňovať synergie v nadväzujúcom sektore a podporovať spoluprácu s centrami digitálnych inovácií vytvorenými v rámci programu Digitálna Európa;

- e) *poskytovanie činností v oblasti vzdelávania a odbornej prípravy, a to aj pre odborníkov, podnikateľov, absolventov vysokých škôl a študentov, najmä prostredníctvom súčinnosti s vnútroštátnymi a regionálnymi iniciatívami, na rozvoj pokročilých zručností;*
 - f) *prístup k zariadeniam na spracovanie a testovanie pre odborníkov zo súkromného a z verejného sektora, študentov a podnikateľov;*
 - g) *činnosti certifikácie a normalizácie;*
 - h) *posilnenie európskych dodávateľských reťazcov v celej Únii prostredníctvom širokej účasti podnikov, najmä malých a stredných podnikov a začínajúcich podnikov, na všetkých zložkách programu, najmä prostredníctvom ustanovení článku 14, a opatrení na podporu ich konkurencieschopnosti na celosvetovej úrovni.*
2. *Pri vykonávaní činností uvedených v odseku 1 sa podporí potreba rozvíjať kapacity v členských štátoch s rozvíjajúcim sa vesmírnym priemyslom, aby sa všetkým členským štátom poskytla rovnaká príležitosť zúčastňovať sa na vesmírnom programe.*

Článok 7

Tretie krajiny a medzinárodné organizácie pridružené k programu

1. Do zložiek programu s výnimkou SST a GOVSATCOM sa môžu zapojiť tieto tretie krajiny:
 - a) členovia Európskeho združenia voľného obchodu (EZVO), ktorí sú členmi Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP), v súlade s podmienkami stanovenými v Dohode o EHP;
 - b) pristupujúce krajiny, kandidátske krajiny a potenciálne kandidátske krajiny v súlade so všeobecnými zásadami a všeobecnými podmienkami účasti týchto krajín na programoch Únie stanovenými v príslušných rámcových dohodách a rozhodnutiach Rady pre pridruženie alebo v podobných dohodách a v súlade s osobitnými podmienkami stanovenými v dohodách medzi Úniou a týmito krajinami;

c) krajiny, na ktoré sa vzťahuje európska susedská politika, v súlade so všeobecnými zásadami a všeobecnými podmienkami účasti týchto krajín na programoch Únie stanovenými v príslušných rámcových dohodách a rozhodnutiach Rady pre pridruženie alebo v podobných dohodách a v súlade s osobitnými podmienkami stanovenými v dohodách medzi Úniou a týmito krajinami.

2. Do zložiek programu, s výnimkou SST, sa môže zapojiť aj akákoľvek tretia krajina alebo medzinárodná organizácia, a to v súlade s podmienkami stanovenými v osobitnej dohode, ktorá sa vzťahuje na účasť tejto tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie na ktoromkoľvek programe Únie, za predpokladu, že daná dohoda:

a) zaisťuje spravodlivú rovnováhu medzi príspevkami tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie zúčastňujúcej sa na programoch Únie a prínosmi, ktoré získava;

b) stanovuje podmienky účasti na programoch vrátane výpočtu finančných príspevkov na jednotlivé programy a ich administratívnych nákladov. Tieto príspevky predstavujú pripísané príjmy v súlade s článkom [21 ods. 5] [nového nariadenia o rozpočtových pravidlách];

c) neudeľuje tretej krajine ani medzinárodnej organizácii rozhodovaciu právomoc v súvislosti s programom ***ani prípadný prístup k citlivým alebo utajovaným informáciám;***

d) zaručuje práva Únie na zabezpečenie správneho finančného riadenia a na ochranu jej finančných záujmov.

da) v náležitých prípadoch rešpektuje strategické a zvrchované záujmy Únie vo všetkých príslušných oblastiach vrátane európskej technologickej a priemyselnej strategickej autonómie;

3. Na zložkách programu sa môžu podieľať len tretie krajiny a medzinárodné organizácie uvedené v odsekoch 1 a 2, a to za predpokladu, že sú zachované základné bezpečnostné záujmy Únie a jej členských štátov.

Článok 8

Prístup tretích krajín alebo medzinárodných organizácií k SST, GOVSATCOM a verejnej regulovanej službe

1. Tretie krajiny alebo medzinárodné organizácie sa môžu stať účastníkmi GOVSATCOM podľa článku 67 alebo získať prístup k službám poskytovaným SST, len ak v súlade s postupom stanoveným v článku 218 Zmluvy o fungovaní Európskej únie uzavrú dohodu stanovujúcu podmienky podrobných pravidiel prístupu k takýmto údajom, informáciám, kapacitám a službám, ako aj rámec na výmenu a ochranu utajovaných skutočností.
2. Prístup tretích krajín alebo medzinárodných organizácií k verejnej regulovanej službe, ktorú poskytuje Galileo, sa riadi článkom 3 ods. 5 rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 1104/2011/EÚ.¹

Článok 9

Vlastníctvo majetku a jeho využívanie

1. Únia je vlastníkom všetkého hmotného aj nehmotného majetku vytvoreného alebo vyvinutého v rámci zložiek programu. Komisia prijme na tento účel potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby príslušné zmluvy, dohody a iné dojednania týkajúce sa tých činností, ktoré môžu viesť k vytvoreniu alebo vývoju takéhoto majetku, zahŕňali ustanovenia, ktorými sa zabezpečí takýto režim vlastníctva tohto majetku.
2. Odsek 1 sa nevzťahuje na hmotný a nehmotný majetok vytvorený alebo vyvinutý v rámci zložiek programu, ak sa činnosti, ktoré môžu viesť k vytvoreniu alebo vývoju takéhoto majetku:
 - (a) vykonávajú na základe grantov alebo cien, ktoré sú v plnej miere financované Úniou;
 - (b) nefinancujú v plnej miere zo strany Únie, alebo
 - (c) týkajú vývoja, výroby alebo používania prijímačov verejnej regulovanej služby, ktoré obsahujú utajované skutočnosti EÚ, alebo komponentov takýchto prijímačov.

¹ Ú. v. EÚ L 287, 4.11.2011, s. 1 – 8.

3. Komisia prijme potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby zmluvy, dohody alebo iné dojednania týkajúce sa činností uvedených v **druhom** odseku zahŕňali ustanovenia stanovujúce vhodný režim vlastníctva a **používania** tohto majetku, a pokiaľ ide o písmeno c), aby Únia mohla voľne využívať prijímače verejnej regulovanej služby **a povoliť ich** používanie v súlade s rozhodnutím č. 1104/2011/EÚ.
4. Komisia sa usiluje uzavrieť s tretími stranami zmluvy alebo iné dojednania, pokiaľ ide o:
- a) už existujúce vlastnícke práva k hmotnému a nehmotnému majetku vytvorenému alebo vyvinutému v rámci zložiek programu;
 - b) nadobudnutie vlastníckych práv alebo licenčných práv v súvislosti s iným hmotným alebo nehmotným majetkom, ktorý je potrebný na implementáciu programu.
5. Komisia prostredníctvom vhodného rámca zabezpečuje optimálne využívanie hmotného a nehmotného majetku uvedeného v odsekoch 1 a 2, ktorý vlastní Únia.
6. Najmä v prípade, keď uvedený majetok pozostáva z práv duševného vlastníctva, Komisia spravuje tieto práva čo možno najefektívnejšie, pričom berie do úvahy potrebu chrániť tieto práva a zhodnocovať ich, oprávnené záujmy všetkých dotknutých zainteresovaných strán a potrebu zabezpečiť harmonický rozvoj trhov a nových technológií a kontinuitu služieb poskytovaných zložkami programu. Na tento účel zabezpečí najmä to, aby príslušné zmluvy, dohody a iné dojednania zahŕňali možnosť prevodu týchto práv na tretie strany alebo udelenia licencií k týmto právam tretím stranám vrátane **pôvodcovi tohto práva duševného vlastníctva** a aby agentúra mohla tieto práva využívať bez obmedzenia, ak je to potrebné na vykonávanie ich úloh podľa tohto nariadenia. **Dohoda o finančnom rámcovom partnerstve podľa článku 29 ods. 3a alebo dohody o príspevku podľa článku 32 ods. 1 obsahujú príslušné ustanovenia, ktoré Európskej vesmírnej agentúre a iným povereným subjektom umožňujú v prípade potreby tieto práva využívať na vykonávanie svojich úloh podľa tohto nariadenia a podmienok tohto použitia.**

Článok 10

Záruka

Bez toho, aby tým boli dotknuté povinnosti vyplývajúce z právne záväzných ustanovení, služby, údaje a informácie poskytované zložkami programu sa poskytujú bez akejkoľvek výslovnej alebo

implicitnej záruky, pokiaľ ide o ich kvalitu, presnosť, dostupnosť, spoľahlivosť, rýchlosť a vhodnosť na akýkoľvek účel. Komisia prijme ■ potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby používatelia týchto služieb, údajov a informácií boli *riadne* informovaní■ .

HLAVA II

ROZPOČTOVÝ PRÍSPEVOK A ROZPOČTOVÉ MECHANIZMY

Článok 11

Rozpočet

1. Finančné krytie na implementáciu programu na obdobie 2021 až 2027 *vrátane súvisiacich rizík* je **16,9** miliardy EUR v bežných cenách.

Suma uvedená v prvom pododseku sa rozdelí *na tieto kategórie výdavkov*:

- a) na Galileo a EGNOS: **9,7** miliardy EUR;
 - b) na Copernicus: **6** miliárd EUR;
 - c) na SSA/GOVSATCOM: **1,2** miliardy EUR.
2. *Ďalšie opatrenia* v zmysle článku 3, *najmä činnosti podľa článku 5 a 6*, sa financujú v rámci zložiek programu.
 3. Rozpočtové prostriedky Únie pridelené na program pokrývajú všetky činnosti potrebné na splnenie cieľov uvedených v článku 4. Takéto výdavky sa môžu vynakladať na:
 - a) štúdie a stretnutia expertov týkajúce sa najmä dodržiavania nákladov a harmonogramu;
 - b) informačné a komunikačné činnosti vrátane inštitucionálnej komunikácie o politických prioritách Únie, ak priamo súvisia s cieľmi tohto nariadenia, a to najmä s cieľom vytvoriť synergie s ostatnými politikami Únie;
 - c) siete informačných technológií, ktoré slúžia na spracovávanie alebo výmenu informácií, a opatrenia administratívneho riadenia uskutočňované Komisiou, a to aj v oblasti bezpečnosti;

- d) technickú a administratívnu pomoc určenú na implementáciu programu, ako sú prípravné, monitorovacie, kontrolné, audítorské a hodnotiace činnosti vrátane systémov informačných technológií na úrovni inštitúcií.
4. Akcie, ktoré sa kumulatívne financujú z rôznych programov Únie, sa podrobia auditu iba raz, pričom jeho súčasťou sú všetky zapojené programy a ich príslušné uplatniteľné pravidlá.
5. Rozpočtové záväzky súvisiace s programom, ktoré sa vzťahujú na činnosti uskutočňované v priebehu viac ako jedného finančného roka, môžu byť v priebehu niekoľkých rokov rozdelené do ročných splátok.
6. Zdroje pridelené členským štátom v rámci zdieľaného riadenia môžu byť na základe ich žiadosti presunuté na program. Komisia používa tieto zdroje priamo v súlade s článkom 62 ods. 1 písm. a) nariadenia o rozpočtových pravidlách alebo nepriamo v súlade s písmenom c) uvedeného článku. Tieto zdroje sa podľa možnosti použijú v prospech dotknutého členského štátu.

Článok 12

Pripísané príjmy

1. Príjmy vytvorené zložkami programu sa vyplatia do rozpočtu Únie a použijú sa na financovanie zložky, ktorá ich vytvorila.
2. Členské štáty môžu poskytnúť na zložku programu dodatočné finančné prostriedky pod podmienkou, že takéto dodatočné prvky nespôsobia žiadne finančné ani technické zaťaženie ani oneskorenie v predmetnej zložke. **Komisia v súlade s postupom preskúmania podľa článku 107 ods. 3 rozhodne, či boli splnené uvedené podmienky.**
3. Dodatočné finančné prostriedky uvedené v tomto článku sa v súlade s [článkom 21 ods. 2] nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za vonkajšie pripísané príjmy.

Článok 13

Implementácia a formy financovania zo strany EÚ

1. Program sa implementuje v rámci priameho riadenia v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách alebo v rámci nepriameho riadenia so subjektmi uvedenými v [článku 62 ods. 1 písm. c)] nariadenia o rozpočtových pravidlách.
2. Z programu sa môžu poskytovať finančné prostriedky v akejkoľvek forme stanovenej v nariadení o rozpočtových pravidlách, a to najmä vo forme grantov, cien a verejného obstarávania. Takisto sa z neho môžu poskytovať finančné prostriedky vo forme finančných nástrojov v rámci operácií kombinovaného financovania.
3. *Ak sa rozpočet programu Copernicus plní nepriamym riadením, pravidlá verejného obstarávania pre subjekty poverené úlohami týkajúcimi sa plnenia rozpočtu sa môžu uplatňovať v rozsahu, ktorý umožňujú články 62 a 154 nariadenia o rozpočtových pravidlách. V príslušných dohodách o príspevku sa vymedzia špecifické úpravy potrebné pre tieto pravidlá.*

HLAVA III

FINANČNÉ USTANOVENIA

KAPITOLA I

Verejné obstarávanie

Článok 14:

Zásady verejného obstarávania

- I.** Verejný obstarávateľ koná pri postupoch verejného obstarávania na účely programu v súlade s týmito zásadami:
- a) podporovať *vo všetkých členských štátoch a* v celej Únii a v celom dodávateľskom reťazci čo najširšiu a najotvorenejšiu účasť *všetkých hospodárskych subjektov*, najmä začínajúcich podnikov, nových účastníkov a malých a stredných podnikov, čo zahŕňa aj požiadavku, aby uchádzači zadávali zákazky subdodávateľom;
 - b) *zabezpečiť účinnú hospodársku súťaž* a vyhýbať sa, pokiaľ možno, prílišnej závislosti od jedného poskytovateľa, najmä v súvislosti s kritickými zariadeniami a službami, berúc do úvahy cieľ technologickej nezávislosti a kontinuity služieb;
 - c) odchylne od článku 167 nariadenia o rozpočtových pravidlách využívať, vždy keď je to vhodné, viaceré zdroje dodávok s cieľom zabezpečiť lepšiu celkovú kontrolu nad všetkými zložkami programu, ich nákladmi a harmonogramom;
 - cc) *dodržiavať zásady otvoreného prístupu a spravodlivej hospodárskej súťaže v celom odvetvovom dodávateľskom reťazci, zásadu verejného obstarávania na základe transparentných a aktualizovaných informácií, jasného oznamovania uplatniteľných pravidiel a postupov verejného obstarávania, výberových kritérií a kritérií prideľovania zákaziek a akýchkoľvek ďalších relevantných informácií v záujme zabezpečenia rovnakých podmienok pre všetkých potenciálnych uchádzačov vrátane MSP a startupov;*
 - d) *posilňovať* autonómiu Únie, najmä z technologického hľadiska;

e) **zaistiť súlad s bezpečnostnými požiadavkami** na zložky programu a prispievať k ochrane základných bezpečnostných záujmov Únie a jej členských štátov;

ee) **podporovať pokračovanie a spoľahlivosť služieb;**

f) plniť príslušné sociálne a environmentálne kritériá.

2. **Rada pre obstarávanie v rámci Komisie preskúma postup obstarávania týkajúci sa všetkých zložiek programu a monitoruje zmluvné plnenie rozpočtu EÚ delegované na poverené subjekty. Podľa potreby sa prizývajú zástupcovia poverených subjektov.**

Článok 15

Zmluvy rozdelené na podmienené časti

1. **Pokiaľ ide o operačné a na infraštruktúru zamerané činnosti**, verejný obstarávateľ môže uzavrieť zmluvu vo forme zmluvy rozdelenej na podmienené časti v súlade s týmto článkom.
2. Zmluva rozdelená na podmienené časti sa skladá z pevnej časti, z ktorej plynie pevný záväzok vykonávať práce a poskytovať tovar alebo služby zmluvne dohodnuté pre danú časť, a z jednej alebo niekoľkých častí, ktoré sú podmienené z hľadiska rozpočtu aj plnenia. Osobitné charakteristiky zmlúv rozdelených na podmienené časti sa uvedú v súťažných podkladoch. Stanoví sa v nich najmä predmet zmluvy, zmluvná cena alebo pravidlá určenia ceny, ako aj podmienky týkajúce sa výkonu prác a poskytovania tovaru a služieb v jednotlivých častiach.
3. Výkony uskutočňované v rámci pevnej časti zmluvy tvoria súdržný celok; to isté platí pre výkony uskutočňované v rámci jednotlivých podmienených častí, pričom sa zohľadňujú výkony uskutočnené v rámci všetkých predchádzajúcich častí.
4. Plnenie každej podmienenej časti podlieha rozhodnutiu verejného obstarávateľa, ktoré sa oznámi dodávateľovi v súlade so zmluvou.

Článok 16

Zmluvy s úhradou nákladov

1. Verejný obstarávateľ si môže za podmienok stanovených v odseku 3 zvoliť zmluvu s úhradou všetkých alebo niektorých nákladov.

Cena, ktorá sa má zaplatiť, pozostáva z úhrady všetkých priamych nákladov, ktoré dodávateľovi skutočne vznikli v súvislosti s plnením zmluvy, ako sú výdavky na pracovnú silu, materiál, spotrebný materiál a používanie zariadení a infraštruktúr nevyhnutných na plnenie zmluvy, nepriamych nákladov, **fixného zisku a primeranej** motivačnej odmeny založenej na plnení cieľov týkajúcich sa harmonogramu výsledkov a dodávok.

2. V zmluvách s úhradou nákladov sa stanoví maximálny cenový strop.
3. Verejný obstarávateľ si môže zvoliť zmluvu s úhradou všetkých alebo niektorých nákladov, ak je vzhľadom na neistou spojenú s plnením zmluvy ťažké alebo nie je vhodné presne stanoviť pevnú cenu pretože:
 - a) zákazka sa vzťahuje na prvky, ktoré sú veľmi komplexné alebo sa v spojitosti s nimi využíva nová technológia, a preto sú s ňou spojené značné technické riziká; alebo
 - b) činnosti, ktoré sú predmetom zmluvy, sa musia z prevádzkových dôvodov začať bezodkladne, aj keď vzhľadom na značné riziká alebo na to, že plnenie zmluvy sčasti závisí od plnenia iných zmlúv, ešte nemožno v plnej miere stanoviť pevnú a konečnú cenu.
4. Cenovým stropom v prípade zmluvy s úhradou všetkých alebo niektorých nákladov je maximálna splatná cena. Zmluvná cena sa môže zmeniť v súlade s [článkom 172] nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Článok 17

Subdodávky

1. S cieľom podporiť nových účastníkov, malé a stredné podniky a začínajúce podniky **a ich cezhraničnú účasť** a ponúkať čo najširšie možné geografické pokrytie a zároveň chrániť strategickú autonómiu Únie verejný obstarávateľ **požaduje**, aby uchádzač zadal prostredníctvom verejnej súťaže na príslušnej úrovni subdodávok časť zákazky spoločnostiam iným ako tie, ktoré patria do skupiny uchádzača.

3. Uchádzač musí všetky odchýlky od požiadavky podľa odseku 1 zdôvodniť.
4. ***V prípade zákaziek nad desať miliónov EUR sa verejný obstarávateľ zameria na zabezpečenie toho, aby sa aspoň 30 % hodnoty zákazky zadávalo prostredníctvom verejnej súťaže na rôznych úrovniach subdodávateľským spoločnostiam mimo skupiny primárneho dodávateľa, a to najmä s cieľom umožniť cezhraničnú účasť MSP. Komisia informuje výbor podľa článku 107 ods. 1 o plnení tohto cieľa v prípade zmlúv podpísaných po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia.***

KAPITOLA II

Granty, ceny a operácie kombinovaného financovania

Článok 18

Granty a ceny

1. Únia môže pokrývať oprávnené náklady až do výšky 100 %, pričom však nie je dotknutá zásada spolufinancovania.
2. ***Odchyľne od [článku 181 ods. 6] nariadenia o rozpočtových pravidlách môže zodpovedný povolujujúci úradník v prípade uplatnenia paušálnych sadzieb povoliť alebo nariadiť financovanie nepriamych nákladov príjemcu do maximálnej výšky 25 % celkových priamych oprávnených nákladov na akciu.***
3. Bez ohľadu na odsek 2 sa nepriame náklady môžu vykazovať vo forme jednorazovej platby alebo jednotkových nákladov, ak sa to stanovuje v pracovnom programe uvedenom v článku 100.
4. Odchyľne od [článku 204] nariadenia o rozpočtových pravidlách nesmie maximálna výška finančnej podpory, ktorá môže byť vyplatená tretej strane, presiahnuť 200 000 EUR.

Článok 19

Spoločné výzvy na predkladanie návrhov v súvislosti s grantmi

Komisia alebo poverený subjekt v kontexte programu môžu vydať spoločnú výzvu na predkladanie návrhov so subjektmi, orgánmi alebo osobami uvedenými v článku 62 ods. 1 písm. c) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

V prípade spoločnej výzvy sa uplatňujú pravidlá uvedené v hlave VIII nariadenia o rozpočtových pravidlách. Hodnotiace postupy zahŕňajú vyváženú skupinu expertov vymenovaných každou stranou. Hodnotiace výbory postupujú v zmysle článku 150 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

V dohode o grante sa určia pravidlá upravujúce práva duševného vlastníctva.

Článok 20

Granty na verejné obstarávanie vo fáze pred komerčným využitím a verejné obstarávanie inovačných riešení

1. Akcie môžu zahŕňať alebo mať ako svoj primárny cieľ obstarávanie vo fáze pred komerčným využitím alebo verejné obstarávanie inovačných riešení, ktoré ako prijímatelia vykonávajú verejní obstarávatelia alebo obstarávatelia vymedzení v smerniciach Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ, 2014/25/EÚ a 2009/81/ES.
2. Postupy verejného obstarávania:
 - a) musia byť v súlade so zásadami transparentnosti, nediskriminácie, rovnakého zaobchádzania, správneho finančného riadenia, proporcionality a s pravidlami hospodárskej súťaže;
 - b) môžu, v prípade verejného obstarávania vo fáze pred komerčným využitím, stanovovať osobitné podmienky, ako je napríklad obmedzenie miesta výkonu obstarávaných činností na územie členských štátov a pridružených krajín;
 - c) môžu povoľovať zadanie viacerých zákaziek v rámci toho istého postupu (využitie viacerých zdrojov); ako aj
 - d) umožňujú zadať zákazku uchádzačovi, resp. uchádzačom, ktorí predložili ponuku s najvýhodnejším pomerom medzi kvalitou a cenou, pričom sa musí zabrániť konfliktu záujmov.
3. Dodávateľ, ktorý vytvára výsledky v rámci verejného obstarávania vo fáze pred komerčným využitím, musí byť prinajmenšom vlastníkom súvisiacich práv duševného vlastníctva. Verejní obstarávatelia majú aspoň právo na bezplatný prístup k výsledkom na

vlastné účely a právo udeliť tretím stranám nevýhradné licencie na využívanie výsledkov pre verejného obstarávateľa za spravodlivých a primeraných podmienok a bez akéhokoľvek práva na udelenie ďalšej licencie alebo právo požiadať zúčastnených dodávateľov o udelenie takýchto licencií. Ak dodávateľ v stanovenom období po verejnom obstarávaní vo fáze pred komerčným využitím, ktoré je uvedené v zmluve, výsledky komerčne nevyužíva, verejní obstarávatelia môžu od neho požadovať, aby na nich previedol všetky vlastnícke práva k daným výsledkom.

Článok 21

Operácie kombinovaného financovania

Operácie kombinovaného financovania schválené v rámci tohto programu sa implementujú v súlade s [nariadením InvestEU] a hlavou X nariadenia o rozpočtových pravidlách.

KAPITOLA IV

Ďalšie finančné ustanovenia

Článok 22

Kumulatívne, doplnkové a kombinované financovanie

1. Akcia, na ktorú sa poskytol príspevok z iného programu Únie, môže získať aj príspevok z tohto programu, za predpokladu, že tieto príspevky nepokrývajú rovnaké náklady. Na príslušný príspevok každého prispievajúceho programu Únie k akcii sa uplatňujú pravidlá daného programu. Kumulatívne financovanie nesmie presiahnuť celkové oprávnené náklady na akciu a podpora z jednotlivých programov Únie sa môže vypočítať na pomernom základe v súlade s dokumentmi, v ktorých sa stanovujú podmienky podpory.
2. Akcie, ktoré získali certifikáciu v podobe známky excelentnosti alebo ktoré spĺňajú tieto kumulatívne podmienky:
 - a) boli posúdené v rámci výzvy na predkladanie návrhov na základe programu;
 - b) spĺňajú minimálne kvalitatívne požiadavky tejto výzvy na predkladanie návrhov;
 - c) z dôvodu rozpočtových obmedzení nemôžu byť financované v rámci tejto výzvy na predkladanie návrhov;

môžu v súlade s článkom [67] ods. 5 nariadenia (EÚ) XX [všeobecné nariadenie] a článkom [8] nariadenia (EÚ) XX [financovanie, riadenie a monitorovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky] získať podporu z Európskeho fondu regionálneho rozvoja, Kohézneho fondu, Európskeho sociálneho fondu+ alebo Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka za predpokladu, že takéto akcie sú v súlade s cieľmi príslušného programu. Uplatňujú sa pravidlá fondu, z ktorého sa poskytuje podpora.



Článok 24

Spoločné verejné obstarávanie

1. Na dôvažok k ustanoveniam [článku 165] nariadenia o rozpočtových pravidlách môžu Komisia *a/alebo* agentúra uskutočňovať postupy spoločného verejného obstarávania s Európskou vesmírnou agentúrou alebo inými medzinárodnými organizáciami zapojenými do implementácie zložiek programu.
2. Pravidlá verejného obstarávania uplatniteľné podľa [článku 165] nariadenia o rozpočtových pravidlách sa uplatňujú analogicky, pokiaľ sa v každom prípade uplatňujú procesné ustanovenia vzťahujúce sa na inštitúcie *Únie*.

Článok 25

Ochrana základných bezpečnostných záujmov

Ak je to potrebné na ochranu základných bezpečnostných záujmov Únie a jej členských štátov, najmä v súvislosti s potrebou zachovať integritu a odolnosť systémov Únie, ako aj autonómiu priemyselnej základne, z ktorej vychádzajú, Komisia stanoví potrebné podmienky oprávnenosti uplatniteľné na verejné obstarávanie, granty alebo ceny, na ktoré sa vzťahuje táto hlava. Na tento účel sa osobitná pozornosť musí venovať požiadavke, aby oprávnené podniky boli usadené v členskom štáte a zaviazali sa vykonávať všetky príslušné činnosti v rámci Únie. Tieto podmienky sa zahrnú do dokumentov týkajúcich sa verejného obstarávania, grantu alebo prípadne ceny. V prípade verejného obstarávania tieto podmienky platia počas celého životného cyklu výslednej zmluvy.

Článok 26

Ochrana finančných záujmov Únie

Ak sa na základe rozhodnutia podľa medzinárodnej dohody alebo na základe iného právneho nástroja zúčastňuje na programe tretia krajina, táto tretia krajina udelí potrebné práva a prístup zodpovednému povolujuúcemu úradníkovi, úradu OLAF a Európskemu dvoru audítorov, aby mohli všestranne vykonávať svoje príslušné právomoci. V prípade úradu OLAF takéto práva zahŕňajú právo vykonávať vyšetrovania vrátane kontrol a inšpekcií na mieste, a to v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom .

HLAVA IV

RIADENIE PROGRAMU

Článok 27

Zásady riadenia

Riadenie programu vychádza z týchto zásad:

- a) jasné rozdelenie úloh a zodpovedností medzi subjekty zapojené do implementácie **každej zložky a opatrenia** programu, najmä medzi členské štáty, Komisiu, agentúru, Európsku vesmírnu agentúru **a Európsku organizácia pre využitie meteorologických družíc, na základe právomocí jednotlivých organizácií a s cieľom vyhnúť sa prekryvaniu úloh a zodpovedností;**
- aa) **vhodnosť riadiacej štruktúry vzhľadom na osobitné potreby každej zložky a opatrenia programu;**
- b) prísna kontrola programu vrátane prísneho dodržiavania nákladového stropu, rozvrhu a výkonnosti všetkými subjektmi v rámci svojich príslušných **úloh a zodpovedností** v súlade s týmto nariadením;
- c) **transparentné a nákladovo efektívne riadenie;**
- cc) **kontinuita služieb a nevyhnutná kontinuitu infraštruktúry vrátane ochrany pred príslušnými hrozbami;**
- d) systematické **a štruktúrované** zohľadňovanie potrieb používateľov **údajov, informácií** a služieb poskytovaných zložkami programu, ako aj vedeckých a technologických výdobytkov súvisiacich s týmito službami **■** ;
- e) nepretržité úsilie o kontrolu rizík a ich znižovanie.

Článok 28

Úloha členských štátov

1. Členské štáty sa môžu zúčastňovať na programe. **Členské štáty, ktoré sa zúčastňujú na programe prispievajú svojou technickou odbornosťou, know-how a pomocou, najmä v oblasti ochrany a bezpečnosti, a/alebo ak je to vhodné a možné** tak, že Únii sprístupnia údaje, informácie, **služby** a infraštruktúry, ktoré majú vo vlastníctve alebo ktoré sa nachádzajú na ich území, pričom okrem iného zabezpečia efektívny a voľný prístup k údajom in situ a ich využívanie a spolupracujú s Komisiou na zlepšení dostupnosti údajov in situ potrebných pre tento program, **zohľadňujúc uplatniteľné licencie a záväzky**.
2. **Komisia môže prostredníctvom dohôd o príspevku zveriť osobitné úlohy organizáciám členských štátov, ak boli takéto organizácie určené príslušným členským štátom. Komisia prostredníctvom vykonávacieho aktu v súlade s konzultačným postupom podľa článku 107 ods. 2 prijme rozhodnutia o príspevku týkajúce sa dohôd o príspevku.**
 - 2a. **V určitých riadne odôvodnených prípadoch** môže agentúra pre úlohy podľa článku 30 **prostredníctvom dohôd o príspevku zveriť osobitné úlohy organizáciám členských štátov, ak boli takéto organizácie určené príslušným členským štátom.**
 - 2aa. Členské štáty prijímajú všetky potrebné opatrenia na zabezpečenie bezproblémového fungovania programu ■ a to aj tým, že pomáhajú chrániť **na primeranej úrovni** frekvencie potrebné pre tento program.
 - 2b. **Členské štáty a Komisia môžu spolupracovať s cieľom rozšíriť využívanie údajov, informácií a služieb poskytovaných v rámci programu.**
 - 2c. **Vždy, keď je to možné, sa príspevok členských štátov k fóru používateľov podľa článku 107 zakladá na systematických a koordinovaných konzultáciách s komunitami koncových používateľov na vnútroštátnej úrovni, najmä pokiaľ ide o systémy Galileo, EGNOS a Copernicus.**
3. Členské štáty a Komisia spolupracujú s cieľom rozvíjať zložku in situ **a služby pozemnej kalibrácie** potrebné na využívanie vesmírnych systémov a uľahčiť využívanie plného potenciálu súborov údajov in situ **a referenčných údajov, vychádzajúc z existujúcich kapacít**.
4. V oblasti bezpečnosti plnia členské štáty úlohy uvedené v článku 34 ods. 4.

Článok 29

Úloha Komisie

1. Komisia nesie celkovú zodpovednosť za implementáciu programu, a to aj v oblasti bezpečnosti, **bez toho, aby boli dotknuté výsady členských štátov v oblasti národnej bezpečnosti**. V súlade s týmto nariadením určuje priority a dlhodobý vývoj programu v **súlade s požiadavkami používateľov** a dohliada nad jeho implementáciou, **bez toho, aby boli dotknuté iné politiky Únie**.
 2. Komisia riadi **každú zložku alebo podzložku** programu, ■ ktoré nie sú zverené inému subjektu, **najmä GOVSATCOM, NEO, vesmírne počasie a činnosti uvedené v článku 54 písm. d)**.
 3. Komisia zabezpečuje jednoznačné rozdelenie úloh **a zodpovedností** medzi jednotlivé subjekty zapojené do programu a koordinuje činnosti týchto subjektov. **Komisia takisto zabezpečí, aby všetky poverené subjekty zapojené do implementácie programu chránili záujmy Únie, zaručili riadne hospodárenie s finančnými prostriedkami Únie a dodržiavali nariadenie o rozpočtových pravidlách a toto nariadenie**.
 - 3a. **Komisia uzatvorí s agentúrou a, s ohľadom na rámcovú dohodu z roku 2004, s Európskou vesmírnou agentúrou, dohodu o finančnom rámcovom partnerstve, ako je stanovené v [článku 130] nariadenia o rozpočtových pravidlách a uvedené v článku 31a.**
 4. Ak je to potrebné pre bezproblémové fungovanie programu a bezproblémové poskytovanie služieb poskytovaných zložkami programu, Komisia po konzultácii s používateľmi a všetkými ostatnými relevantnými zainteresovanými stranami **vrátane nadväzujúceho sektora** určí prostredníctvom **delegovaných** aktov **vysoké požiadavky** na implementáciu a rozvoj týchto zložiek a služieb, ktoré poskytujú. Pri určovaní týchto **požiadaviek na vysokej úrovni** Komisia dbá na to, aby nedošlo k zníženiu všeobecnej úrovne bezpečnosti a aby bola splnená požiadavka spätnej kompatibility.
- Uvedené **delegované** akty sa prijímú v súlade s článkom 21.
5. Komisia **zaistí, že** využívanie a používanie údajov a služieb poskytovaných zložkami programu vo verejnom a v súkromnom sektore sa **podporuje a maximalizuje, bez toho,**

aby boli dotknuté úlohy agentúry alebo iných poverených subjektov, a to okrem iného aj podporou primeraného vývoja týchto služieb, *používateľsky ústretových rozhraní* a vytvorenia stabilného dlhodobého prostredia. Rozvíja *primerané* synergie medzi aplikáciami rôznych zložiek programu. Zabezpečuje komplementaritu, konzistentnosť, synergie a väzby medzi programom a ďalšími akciami a programami Únie.

6. V prípade potreby **Komisia zaručí súdržnosť činností vykonávaných v kontexte programu** s činnosťami vykonávanými v **oblasti vesmíru** na úrovni Únie, vnútroštátnej a medzinárodnej úrovni. Podnecuje spoluprácu medzi členskými štátmi a **v prípade, ak je to významné pre program, uľahčuje** konvergenciu ich technologických kapacít a výdobytkov v oblasti vesmíru. **Na tento účel Komisia v prípade potreby a v rámci svojej pôsobnosti spolupracuje s agentúrou a Európskou vesmírnou agentúrou.**
7. **Komisia informuje výbor uvedený v článku 107 o predbežných a konečných výsledkoch hodnotenia verejných súťaží a zmlúv s verejnými a súkromnými subjektmi vrátane subdodávok.**

Článok 30

Úloha agentúry

1. Agentúra má tieto vlastné úlohy:
 - a) zabezpečovať prostredníctvom svojej rady pre bezpečnostnú akreditáciu bezpečnostnú akreditáciu všetkých zložiek programu v súlade s hlavou V kapitolou II;
 - b) plniť **iné** úlohy uvedené v článku 34 ods. 2 a 3;
 - c) uskutočňovať činnosti komunikácie, **rozvoja trhu a** propagácie ■ služieb ponúkaných systémami Galileo, EGNOS a Copernicus, **najmä činnosti týkajúce sa využívania na trhu a koordinácie potrieb používateľov.**
 - ca) **vykonávať činnosti v oblasti komunikácie, propagácie a rozvoja trhu o údajoch, informáciách a službách, ktoré ponúka Copernicus, bez toho, aby boli dotknuté činnosti vykonávané inými poverenými subjektmi a Komisiou;**

- d) poskytovať Komisii technické poradenstvo *vrátane prípravy nadväzujúcich výskumných priorít súvisiacich s vesmírom.*

2. Komisia zverí agentúre tieto úlohy:

- a) riadenie využívania systémov EGNOS a Galileo, *ktoré sa týka činností uvedených v článku 43;*
- b) celková koordinácia aspektov GOVSATCOM týkajúcich sa používateľov v úzkej spolupráci s *členskými štátmi, inými subjektmi*, príslušnými agentúrami Únie a Európskou službou pre vonkajšiu činnosť, pokiaľ ide o misie a operácie krízového riadenia;
- c) vykonávanie činností týkajúcich sa vývoja nadväzujúcich aplikácií na základe zložiek programu *vrátane základných prvkov a integrovaných aplikácií založených na údajoch a službách poskytovaných systémami Galileo, EGNOS a Copernicus, a to aj v prípadoch, keď boli sprístupnené finančné prostriedky na takéto činnosti v kontexte programu Horizont Európa vytvoreného podľa nariadenia xx alebo v prípade, ak je to potrebné na splnenie cieľov uvedených v článku 4 ods. 1 písm. b);*
- d) *vykonávanie činností súvisiacich s využívaním zo strany používateľov údajov, informácií a služieb, ktoré ponúkajú iné zložky programu ako Galileo a EGNOS, bez toho, aby boli dotknuté činnosti a služby programu Copernicus zverené iným subjektom;*
- e) *osobitné akcie uvedené v článku 6.*

3. Komisia môže *na základe hodnotení uvedených v článku 102 ods. 6* agentúre zveriť ďalšie úlohy, *za predpokladu, že nezdvajujú činnosti, ktoré vykonávajú iné poverené subjekty v rámci programu, a za predpokladu, že ich cieľom je zlepšiť účinnosť implementácie činností programu.*

3a. *Vždy, keď sú agentúre zverené činnosti, zabezpečia sa na ich implementáciu primerané finančné, ľudské a administratívne zdroje.*

5. *Odchyľne od článku 62 ods. 1) nariadenia o rozpočtových pravidľách a s výhradou posúdenia Komisie týkajúceho sa ochrany záujmov Únie môže agentúra prostredníctvom dohôd o príspevku zveriť osobitné činnosti iným subjektom v rámci ich príslušných právomocí a za podmienok nepriameho hospodárenia, ktoré sa vzťahujú na Komisiu.*

Článok 31

Úloha Európskej vesmírnej agentúry

1. *Za predpokladu, že záujmy Únie sú chránené, Európskej vesmírnej agentúre sa zveria tieto úlohy:*
- a) *v prípade systému Copernicus: koordinácia vesmírneho segmentu a implementácia vesmírnej zložky systému Copernicus a jej vývoja, návrh, vývoj a konštruovanie kozmickej infraštruktúry systému Copernicus vrátane prevádzky tejto infraštruktúry a súvisiaceho obstarávania, okrem prípadov, ak tieto úlohy vykonávajú iné subjekty, a v prípade potreby prístup k údajom tretích strán;*
 - b) *v prípade systémov Galileo a EGNOS: vývoj systémov, navrhovanie a rozvoj častí pozemného segmentu a satelitov vrátane testovania a validácie;*
 - c) *pokiaľ ide o všetky zložky programu: dodávateľské výskumné a vývojové činnosti v jej oblastiach odbornosti.*
- 1a. *Na základe hodnotenia Komisia môžu byť Európskej vesmírnej agentúre zverené ďalšie úlohy na základe potrieb programu, za predpokladu, že nezdvojujú činnosti, ktoré vykonávajú iné poverené subjekty v rámci programu, a za predpokladu, že ich cieľom je zlepšiť účinnosť implementácie činností programu.*
4. *Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia dohody o finančnom rámcovom partnerstve uvedenej v článku 31a, Komisia alebo agentúra môžu požiadať Európsku vesmírnu agentúru, aby poskytla technické poradenstvo a informácie potrebné na plnenie úloh, ktoré sú im pridelené na základe tohto nariadenia, za spoločne dohodnutých podmienok.*

Článok 31a

Dohoda o finančnom rámcovom partnerstve

1. **■ Dohoda o finančnom rámcovom partnerstve uvedená v článku 29 ods. 3a:**
- a) *jasne vymedzuje zodpovednosti a povinnosti Komisie, agentúry a Európskej vesmírnej agentúry v súvislosti s každou zložkou programu a potrebnými mechanizmami koordinácie a kontroly;*
 - b) *vyžaduje, aby Európska vesmírna agentúra uplatňovala bezpečnostné pravidlá Únie vymedzené v dohodách o bezpečnosti medzi Úniou, jej inštitúciami a agentúrami, a ESA, najmä so zreteľom na spracovanie utajovaných skutočností;*
 - c) *určí podmienky riadenia finančných prostriedkov zverených Európskej vesmírnej agentúre, najmä pokiaľ ide o verejné obstarávanie, a to aj pokiaľ ide o uplatňovanie pravidiel Únie v oblasti obstarávania, ak sa obstaráva v mene Únie, alebo uplatňovanie pravidiel povereného subjektu v súlade s článkom 154 nariadenia o rozpočtových pravidlách, postupy riadenia, očakávané výsledky merané na základe ukazovateľov výkonnosti, opatrenia uplatniteľné v prípade chybného alebo podvodného plnenia zákaziek z hľadiska nákladov, harmonogram a výsledky, ako aj komunikačnú stratégiu a pravidlá týkajúce sa vlastníctva všetkého hnutel'ného a nehnuteľného majetku; tieto podmienky musia byť v súlade s hlavami III a V tohto nariadenia a nariadením o rozpočtových pravidlách;*
 - d) *vyžaduje, aby sa v prípade, že agentúra alebo Európska vesmírna agentúra zriadi výbor na posúdenie ponukových konaní na vykonanie postupu verejného obstarávania podľa FFPA, odborníci Komisie a v prípade potreby iný poverený subjekt zúčastnili ako členovia na schôdzach výboru na posúdenie ponukových konaní. Touto účasťou nie je dotknutá technická nezávislosť výboru na posúdenie ponukových konaní ■ ;*
 - e) *stanoví monitorovacie a kontrolné opatrenia, ktoré zahŕňajú najmä systém predbežného odhadu nákladov, systematické poskytovanie informácií Komisii alebo prípadne agentúre o nákladoch a harmonograme a pre prípad rozdielu medzi*

plánovanými rozpočtami, plnením a harmonogramom nápravné opatrenia, ktorými sa zabezpečí plnenie úloh v medziach pridelených rozpočtov;

- f) stanoví zásady odmeňovania Európskej vesmírnej agentúry *pre každú zložku programu, ktoré je úmerné podmienkam, v ktorých sa akcie vykonávajú, pričom sa primerane zohľadnia krízové situácie a stav zraniteľnosti, a v prípade potreby je založené na výkonnosti; odmeňovanie zahŕňa len* všeobecné režijné náklady, ktoré nie sú spojené s činnosťami zverenými Úniou Európskej vesmírnej agentúre;
- g) stanoví, že Európska vesmírna agentúra prijme primerané opatrenia na zabezpečenie ochrany záujmov Únie a na dosiahnutie súladu s rozhodnutiami prijatými Komisiou pre každú zložku v súlade s týmto nariadením.

2. *Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia dohody o finančnom rámcovom partnerstve uvedenej v článku 31a, Komisia alebo agentúra môžu požiadať Európsku vesmírnu agentúru, aby poskytla technické poradenstvo a informácie potrebné na plnenie úloh, ktoré sú im pridelené na základe tohto nariadenia. Podmienky takýchto žiadostí a ich vybavenia sa dohodnú spoločne.*

Článok 32

Úloha organizácie EUMETSAT a iných subjektov

1. Komisia môže poveriť, v plnom rozsahu alebo čiastočne a prostredníctvom dohôd o príspevku, iné subjekty, ako sú subjekty uvedené v článkoch 30 a 31, implementáciou týchto úloh:
 - a) modernizácia, *prípravy prevádzky a* prevádzky vesmírnej infraštruktúry systému Copernicus alebo jej častí, *a v prípade potreby správa prístupu k údajom získaným podpornou misiou*, ktorá môže byť zverená organizácii EUMETSAT;
 - b) vykonávanie služieb systému Copernicus alebo ich častí príslušné agentúry, subjekty alebo organizácie, *ktoré riadia získavanie informácií príslušných tretích strán.*
2. Kritéria výberu poverených subjektov musia predovšetkým odzrkadľovať ich schopnosť zabezpečiť kontinuitu a v prípade potreby bezpečnosť prevádzky bez prerušenia alebo s minimálnym prerušením činností systému *programu*.

- 2a. *Podmienky dohôd o príspevku uvedených v prvom odseku musia vždy, keď je to možné, byť v súlade s podmienkami FFPA uvedenými v článku 31a ods. 1.*
3. *Rozhodnutie o príspevku súvisiace s dohodou o príspevku uvedenou v odseku 1 tohto článku sa prekonzultuje s programovým výborom v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 107 ods. 2. Programový výbor sa informuje vopred o dohodách o príspevku, ktoré má uzavrieť Únia zastúpená Komisiou a subjekty uvedené v prvom odseku.*

HLAVA V

BEZPEČNOSŤ PROGRAMU

HLAVA I

Bezpečnosť programu

Článok 33

Zásady bezpečnosti

1. Bezpečnosť programu je založená na týchto zásadách:
 - a) zohľadňovanie skúseností členských štátov v oblasti bezpečnosti a čerpanie inšpirácie z ich najlepších postupov;
 - b) využívanie ■ bezpečnostných predpisov **Rady a Komisie**, v ktorých je **okrem iného** stanovené oddelenie prevádzkových funkcií a funkcií súvisiacich s akreditáciou.
2. *Týmto nariadením nie je dotknutá výlučná zodpovednosť členských štátov, pokiaľ ide o národnú bezpečnosť, ako sa ustanovuje v článku 4 ods. 2 ZEÚ, ani právo členských štátov chrániť svoje základné bezpečnostné záujmy v súlade s článkom 346 ZFEÚ.*

Článok 34

Riadenie bezpečnosti

1. Komisia **s podporou agentúry** v rámci svojich právomocí zaistí vysokú úroveň bezpečnosti, pokiaľ ide predovšetkým o:
 - a) ochranu pozemnej aj kozmickej infraštruktúry a ochranu poskytovania služieb, najmä pred fyzickými alebo kybernetickými útokmi **vrátane rušenia tokov údajov**;
 - b) kontrolu nad transfermi technológií a ich riadenie;
 - c) rozvoj a udržanie nadobudnutých kompetencií a know-how v Únii;
 - d) ochranu citlivých neutajovaných a utajovaných skutočností.

Na tento účel Komisia zabezpečí, aby sa pre každú zložku programu vykonala analýza rizík a hrozieb. Na základe uvedenej analýzy rizík a hrozieb prostredníctvom vykonávacích aktov stanoví **do konca roku 2023** pre každú zložku programu všeobecné bezpečnostné požiadavky. Komisia pritom zohľadní vplyv daných požiadaviek na bezproblémové fungovanie príslušnej zložky, predovšetkým, pokiaľ ide o náklady, riadenie rizík a harmonogram, a zaistí, aby sa neznížila celková úroveň bezpečnosti ani nenarušilo fungovanie existujúcich zariadení založených na danej zložke **a zohľadnili riziká v oblasti kybernetickej bezpečnosti**. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 107 ods. 3.

Po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia Komisia oznámi orientačný zoznam vykonávacích aktov, ktoré sa predložia programovému výboru v zložení pre bezpečnosť a prerokujú v ňom. K tomuto zoznamu bude priložený orientačný harmonogram na predloženie.

2. Subjekt zodpovedný za riadenie určitej zložky programu zodpovedá za **prevádzkovú bezpečnosť** danej zložky a na uvedený účel vykonáva analýzu rizík a hrozieb a všetky potrebné činnosti na zaistenie a monitorovanie bezpečnosti danej zložky, predovšetkým stanovovanie technických špecifikácií a prevádzkových postupov, pričom monitoruje dodržiavanie všeobecných bezpečnostných požiadaviek uvedených v odseku 1. ***Podľa článku 30 je týmto subjektom pre Galileo a EGNOS agentúra.***
- 2a. ***Na základe analýzy rizík a hrozieb Komisia v prípade potreby určí štruktúru na monitorovanie bezpečnosti a dodržiavanie pokynov vypracovaných v rozsahu pôsobnosti rozhodnutia 201x/xxx/SZBP¹. Štruktúra pôsobí v súlade s bezpečnostnými požiadavkami uvedenými v odseku 1. V prípade programu Galileo je touto štruktúrou Stredisko na monitorovanie bezpečnosti systému Galileo.***
3. Agentúra:
 - a) zabezpečuje bezpečnostnú akreditáciu všetkých zložiek programu v súlade s kapitolou II tejto hlavy **a bez toho, aby boli dotknuté právomoci** členských štátov;

¹ Toto rozhodnutie Rady bude vychádzať z návrhu vysokého predstaviteľa, ktorým sa rozširuje rozsah pôsobnosti rozhodnutia Rady 2014/496/SZBP z 22. júla 2014, o ktorom sa v súčasnosti rokuje.

- b) zabezpečuje prevádzku Strediska na monitorovanie bezpečnosti systému Galileo v súlade s požiadavkami uvedenými v odseku 2 a pokynmi vypracovanými v rámci rozsahu pôsobnosti rozhodnutia 2014/496/SZBP;
- c) vykonáva úlohy, ktoré sú jej pridelené na základe rozhodnutia č. 1104/2011/EÚ;
- d) poskytuje Komisii svoje technické poradenstvo a všetky informácie potrebné na plnenie jej úloh v zmysle tohto nariadenia.

4. Členské štáty:

- a) prijímajú opatrenia, ktoré sú prinajmenšom rovnocenné s opatreniami potrebnými na ochranu európskych kritických infraštruktúr v zmysle smernice Rady 2008/114/ES z 8. decembra 2008 o identifikácii a označení európskych kritických infraštruktúr a zhodnotení potreby zlepšiť ich ochranu¹ a opatreniami potrebnými na ochranu ich vlastných vnútroštátnych kritických infraštruktúr, s cieľom zabezpečiť ochranu pozemnej infraštruktúry, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť programu a ktorá sa nachádza na ich území;
- b) vykonávajú úlohy bezpečnostnej akreditácie uvedené v článku 41.

5. Subjekty zapojené do programu prijímajú všetky nevyhnutné *opatrenia aj v súvislosti s problémami, ktoré boli určené v analýze rizík*, na zaistenie bezpečnosti programu.

Článok 34a

Bezpečnosť systémov a zavedených služieb

Vo všetkých prípadoch, keď prevádzka systémov môže mať vplyv na bezpečnosť Únie alebo jej členských štátov, sa uplatnia postupy ustanovené rozhodnutím Rady XXXX/XX/SZBP.

HLAVA II

Bezpečnostná akreditácia

Článok 35

Orgán bezpečnostnej akreditácie

¹ Ú. v. EÚ L 345, 23.12.2008, s. 75 – 82.

Orgánom bezpečnostnej akreditácie pre všetky zložky programu je rada pre bezpečnostnú akreditáciu zriadená v rámci agentúry.

Článok 36

Všeobecné zásady bezpečnostnej akreditácie

Činnosti v oblasti bezpečnostnej akreditácie pre všetky zložky programu sa vykonávajú v súlade s týmito zásadami:

- a) činnosti a rozhodnutia v oblasti bezpečnostnej akreditácie sa vykonávajú v kontexte kolektívnej zodpovednosti za bezpečnosť Únie a členských štátov;
- b) pri prijímaní rozhodnutí v rade pre bezpečnostnú akreditáciu sa vynakladá úsilie o dosiahnutie konsenzu;
- c) činnosti v oblasti bezpečnostnej akreditácie sa vykonávajú s použitím prístupu posudzovania a riadenia rizík, pričom sa zvažujú riziká, pokiaľ ide o bezpečnosť zložky, a aj vplyv akéhokoľvek opatrenia na zníženie rizík na náklady alebo harmonogram, berúc do úvahy cieľ neznížiť celkovú úroveň bezpečnosti danej zložky;
- d) rozhodnutia rady pre bezpečnostnú akreditáciu o bezpečnostnej akreditácii pripravujú a prijímajú náležité kvalifikovaní odborníci na akreditáciu zložitých systémov, ktorí majú primeraný stupeň bezpečnostnej previerky a ktorí konajú objektívne;
- e) vyvinie sa úsilie o konzultáciu so všetkými relevantnými stranami zainteresovanými v bezpečnostných otázkach týkajúcich sa tejto zložky;
- f) činnosti v oblasti bezpečnostnej akreditácie vykonávajú všetky relevantné strany zainteresované na danej zložke v súlade so stratégiou bezpečnostnej akreditácie, pričom tým nie je dotknutá úloha Komisie;
- g) rozhodnutia rady pre bezpečnostnú akreditáciu o bezpečnostnej akreditácii sú podľa procesu definovaného radou pre bezpečnostnú akreditáciu v relevantnej stratégii bezpečnostnej akreditácie založené na miestnych rozhodnutiach o bezpečnostnej akreditácii prijatých jednotlivými vnútroštátnymi orgánmi bezpečnostnej akreditácie členských štátov;

- h) procesom nepretržitého, transparentného a plne zrozumiteľného monitorovania sa zabezpečuje, aby boli známe bezpečnostné riziká pre danú zložku, aby sa definovali bezpečnostné opatrenia na zníženie takýchto rizík na prijateľnú úroveň z hľadiska bezpečnostných potrieb Únie a jej členských štátov a v záujme bezproblémového fungovania danej zložky a aby sa uvedené opatrenia uplatňovali v súlade s koncepciou hĺbkovej ochrany. Účinnosť týchto opatrení sa priebežne vyhodnocuje. Proces súvisiaci s posudzovaním a riadením bezpečnostných rizík vykonávajú strany zainteresované na danej zložke spoločne ako iteratívny proces;
- i) rozhodnutia o bezpečnostnej akreditácii prijíma úplne nezávisle rada pre bezpečnostnú akreditáciu, a to aj vo vzťahu ku Komisii a iným subjektom zodpovedným za implementáciu danej zložky a poskytovanie súvisiacich služieb, ako aj vo vzťahu k výkonnému riaditeľovi a správnej rade agentúry;
- j) pri vykonávaní činností v oblasti bezpečnostnej akreditácie sa zohľadňuje potreba primeranej koordinácie medzi Komisiou a orgánmi zodpovednými za vykonávanie bezpečnostných ustanovení;
- k) bezpečnostnou akreditáciou systému EGNOS vykonanou radou pre bezpečnostnú akreditáciu nie sú dotknuté akreditačné činnosti vykonávané pre letectvo Európskou agentúrou pre bezpečnosť letectva.

Článok 37

Úlohy rady pre bezpečnostnú akreditáciu

1. Rada pre bezpečnostnú akreditáciu si plní úlohy bez toho, aby boli dotknuté zodpovednosti Komisie alebo zodpovednosti zverené iným subjektom agentúry, najmä pokiaľ ide o otázky súvisiace s bezpečnosťou, a bez toho, aby boli dotknuté právomoci členských štátov súvisiace s bezpečnostnou akreditáciou.
2. Rada pre bezpečnostnú akreditáciu má tieto úlohy:
 - a) definovanie a schvaľovanie stratégie bezpečnostnej akreditácie, ktorou sa stanovuje:
 - i) rozsah činností potrebných na vykonanie a udržanie akreditácie zložiek programu alebo ich podzložiek a všetkých prepojení medzi nimi a inými systémami alebo zložkami;

- ii) *proces bezpečnostnej akreditácie pre zložky programu alebo ich podzložky s mierou podrobností, ktorá zodpovedá požadovanému stupňu istoty, a s jasne uvedenými podmienkami akreditácie;*
 - iii) harmonogram akreditácie, ktorý zodpovedá fázam zložiek programu, najmä pokiaľ ide o zavedenie infraštruktúry, poskytovanie služieb a vývoj;
 - iv) zásady bezpečnostnej akreditácie pre siete pripojené k systémom zriadeným v rámci zložiek programu alebo ich podzložiek a zariadenia pripojené k systémom zriadeným týmito zložkami, čo vykonávajú vnútroštátne subjekty členských štátov oprávnené konať v bezpečnostných otázkach;
- b) prijímanie rozhodnutí o bezpečnostnej akreditácii, najmä pokiaľ ide o schvaľovanie vynášania satelitov na obežnú dráhu, povoľovanie prevádzkovania systémov zriadených v rámci zložiek programu alebo ich podzložiek v rôznych konfiguráciách a na rôzne služby, ktoré poskytujú, až vrátane signálu vo vesmíre, a povoľovanie prevádzkovania pozemných staníc. Pokiaľ ide o siete a zariadenia pripojené k verejne regulovanej službe (public regulated service – PRS) uvedenej v článku 44 alebo akejkoľvek inej bezpečnej službe vychádzajúcej zo zložiek programu, rada pre bezpečnostnú akreditáciu rozhoduje len o udeľovaní povolení subjektom na účely vývoja alebo výroby citlivých technológií PRS, prijímačov PRS alebo bezpečnostných modulov PRS, alebo akejkoľvek inej technológie alebo zariadenia, ktoré je nutné skontrolovať podľa všeobecných bezpečnostných požiadaviek uvedených v článku 34 ods. 1, pričom zohľadňuje odporúčania vnútroštátnych subjektov, ktoré sú oprávnené konať v bezpečnostných otázkach, ako aj celkové bezpečnostné riziká;
- c) preverovanie a okrem prípadov, keď ide o dokumenty, ktoré Komisia prijíma na základe článku 34 ods. 1 tohto nariadenia a článku 8 rozhodnutia č. 1104/2011/EÚ, schvaľovanie všetkej dokumentácie týkajúcej sa bezpečnostnej akreditácie;
- d) poskytovanie poradenstva Komisii v rámci svojich právomocí pri príprave návrhov znení aktov uvedených v článku 34 ods. 1 tohto nariadenia a článku 8 rozhodnutia č. 1104/2011/EÚ, a to aj pri zavádzaní operačných bezpečnostných postupov (SecOps) a pri poskytovaní jej vyhlásenia so záverečným stanoviskom;

- e) preverovanie a schvaľovanie posúdenia bezpečnostných rizík vypracovaného v súlade s postupom monitorovania uvedeným v článku 36 písm. h), pričom zohľadňuje súlad s dokumentmi uvedenými v písmene c) tohto odseku a dokumentmi vypracovanými v súlade s článkom 34 ods. 1 tohto nariadenia a s článkom 8 rozhodnutia č. 1104/2011/EÚ; a spolupráca s Komisiou na definovaní opatrení na zníženie rizika;
- f) kontrola vykonávania bezpečnostných opatrení v súvislosti s bezpečnostnou akreditáciou zložiek programu vykonávaním alebo financovaním bezpečnostných posúdení, inšpekcií, auditov alebo preskúmaní v súlade s článkom 41 písm. b) tohto nariadenia;
- g) potvrdzovanie výberu schválených produktov a opatrení, ktoré chránia pred elektronickým odpočúvaním (TEMPEST), a schválených kryptografických produktov, ktoré sa používajú na zaistenie bezpečnosti zložiek programu;
- h) schvaľovanie alebo v prípadoch, keď je to vhodné, účasť na spoločnom schvaľovaní prepojenia systémov zriadených v rámci zložiek programu alebo ich podzložiek a iných systémov s príslušnými subjektmi, ktoré sú oprávnené konať v bezpečnostných otázkach;
- i) uzavretie dohody o modeli na kontrolu prístupu uvedenom v článku 41 písm. c) s príslušným členským štátom;
- j) príprava správ o rizikách a informovanie Komisie, správnej rady a výkonného riaditeľa o svojom posúdení rizík a poskytovanie poradenstva uvedeným subjektom o možnosti riešenia zvyškových rizík spojených s daným rozhodnutím o bezpečnostnej akreditácii;
- k) pomoc, v úzkej spolupráci s Komisiou, Rade a vysokému predstaviteľovi pri vykonávaní rozhodnutia 2014/496/SZBP na základe osobitnej žiadosti Rady a/alebo vysokého predstaviteľa;
- l) vykonávanie konzultácií potrebných na plnenie svojich úloh;
- m) prijatie a zverejnenie svojho rokovacieho poriadku.

3. Bez toho, aby boli dotknuté právomoci **a zodpovednosti** členských štátov, sa pod dohľadom rady pre bezpečnostnú akreditáciu zriadi osobitný podriadený subjekt, ■ ktorý bude plniť **najmä tieto úlohy** :
- a) riadenie letových kľúčov a iných kľúčov potrebných na fungovanie systému Galileo;
 - b) overovanie zavedenia a uplatňovania postupov evidencie, bezpečnej manipulácie, uchovávaní a distribúcie kľúčov PRS systému Galileo.

Článok 38

Zloženie rady pre bezpečnostnú akreditáciu

1. Rada pre bezpečnostnú akreditáciu sa skladá z jedného zástupcu za každý členský štát, zástupcu Komisie a zástupcu vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku („vysoký predstaviteľ“). Funkčné obdobie členov rady pre bezpečnostnú akreditáciu trvá štyri roky a je obnoviteľné.
2. **Účasť na zasadnutiach rady pre bezpečnostnú akreditáciu vychádza zo zásady potreby vedieť. V prípade potreby môžu byť** na zasadnutia rady pre bezpečnostnú akreditáciu sa ako **pozorovatelia prizvaní** zástupcovia Európskej vesmírnej agentúry a zástupcovia agentúry, **ktorý nie sú zapojení do bezpečnostnej akreditácie**. Výnimočne možno na zasadnutia pozvať aj zástupcov agentúr Únie, tretích krajín alebo medzinárodných organizácií ako pozorovateľov v otázkach, ktoré sa daných tretích krajín alebo medzinárodných organizácií priamo týkajú, predovšetkým v prípade otázok týkajúcich sa infraštruktúry, ktorá im patrí alebo ktorá je zriadená na ich území. Dojednania týkajúce sa takejto účasti zástupcov tretích krajín alebo medzinárodných organizácií a podmienky ich účasti sa stanovujú v príslušných dohodách, pričom musia byť v súlade s rokovacím poriadkom rady pre bezpečnostnú akreditáciu.

Článok 39

Pravidlá hlasovania v rade pre bezpečnostnú akreditáciu

Ak nemožno dosiahnuť zhodu podľa všeobecných zásad uvedených v článku 36, rada pre bezpečnostnú akreditáciu prijíma rozhodnutia hlasovaním kvalifikovanou väčšinou v súlade s článkom 16 Zmluvy o Európskej únii. Zástupca Komisie a zástupca vysokého predstaviteľa

nehlasujú. Rozhodnutia prijaté radou pre bezpečnostnú akreditáciu podpisuje v mene rady pre bezpečnostnú akreditáciu jej predseda.

Článok 40

Oznamovanie a vplyv rozhodnutí rady pre bezpečnostnú akreditáciu

1. Rozhodnutia rady pre bezpečnostnú akreditáciu sú určené Komisii.
2. Komisia priebežne informuje radu pre bezpečnostnú akreditáciu o vplyve všetkých potenciálnych rozhodnutí rady pre bezpečnostnú akreditáciu na riadny priebeh zložiek programu a o vykonávaní plánov riešenia zvyškových rizík. Rada pre bezpečnostnú akreditáciu zohľadňuje všetky takéto informácie od Komisie.
3. Komisia priebežne a bez odkladov informuje Európsky parlament a Radu o dosahu prijatých rozhodnutí o bezpečnostnej akreditácii na riadny chod zložiek programu. Ak sa Komisia nazdáva, že rozhodnutie, ktoré prijala rada pre bezpečnostnú akreditáciu, môže mať významný vplyv na riadny chod daných zložiek, napríklad pokiaľ ide o náklady, harmonogram alebo plnenie, bezodkladne to oznámi Európskemu parlamentu a Rade.
4. Správna rada pravidelne dostáva informácie o hodnotení práce rady pre bezpečnostnú akreditáciu.
5. Harmonogram práce rady pre bezpečnostnú akreditáciu nesmie ovplyvniť harmonogram činností stanovený v pracovnom programe uvedenom v článku 100.

Článok 41

Úloha členských štátov pri bezpečnostnej akreditácii

Členské štáty:

- a) posielajú rade pre bezpečnostnú akreditáciu všetky informácie, ktoré považujú za relevantné na účely bezpečnostnej akreditácie;
- b) povolia riadne oprávneným osobám menovaným radou pre bezpečnostnú akreditáciu, aby so súhlasom vnútroštátnych orgánov oprávnených konať v bezpečnostných otázkach a pod ich dohľadom mali prístup k všetkým informáciám a do všetkých oblastí a/alebo lokalít súvisiacich s bezpečnosťou systémov, ktoré spadajú pod ich právomoc, a to v súlade s ich

vnútroštátnymi zákonmi a inými právnymi predpismi a bez akejkoľvek diskriminácie na základe štátnej príslušnosti príslušníkov členských štátov, okrem iného aj na účely bezpečnostných inšpekcií, auditov a skúšok podľa rozhodnutia rady pre bezpečnostnú akreditáciu a na účely procesu monitorovania bezpečnostných rizík podľa článku 36 písm. h). Tieto audity a skúšky sa uskutočňujú v súlade s týmito zásadami:

- i) zdôrazňuje sa význam bezpečnosti a účinného riadenia rizík v rámci preverovaných subjektov;
- ii) v prípade, že dôjde k strate dôvernosti, integrity alebo dostupnosti utajovaných skutočností, odporúčajú sa protiopatrenia na zníženie konkrétnych následkov;
- c) všetky jednotlivo zodpovedajú za vypracovanie modelu na kontrolu prístupu, ktorý obsahuje prehľad alebo zoznam oblastí/lokalít, ktoré sa majú akreditovať, a ktorý členské štáty a rada pre bezpečnostnú akreditáciu odsúhlasia vopred, čím sa zaistí, aby všetky členské štáty zabezpečovali rovnakú úroveň kontroly prístupu;
- d) zodpovedajú na miestnej úrovni za akreditáciu bezpečnosti lokalít, ktoré sa nachádzajú na ich území a sú súčasťou oblasti s bezpečnostnou akreditáciou pre zložky programu, a podávajú na tieto účely správy rade pre bezpečnostnú akreditáciu.

HLAVA III

Ochrana utajovaných informácií

Článok 42

Ochrana utajovaných informácií

V rámci rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia:

- a) ***výmena utajovaných informácií, ktoré sa týkajú programu, podlieha existencii medzinárodnej dohody medzi Úniou a treťou krajinou alebo medzinárodnou organizáciou o výmene utajovaných informácií alebo, v prípade potreby, dojednania uzavretého medzi príslušnou inštitúciou alebo orgánom Únie a príslušnými orgánmi tretej krajiny alebo medzinárodnou organizáciou o výmene utajovaných informácií, a v nich stanovených podmienkam;***

- I**
- c) fyzické osoby s pobytom a právnické osoby usadené v tretích krajinách môžu narábať s utajovanými skutočnosťami EÚ týkajúcimi sa programu, len ak sa na ne v týchto krajinách vzťahujú bezpečnostné predpisy zabezpečujúce aspoň taký stupeň ochrany, aký zaručujú bezpečnostné predpisy Komisie stanovené v rozhodnutí Komisie (EÚ, Euratom) 2015/444 a bezpečnostné predpisy Rady stanovené v prílohách k rozhodnutiu 2013/488/EÚ. Rovnocennosť bezpečnostných predpisov uplatňovaných v tretej krajine alebo medzinárodnej organizácii sa vymedzí v dohode o bezpečnosti informácií vrátane, v prípade potreby, záležitostí priemyselnej bezpečnosti uzavretej medzi Úniou a danou treťou krajinou alebo medzinárodnou organizáciou, a to v súlade s postupom stanoveným v článku 218 ZFEÚ a so zreteľom na článok 13 rozhodnutia 2013/488/EÚ;
- d) bez toho, aby bol dotknutý článok 13 rozhodnutia 2013/488/EÚ a predpisy, ktorými sa riadi oblasť priemyselnej bezpečnosti v zmysle rozhodnutia Komisie (EÚ, Euratom) 2015/444, sa fyzickým osobám alebo právnickým osobám, tretím krajinám alebo medzinárodným organizáciám môže podľa potreby a na individuálnom základe poskytnúť prístup k utajovaným skutočnostiam EÚ, a to podľa povahy a obsahu takýchto skutočností, príjemcovej potreby poznať takéto skutočnosti a stupňa výhodnosti pre Úniu.

HLAVA VI

Galileo a EGNOS

Článok 43

Oprávnené akcie

Využívanie systémov Galileo a EGNOS sa **vzťahuje na tieto oprávnené akcie:**

- a) riadenie, **prevádzka**, údržba, sústavné zdokonaľovanie, vývoj a ochrana kozmickej infraštruktúry vrátane modernizácie a riadenia zastarávania;
- b) riadenie, **prevádzka**, údržba, sústavné zdokonaľovanie, vývoj a ochrana pozemnej infraštruktúry, najmä **pozemných stredísk a staníc uvedených v rozhodnutí (EÚ) 2016/413 alebo (EÚ) 2017/1406**, sietí, vrátane modernizácie a riadenia zastarávania;
- c) vývoj budúcich generácií systémov a vývoj služieb poskytovaných systémami Galileo a EGNOS bez toho, aby boli dotknuté budúce rozhodnutia o finančných výhladoch Únie, **a to aj s prihliadnutím na potreby príslušných zainteresovaných strán;**
- ca) **podpora rozvoja nadväzujúcich aplikácií systémov Galileo a EGNOS a rozvoja a vývoja základných technických prvkov, ako sú čipové sady a prijímače umožňujúce využívanie systému Galileo;**
- d) **podpora činností certifikácie a štandardizácie týkajúcich sa systémov Galileo a EGNOS, najmä v odvetví dopravy;**
- e) **nepretržité** poskytovanie služieb poskytovaných systémami Galileo a EGNOS **a, v súčinnosti s členskými štátmi a iniciatívami súkromného sektora, rozvoj trhu týchto služieb, najmä s cieľom maximalizovať sociálno-ekonomické prínosy uvedené v článku 4 ods. 1;**
- f) spolupráca s inými regionálnymi alebo globálnymi systémami satelitnej navigácie **aj s cieľom uľahčiť kompatibilitu a interoperabilitu;**
- g) prvky **na monitorovanie** spoľahlivosti systémov a ich využívania, **a výkonnosti služieb;**

- h) ■ činnosti týkajúce sa poskytovania služieb a **koordinácie** rozšírenia ich pokrytia.

Článok 44

Služby poskytované systémom Galileo

1. Služby poskytované systémom Galileo zahŕňajú:

- a) otvorenú službu Galileo (Galileo open service – GOS), ktorej používanie je pre používateľov bezplatné a ktorá poskytuje informácie na určenie polohy a synchronizáciu určené najmä na masové aplikácie satelitnej navigácie na účely použitia spotrebiteľmi;
- b) službu vysokej presnosti (high-accuracy service – HAS), ktorá je pre používateľov bezplatná a poskytuje prostredníctvom doplnujúcich údajov šírených v ďalšom frekvenčnom pásme vysoko presné informácie na určenie polohy a synchronizáciu, ktoré sú určené najmä pre aplikácie satelitnej navigácie na profesionálne alebo komerčné účely;
- c) službu na overovanie signálu (signal authentication service – SAS) založenú na zašifrovaných kódach obsiahnutých v signáloch, ktorá je určená najmä pre aplikácie satelitnej navigácie na profesionálne alebo komerčné účely;
- d) verejnú regulovanú službu (public regulated service – PRS), ktorá je obmedzená na používateľov ■, určená pre citlivé aplikácie, ktoré vyžadujú vysokú úroveň kontinuity služieb, a to aj v oblasti bezpečnosti a obrany, a ktorá využíva silné šifrované signály; **je bezplatná pre členské štáty, Radu, Komisiu, ESVČ a v prípade potreby riadne oprávnené agentúry Únie; otázka spoplatnenia služby pre ostatných odberateľov PRS uvedených v článku 2 rozhodnutia č. 1104/2011/EÚ sa bude posudzovať v každom jednotlivom prípade a príslušné ustanovenia sa stanovia v dohodách uzavretých v súlade s článkom 3 ods. 5 uvedeného rozhodnutia; prístup k PRS je regulovaný v súlade s rozhodnutím 1104/2011/EÚ uplatniteľným na členské štáty, Radu, Komisiu, ESVČ a agentúry Únie;**
- e) záchranná služba (emergency service – ES), **ktorá je pre používateľov bezplatná, a** prostredníctvom vysielania signálov šíri výstrahy pred prírodnými katastrofami alebo

inými núdzovými situáciami v konkrétnych oblastiach; **poskytuje sa podľa potreby v spolupráci s vnútroštátnymi orgánmi civilnej ochrany členských štátov;**

- f) služba určovania času (timing service – TS), ktorá je pre používateľov bezplatná a poskytuje presný a spoľahlivý referenčný čas, ako aj realizáciu koordinovaného svetového času, čím umožňuje vývoj aplikácií na určovanie času založených na systéme Galileo a používanie v kritických aplikáciách.

2. Galileo prispieva aj k:

- a) pátracej a záchrannej podpornej službe (Search and Rescue Support Service – SAR) systému COSPAS-SARSAT prostredníctvom detekcie núdzových signálov vysielaných majákmi a zasielania správ majákom prostredníctvom „spätného kanála“;
- b) službám monitorujúcim integritu štandardizovaným na úrovni Únie alebo na medzinárodnej úrovni na používanie službami ochrany života na základe signálov otvorenej služby Galileo a v kombinácii so systémom EGNOS a inými systémami satelitnej navigácie;
- c) informáciám o vesmírnom počasí **prostredníctvom centra služieb GNSS¹** a službám včasného varovania poskytovaným prostredníctvom pozemnej infraštruktúry systému Galileo určeným najmä na zníženie potenciálnych rizík pre používateľov služieb poskytovaných systémom Galileo a inými GNSS súvisiacich s **vesmírom**.

Článok 45

Služby poskytované systémom EGNOS

1. Služby poskytované systémom EGNOS zahŕňajú:

- a) otvorenú službu EGNOS (EGNOS open service – EOS), ktorej používanie je pre **používateľov** bezplatné a ktorá poskytuje informácie na určenie polohy

¹ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/413 z 18. marca 2016, ktorým sa určuje lokalizácia pozemnej infraštruktúry systému zriadeného v rámci programu Galileo a ktorým sa prijímajú opatrenia potrebné na zabezpečenie jej fungovania, a o zrušení vykonávacieho rozhodnutia 2012/117/EÚ (Ú. v. EÚ L 74, 19.3.2016, s. 45 – 49).

a synchronizáciu určené najmä pre masové aplikácie satelitnej navigácie na účely použitia spotrebiteľmi;

- b) službu systému EGNOS na prístup k údajom (EGNOS data access service – EDAS), **ktorej používanie je pre používateľov bezplatné a** ktorá poskytuje informácie na určenie polohy a synchronizáciu určené najmä pre aplikácie satelitnej navigácie na profesionálne alebo komerčné účely, pričom poskytuje zlepšený výkon a údaje s vyššou pridanou hodnotou v porovnaní s údajmi získanými prostredníctvom systému EOS;
- c) službu ochrany života (safety-of-life – SoL), na ktorú sa nevzťahujú priame poplatky pre používateľa a ktorá poskytuje informácie na určenie polohy a synchronizáciu **času** s vysokou úrovňou kontinuity, dostupnosti a presnosti vrátane správy o integrite upozorňujúcej používateľov na každé zlyhanie signálov alebo signálov mimo tolerancie vysielaných systémom Galileo a inými GNSS, ktoré spresňuje v oblasti pokrytia, a ktorá je určená predovšetkým pre používateľov, pre ktorých je bezpečnosť podstatná, najmä v sektore civilného letectva na účely leteckých navigačných služieb **podľa noriem ICAO alebo iných odvetví dopravy**.

- 2. Služby uvedené v odseku 1 sa poskytujú prioritne na území všetkých členských štátov, ktoré sa geograficky nachádza v Európe, **na tento účel vrátane Cypru, Azorských ostrovov, Kanárskych ostrovov a Madeiry, do konca roku 2026**.

Geografické pokrytie službami systému EGNOS možno rozšíriť na iné regióny sveta, najmä na územia kandidátskych krajín, tretích krajín pridružených k jednotnému európskemu nebu a krajín európskej susedskej politiky, a to za predpokladu technickej uskutočniteľnosti **a v súlade s bezpečnostnými požiadavkami uvedenými v článku 34** a v prípade služby SoL na základe medzinárodných dohôd.

- 3. Náklady na takéto rozšírenie vrátane súvisiacich prevádzkových nákladov špecifických pre dané regióny sa nehradia z rozpočtu uvedeného v článku 11. **Komisia posúdi iné programy alebo nástroj na financovanie takýchto činností**. Takéto rozšírenie nespôsobí odklad ponúkania služieb uvedených v odseku 1 na celom území členských štátov, ktoré sa geograficky nachádza v Európe.

Článok 46

Vykonávacie opatrenia pre systémy Galileo a EGNOS

Na dosiahnutie bezproblémového fungovania systémov Galileo a EGNOS a ich prijatia trhom Komisia v prípade potreby stanoví opatrenia nutné na:

- a) riadenie a zmenšenie rizík spojených s prevádzkou systémov Galileo a EGNOS, ***najmä na zaručenie kontinuity služby***;
- b) stanovenie kľúčových fáz rozhodovania na monitorovanie a hodnotenie implementácie systémov Galileo a EGNOS;
- c) určenie umiestnenia centier patriacich do pozemnej infraštruktúry systémov Galileo a EGNOS v súlade s bezpečnostnými požiadavkami a v nadväznosti na otvorený a transparentný proces a na zabezpečenie ich fungovania;
- d) ***stanovenie technických a prevádzkových špecifikácií týkajúcich sa služieb uvedených v článku 44 bode 1) písmenách c), e) a f) a v bode 2) písmene c).***

Uvedené vykonávacie opatrenia sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 107 ods. 3.

Článok 47

Kompatibilita, interoperabilita ***a štandardizácia***

- 1. Systémy Galileo a EGNOS a služby, ktoré poskytujú, sú z technického hľadiska vzájomne v plnej miere kompatibilné a interoperabilné, ***a to aj na úrovni používateľa***.
- 2. Systémy Galileo a EGNOS a služby, ktoré poskytujú, sú kompatibilné a interoperabilné s inými systémami satelitnej navigácie, ako aj s konvenčnými prostriedkami rádiovkej navigácie, ak sú potrebné požiadavky na kompatibilitu a interoperabilitu ***a jej podmienky*** stanovené v medzinárodnej dohode.

HLAVA VII

Copernicus

HLAVA I

Všeobecné ustanovenia

Článok 48

Rozsah činnosti systému Copernicus

1. Copernicus sa implementuje v nadväznosti na predchádzajúce investície ***vrátane investícií zainteresovaných strán ako Európska vesmírna agentúra a organizácia EUMETSAT***, a v prípade potreby ***a nákladovej efektívnosti*** vychádza z vnútroštátnych alebo regionálnych kapacít členských štátov a zohľadňuje kapacity komerčných dodávateľov porovnateľných údajov a informácií a potrebu podporiť hospodársku súťaž a rozvoj trhu ***pri súčasnej maximalizácii príležitostí pre európskych používateľov***.
2. Copernicus poskytuje údaje a informácie ***vychádzajúce z potrieb používateľov Copernicusu a na základe*** politiky plného, bezplatného a otvoreného prístupu k údajom.
- 2a. ***Copernicus podporuje tvorbu, vykonávanie a monitorovanie politík Únie a jej členských štátov, najmä v oblasti ochrany životného prostredia, zmeny klímy, mora, námornej oblasti, atmosféry, poľnohospodárstva a rozvoja vidieka, ochrany kultúrneho dedičstva, civilnej ochrany, monitorovania infraštruktúry, bezpečnosti a bezpečnostnej ochrany, ako aj digitálneho hospodárstva s cieľom ďalej znižovať administratívnu záťaž***.
3. Copernicus zahŕňa tieto štyri ***prvky***:
 - a) **■** získavanie údajov, ktoré zahŕňa:
 - vývoj a prevádzku satelitov Sentinel systému Copernicus;
 - prístup k údajom tretích strán ***z pozorovania Zeme z vesmíru***;
 - prístup k údajom in situ a iným pomocným údajom;

- b) ■ spracovanie údajov a informácií, **prostredníctvom služieb Copernicus**, ktorá zahŕňa činnosti na vytváranie informácií s pridanou hodnotou na podporu monitorovania životného prostredia, podávania správ o životnom prostredí, oznamovania a zaistenia dodržiavania predpisov, civilnú ochranu a bezpečnostné služby■ ;
 - c) podzložku na prístup k údajom a ich distribúciu, ktorá zahŕňa infraštruktúru a služby na zabezpečenie objavenia, zobrazenia, prístupu, distribúcie **a dlhodobej archivácie** údajov zo systému Copernicus a informácií zo systému Copernicus, **a to používateľsky ústretovým spôsobom**;
 - d) využívanie zo strany používateľov, rozvoj trhu **a budovanie kapacít** v súlade s článkom 29 ods. 5, **ktoré** zahŕňa príslušné činnosti, zdroje a služby na propagáciu systému Copernicus, jeho údajov a služieb, **ako aj súvisiace nadväzujúce aplikácie a ich vývoj**, na všetkých úrovniach s cieľom maximalizovať sociálno-ekonomické prínosy, ktoré sú uvedené v článku 4 ods. 1, **ako aj zber a analýza potrieb používateľov**.
4. Copernicus presadzuje medzinárodnú koordináciu systémov pozorovania a súvisiace výmeny údajov v záujme posilnenia svojho globálneho rozmeru a komplementárnosti, pričom sa zohľadnia ■ medzinárodné dohody a koordinačné procesy.

HLAVA II

Oprávnené akcie

Článok 49

Oprávnené akcie na získavanie údajov

Medzi oprávnené akcie v rámci systému Copernicus patria:

- a) akcie na zabezpečenie **zlepšenej** kontinuity existujúcich misií satelitov Sentinel a na vyvinutie, vynesenie na obežnú dráhu, údržbu a prevádzku ďalších satelitov Sentinel rozširujúcich rozsah pozorovania, pričom sa uprednostňujú **najmä** pozorovacie kapacity na monitorovanie antropogénnych emisií CO₂ a iných emisií skleníkových plynov, čo umožní **monitorovanie polárnych oblastí** a inovatívne environmentálne aplikácie v oblastiach

poľnohospodárstva, lesného hospodárstva, vodného hospodárstva **a morských zdrojov a kultúrneho dedičstva**;

- b) akcie na poskytnutie prístupu k údajom tretích strán potrebným na generovanie služieb systému Copernicus alebo na používanie inštitúciami, agentúrami a decentralizovanými službami Únie **a v prípade, ak je to vhodné a nákladovo efektívne, národným alebo regionálnym orgánom verejnej správy**;
- c) akcie zamerané na poskytovanie a koordináciu prístupu k údajom in situ a iným pomocným údajom potrebným na generovanie, kalibráciu a overovanie údajov zo systému Copernicus a informácií zo systému Copernicus, **vrátane v prípade, ak je to vhodné, využívania existujúcich národných kapacít a predchádzania zdvojeniu**.

Článok 50

Oprávnené akcie pre služby systému Copernicus

1. Copernicus zahŕňa akcie na podporu týchto služieb:

- a) služieb monitorovania životného prostredia, podávania správ o životnom prostredí a zaistenia dodržiavania predpisov v oblasti ochrany životného prostredia, ktoré sa vzťahujú na:
 - monitorovanie atmosféry s cieľom poskytovať informácie o kvalite ovzdušia s **celosvetovým pokrytím, s osobitným zameraním na európsku úroveň, a informácie o zložení** atmosféry;
 - monitorovanie morského prostredia s cieľom poskytovať informácie o stave a dynamike **oceánskych**, morských a pobrežných ekosystémov, **ich zdrojov a využívania**;
 - monitorovanie krajiny a poľnohospodárstva s cieľom poskytovať informácie o krajinnej pokrývke, využívaní pôdy a zmene využívania pôdy, **lokalitách kultúrneho dedičstva, pohybu zeme**, mestských oblastiach, množstve a kvalite vnútrozemskej vody, lesoch, poľnohospodárstve a iných prírodných zdrojoch, biodiverzite a kryosfére;

- monitorovanie zmeny klímy ■ s cieľom poskytovať informácie o antropogénnych emisiách CO₂ a emisiách ďalších skleníkových plynov **a absorbciiach**, základných klimatických premenných, opätovných analýzach klímy, sezónnych predpovediach, projekcie a atribúciu klímy, **informácie o polárnych/arktických zmenách**, ako aj ukazovatele v príslušných časových a priestorových škálach;
- b) služby riadenia núdzových situácií s cieľom poskytovať informácie na podporu orgánov verejnej moci zodpovedných za civilnú ochranu **a v koordinácii s nimi**, podpora civilnej ochrany a operácií reakcií na núdzové situácie (zlepšenie činností včasného varovania a kapacít reakcie na krízu) a akcie v oblasti prevencie a pripravenosti (analýzy rizík a obnovy) v súvislosti s rôznymi druhmi katastrof;
- c) bezpečnostnej služby na podporu dozoru nad **Úniou a jej** vonkajšími hranicami ■ , námorného dozoru, ako aj vonkajšej činnosti Únie, ktorá reaguje na bezpečnostné výzvy, ktorým čelí Únia, a cieľov a opatrení spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky.

2. Komisia, podporovaná podľa potreby externými nezávislými odbornými znalosťami, zabezpečí relevantnosť služieb týmito činnosťami:

- a) **validácia technickej uskutočniteľnosti a vhodnosti požiadaviek, ktoré vyjadrili komunity používateľov;**
- b) **posúdenie prostriedkov a riešení, ktoré sa navrhujú alebo vykonávajú, na splnenie požiadaviek komunit používateľov a cieľov programu.**

Článok 51

Oprávnené činnosti týkajúce sa prístupu k údajom a informáciám a ich distribúcia

1. Copernicus zahŕňa akcie na zabezpečenie **zlepšeného** prístupu k všetkým údajom zo systému Copernicus a informáciám zo systému Copernicus a v prípade potreby poskytuje ďalšiu infraštruktúru a služby na podporu distribúcie týchto údajov a informácií, prístupu k nim a ich využívania.
2. V prípade, že sú údaje zo systému Copernicus alebo informácie zo systému Copernicus citlivé z hľadiska bezpečnosti **podľa článkov 12 až 16 delegovaného nariadenia Komisie**

(EÚ) č. 1159/2013¹, Komisia môže zveriť obstarávanie daných údajov a informácií, dohľad nad ich nadobúdaním, prístup k nim a ich distribúciu jednému alebo niekoľkým dôvernickým subjektom. Takéto subjekty zriadia a udržiavajú register akreditovaných používateľov a udeľujú prístup k údajom podliehajúcim obmedzeniam prostredníctvom oddeleného pracovného postupu.

HLAVA III

Dátová politika systému Copernicus

Článok 52

Dátová politika systému Copernicus a informačná politika systému Copernicus

1. Údaje zo systému Copernicus a informácie zo systému Copernicus sa poskytujú používateľom na základe tejto politiky bezplatného, plného a otvoreného prístupu k údajom:
 - a) používatelia systému Copernicus smú bezplatne a na celom svete reprodukovať, distribuovať, verejne prenášať, prispôbovať a upravovať všetky údaje zo systému Copernicus a informácie zo systému Copernicus a kombinovať ich s inými údajmi a informáciami;
 - b) politika bezplatného, plného a otvoreného prístupu k údajom zahŕňa tieto obmedzenia:
 - i) formáty, včasnosc a charakteristiky šírenia údajov zo systému Copernicus a informácií zo systému Copernicus sú vopred definované;
 - ii) v prípade potreby sa dodržiavajú licenčné podmienky vzťahujúce sa na údaje tretích strán a informácie tretích strán použité pri vytváraní informácií zo služieb systému Copernicus;

¹ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1159/2013 z 12. júla 2013, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 911/2010 o európskom programe monitorovania Zeme (GMES) stanovením registračných a licenčných podmienok pre užívateľov GMES a vymedzením kritérií na obmedzenie prístupu k špecializovaným údajom GMES a informáciám služieb GMES (Ú. v. EÚ L 309, 19.11.2013, s. 1).

- iii) bezpečnostné obmedzenia vyplývajúce zo všeobecných bezpečnostných požiadaviek uvedených v článku 34 ods. 1;
- iv)– musí sa zabezpečiť ochrana systému vytvárajúceho alebo sprístupňujúceho údaje zo systému Copernicus a informácie zo systému Copernicus **a samotných údajov** proti riziku narušenia;
- v) musí sa zabezpečiť ochrana spoľahlivého prístupu k údajom o systéme Copernicus a informáciám zo systému Copernicus pre európskych používateľov.

- 2. Komisia v súlade s článkom 105 prijme delegované akty týkajúce sa špecifických ustanovení, ktorými sa dopĺňa odsek 1, pokiaľ ide o špecifikácie, podmienky a postupy prístupu k údajom zo systému Copernicus a informácií o systéme Copernicus a ich využívania.
- 3. Komisia vydá v súlade s dátovou politikou systému Copernicus definovanou v tomto nariadení a príslušnými delegovanými aktmi uvedenými v odseku 2 licencie a oznámenia o prístupe k údajom zo systému Copernicus a informácií zo systému Copernicus a ich využívaní vrátane doložiek o atribúcii.

HLAVA VIII

ĎALŠIE ZLOŽKY PROGRAMU

HLAVA I

SSA

ODDIEL I

SST

Článok 53

Rozsah činnosti SST

1. Podzložky SST podporujú tieto činnosti:

- a) zriadenie, rozvoj a prevádzkovanie siete pozemných a/alebo kozmických **SST** snímačov členských štátov vrátane snímačov vyvinutých prostredníctvom Európskej vesmírnej agentúry **alebo súkromného sektora Únie** a snímačov Únie prevádzkovaných na vnútroštátnej úrovni, ktoré slúžia na dohľad nad **vesmírnymi** objektmi a ich sledovanie a na vytváranie európskeho katalógu kozmických objektov ■ ;
- b) spracovanie a analýzu údajov z SST na vnútroštátnej úrovni s cieľom poskytovať informácie a služby SST uvedené v článku 54;
- c) **poskytovanie** služieb SST uvedených v článku 54 **používateľom** uvedeným v článku 55;
- cc) **monitorovanie a hľadanie synergií s iniciatívami, ktoré podporujú rozvoj a zavádzanie technológií na likvidáciu vesmírnych lodí na konci prevádzkovej životnosti, technologických systémov na prevenciu a odstraňovanie vesmírneho odpadu, ako aj s medzinárodnými iniciatívami v oblasti riadenia vesmírnej dopravy.**

2. Zložky SST tiež poskytujú technickú a administratívnu podporu na zabezpečenie prechodu medzi Vesmírnym programom EÚ a rámcom na podporu SST zriadeným rozhodnutím č. 541/2014/EÚ.

Článok 54

Služby SST

1. Služby SST zahŕňajú:

- a) posúdenie rizika zrážky vesmírnych lodí alebo zrážky vesmírnych lodí s kozmickým odpadom a možné vydávanie varovaní na predchádzanie kolíziám počas fázy štartu, počiatočnej fázy na obežnej dráhe, fázy zvyšovania obežnej dráhy, operácií na obežnej dráhe a likvidácie misií vesmírnych lodí;
- b) zisťovanie a charakterizáciu fragmentácie, rozpadu a kolízií objektov na obežnej dráhe;
- c) posúdenie rizika neriadeného návratu kozmických objektov a kozmického odpadu do zemskej atmosféry a vytváranie súvisiacich informácií vrátane odhadu časového rámca a pravdepodobného miesta možného dopadu;
- d) ***vývoj činností pri príprave na:***
 - i) ***zmierňovanie vesmírneho odpadu s cieľom znížiť jeho vytváranie a***
 - ii) ***odstraňovanie vesmírneho odpadu riadením existujúceho vesmírneho odpadu.***

2. Služby SST sú bezplatné, dostupné kedykoľvek bez prerušenia ***a prispôsobené potrebám používateľov uvedených v článku 55.***

3. ***Zúčastnené členské štáty, Komisia a v prípade potreby kontaktná kancelária nenesú zodpovednosť za:***

- a) ***škody spôsobené nedostupnosťou služieb SST alebo prerušením ich poskytovania;***
- b) ***oneskorené poskytovanie služieb SST;***
- c) ***nesprávnosť informácií poskytnutých službami SST; or***

d) žiadne konanie v reakcii na poskytovanie služieb SST.

Článok 55

Používatelia SST

1. *Používateľmi EÚ sú:*

*a) Kľúčoví používatelia SST: členské štáty, ESVČ, Komisia, Rada, **agentúra**, ako aj verejní a súkromní vlastníci a prevádzkovatelia vesmírnych lodí ■ usadení v Únii;*

*b) **Nekľúčoví používatelia SST**: iné verejné a súkromné subjekty ■ usadené v Únii .*

Kľúčoví používatelia SST majú prístup ku všetkým službám SST uvedeným v článku 54 ods. 1.

Nekľúčoví používatelia SST majú prístup k službám SST uvedeným v článku 54 ods. 1 písmenách b), c) a d).

2. *Medzinárodní používatelia sú tretie krajiny, medzinárodné organizácie, ktoré nemajú svoje hlavné sídlo v Únii, a súkromné subjekty, ktoré nie sú usadené v Únii, za týchto podmienok:*

a) tretie krajiny a medzinárodné organizácie, ktoré nemajú hlavné sídlo v Únii, môžu mať prístup k službám SST podľa článku 8 ods. 1a);

b) súkromné subjekty, ktoré nie sú usadené v Únii, môžu mať prístup k službám SST, ktorý podlieha medzinárodnej dohode uzatvorenej v súlade s článkom 8 ods. 1a) s tret'ou krajinou, v ktorej sú usadené, ktorá im umožňuje tento prístup.

3. *Odchyľne od odseku 2 tohto článku sa medzinárodná dohoda nevyžaduje, ak je služba SST uvedená v článku 54 ods. 1) verejne dostupná.*

4. Komisia môže formou vykonávacích aktov prijať podrobné ustanovenia týkajúce sa *prístupu k službám SST* a príslušných postupov. Uvedené ustanovenia sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 107 ods. 3.

Článok 56

Účasť členských štátov

1. Členské štáty, ktoré sa chcú zúčastniť na poskytovaní služieb SST uvedených v článku 54 ***pokrývajúcich všetky obežné dráhy***, predložia Komisii ***jeden*** spoločný návrh, v ktorom preukážu splnenie týchto kritérií:
 - a) vlastníctvo vhodných snímačov SST dostupných pre SST EÚ alebo prístup k nim a ľudské zdroje na ich ovládanie alebo primerané kapacity na prevádzkové analýzy a spracovávanie údajov, ktoré sú osobitne určené pre SST a sú k dispozícii pre SST EÚ;
 - b) počiatočné posúdenie bezpečnostného rizika každého prostriedku SST, ktoré vykonal a potvrdil príslušný členský štát;
 - c) akčný plán, ktorý zohľadňuje koordinačný plán prijatý podľa článku 6 rozhodnutia č. 541/2014/EÚ, na vykonávanie činností stanovených v článku 53 tohto nariadenia;
 - d) rozdelenie rôznych činností medzi tímy expertov zriadené podľa článku 57;
 - e) pravidlá týkajúce sa zdieľania údajov potrebných na dosiahnutie cieľov uvedených v článku 4.

Pokiaľ ide o kritériá stanovené v písmenách a) a b), každý členský štát, ktorý sa chce zapojiť do poskytovania služieb SST, preukáže splnenie daných kritérií samostatne.

Pokiaľ ide o kritériá stanovené v písmenách c) až e), každý členský štát, ktorý sa chce zapojiť do poskytovania služieb SST, preukáže kolektívne splnenie daných kritérií.

2. V prípade zúčastnených členských štátov, ktorých určené vnútroštátne subjekty sú k dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia členmi konzorcia, ktoré bolo zriadené v súlade s článkom 7 rozhodnutia č. 541/2014/EÚ, sa kritériá uvedené v odseku 1 písm. a) a b) považujú za splnené.
3. Ak nebol predložený žiaden spoločný návrh v súlade s odsekom 1 alebo ak sa Komisia domnieva, že takto predložený spoločný návrh nespĺňa kritériá uvedené v odseku 1, najmenej ***päť členských štátov, môže predložiť nový spoločný návrh Komisii, ktorý preukazuje splnenie kritérií uvedených v odseku 1.***

4. Komisia môže prostredníctvom vykonávacích aktov prijať podrobné ustanovenia týkajúce sa postupov a prvkov uvedených v odsekoch 1 až 3. Uvedené vykonávacie opatrenia sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 107 ods. 3.

Článok 57

Organizačný rámec účasti členských štátov

1. Všetky členské štáty, ktoré predložili návrh, ktorý Komisia považuje v súlade s článkom 56 ods. 1 za vyhovujúci, alebo ktoré Komisia vybrala podľa postupu uvedeného v článku 56 ods. 3, určia vnútroštátny ustanovujúci subjekt usadený na ich území, ktorý ich bude zastupovať. ***Vnútroštátny ustanovujúci subjekt je orgán verejnej moci členského štátu alebo subjekt poverený výkonom takejto verejnej moci.***
2. Vnútroštátne ustanovujúce subjekty určené v súlade s odsekom 1 uzatvoria dohodu, ktorou sa vytvorí partnerstvo pre SST a ktorou sa stanovia pravidlá a mechanizmy ich spolupráce pri vykonávaní činností uvedených v článku 53. Uvedená dohoda musí predovšetkým zahŕňať prvky uvedené v článku 56 ods. 1 písm. c) až e) a zriadi sa ňou štruktúra na riadenie rizík s cieľom zabezpečiť vykonávanie ustanovení o používaní a bezpečnej výmene údajov z SST a informácií z SST.
3. Vnútroštátne ustanovujúce subjekty vyvíjajú vysokokvalitné služby SST Únie v súlade s viacročným plánom, relevantnými kľúčovými ukazovateľmi výkonnosti a požiadavkami používateľov na základe činností tímov expertov uvedených v odseku 6. Komisia môže prostredníctvom vykonávacích aktov prijať viacročný plán a kľúčové ukazovatele výkonnosti v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 107 ods. 3.
4. Vnútroštátne ustanovujúce subjekty spoja súčasné a potenciálne budúce snímače do siete, aby ich mohli prevádzkovať koordinovaným a optimalizovaným spôsobom s cieľom vytvoriť a udržiavať aktuálny spoločný európsky katalóg, ***bez toho, aby boli dotknuté výsady členských štátov v oblasti národnej bezpečnosti.***
5. Zúčastnené členské štáty vykonávajú bezpečnostnú akreditáciu na základe všeobecných bezpečnostných požiadaviek uvedených v článku 34 ods. 1.
6. Členské štáty, ktoré sa zúčastňujú na SST, poveria tímy expertov zodpovednosťou za konkrétne otázky týkajúce sa rôznych činností SST. Tímy expertov sú trvalé, riadia ich

a personálne vybavujú vnútroštátne ustanovujúce subjekty členských štátov, ktoré ich zriadili, a môžu zahŕňať expertov z každého vnútroštátneho ustanovujúceho subjektu.

7. Vnútroštátne ustanovujúce subjekty a tímy expertov zabezpečujú ochranu údajov z SST, informácií z SST a služieb SST.
8. Komisia prijme ***delegované akty v súlade s článkom 105 týkajúce sa osobitných ustanovení*** a podrobné pravidlá o fungovaní organizačného rámca účasti členských štátov na SST. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 107 ods. 3.

Článok 58

Dispečing SST

1. Komisia, ***berúc do úvahy odporúčanie vnútroštátnych ustanovujúcich subjektov***, vyberie ***dispečing SST*** na základe najlepších odborných znalostí v otázkach bezpečnosti a ***poskytovania služieb***. Uvedený dispečing:
 - a) zabezpečuje potrebné bezpečné rozhrania na centralizáciu, uchovávanie a sprístupňovanie informácií z SST pre používateľov SST, čím zabezpečuje ***primerané*** zaobchádzanie s danými informáciami a ich vysledovateľnosť;
 - b) poskytuje priame správy o výkonnosti služieb SST ***partnerstvu SST a Komisii***;
 - c) zhromažďuje ***potrebnú*** spätnú väzbu ***pre partnerstvo SST*** s cieľom zabezpečiť požadované zosúladenie služieb s očakávaniami používateľov;
 - d) podporuje, propaguje a povzbudzuje využívanie služieb.
2. Vnútroštátne ustanovujúce subjekty dohodnú s dispečingom SST potrebné vykonávacie pravidlá.

ČASŤ II.:

Vesmírne počasie a objekty v blízkosti Zeme (NEO)

Článok 59

Činnosti súvisiace s vesmírnym počasím

1. **Podzložky** vesmírneho počasia môžu podporovať tieto činnosti:
 - a) posúdenie a identifikáciu potrieb používateľov v sektoroch uvedených v odseku 2 písm. b) s cieľom stanoviť služby vesmírneho počasia, ktoré sa majú poskytovať;
 - b) poskytovanie služieb vesmírneho počasia používateľom služieb vesmírneho počasia podľa zistených potrieb používateľov a technických požiadaviek.
2. Služby vesmírneho počasia sú k dispozícii kedykoľvek bez prerušenia. **Komisia vyberie prostredníctvom vykonávacích aktov tieto služby** podľa nasledujúcich pravidiel:
 - a) Komisia určí prioritu služieb predpovedania vesmírneho počasia, ktoré sa majú poskytovať na úrovni Únie, podľa potrieb používateľov, technologickej pripravenosti služieb a výsledku posúdenia rizika;
 - b) služby predpovedania vesmírneho počasia môžu prispievať **k činnostiam civilnej ochrany a** k ochrane **širokej škály sektorov, napríklad: vesmíru, dopravy,** systémov GNSS, elektrizačných sústav a komunikácií.

Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 107 ods. 2.
3. Výber **verejných alebo súkromných** subjektov na poskytovanie služieb predpovedania vesmírneho počasia sa vykonáva prostredníctvom výzvy na predkladanie ponúk.

Článok 60

Činnosti súvisiace s objektmi v blízkosti Zeme

1. **Podzložky** objektov v blízkosti Zeme môžu podporovať tieto činnosti:
 - a) mapovanie spôsobilostí členských štátov na odhaľovanie a monitorovanie objektov v blízkosti Zeme;
 - b) presadzovanie prepájania zariadení a výskumných centier členských štátov;
 - c) rozvoj služby uvedenej v odseku 2;
 - d) **rozvoj rutinnej služby rýchlej reakcie, ktorá je schopná charakterizovať novo objavené objekty v blízkosti zeme;**

e) *vytváranie európskeho katalógu objektov v blízkosti Zeme.*

2. Komisia môže *v oblasti svojich právomocí zaviesť postupy na koordináciu, za účasti príslušných orgánov OSN*, akcií orgánov verejnej moci Únie a členských štátov zodpovedných za civilnú ochranu, ak sa zistí, že sa objekt v blízkosti Zeme k nej približuje.

HLAVA II

GOVSATCOM

Článok 61

Rozsah GOVSATCOM

V rámci zložky GOVSATCOM sa kapacity a služby satelitnej komunikácie kombinujú do spoločného súboru kapacít a služieb satelitnej komunikácie Únie *s primeranými požiadavkami na bezpečnosť*. Táto zložka zahŕňa:

- a) rozvoj, výstavbu a prevádzku infraštruktúry pozemného segmentu *uvedenej v článku 66 a novej vesmírnej infraštruktúry uvedenej v článku 69*;
- b) obstarávanie *vládnej a komerčnej* kapacity satelitnej komunikácie, služieb a používateľských zariadení potrebných na poskytovanie služieb GOVSATCOM;
- c) opatrenia potrebné na ďalšiu interoperabilitu a štandardizáciu používateľských zariadení GOVSATCOM.

Článok 62

Kapacity a služby poskytované v rámci GOVSATCOM

1. Poskytovanie kapacít a služieb GOVSATCOM sa zabezpečuje tak, ako je stanovené v portfóliu služieb uvedenom v odseku 3, v súlade s prevádzkovými požiadavkami uvedenými v odseku 2, špecifickými bezpečnostnými požiadavkami GOVSATCOM uvedenými v článku 34 ods. 1 a v rámci limitov pravidiel zdieľania a určovania priority uvedených v článku 65. *Prístup ku kapacitám a službám GOVSATCOM je pre inštitucionálnych a vládnych užívateľov bezplatný, pokiaľ Komisia nerozhodne o politike spoplatňovania v súlade s článkom 65 ods. 2.*

2. Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov prevádzkové požiadavky na služby poskytované v rámci GOVSATCOM vo forme technických špecifikácií pre prípady využívania súvisiace **najmä** s krízovým riadením, sledovaním a riadením kľúčovej infraštruktúry vrátane diplomatických komunikačných sietí. Uvedené prevádzkové požiadavky sú založené na podrobnej analýze požiadaviek používateľov a zohľadňujú požiadavky vyplývajúce z existujúcich používateľských zariadení a sietí. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 107 ods. 3.
3. Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov portfólio služieb pre služby poskytované v rámci GOVSATCOM, a to vo forme zoznamu kategórií kapacít a služieb satelitnej komunikácie a ich atribútov vrátane geografického pokrytia, frekvencie, šírky pásma, používateľských zariadení a bezpečnostných prvkov. Uvedené opatrenia **sa pravidelne aktualizujú a** vychádzajú z prevádzkových a bezpečnostných požiadaviek uvedených v odseku 1, pričom sa v nich stanovuje priorita služieb poskytovaných používateľom **podľa ich významu a kritickosti**. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 107 ods. 3.
- 3a. ***V portfóliu služieb podľa odseku 3 sa zohľadnia existujúce komerčne dostupné služby s cieľom nenarušiť hospodársku súťaž na vnútornom trhu.***
4. Používatelia GOVSATCOM majú prístup ku kapacitám a službám uvedeným v portfóliu služieb. ***Tento prístup sa poskytuje*** prostredníctvom centier GOVSATCOM uvedených v článku 66.

Článok 63

Poskytovatelia kapacít a služieb satelitnej komunikácie

Kapacity a služby satelitnej komunikácie v rámci tejto zložky môžu poskytovať tieto subjekty:

- a) účastníci GOVSATCOM **podľa článku 67 a**
- b) právnické osoby, ktoré sú riadne akreditované na poskytovanie satelitných kapacít alebo služieb v súlade s postupom bezpečnostnej akreditácie **uvedeným** v článku 36, **ktorý je zložený na všeobecných bezpečnostných požiadavkách pre zložku GOVSATCOM** uvedených v článku 34 ods. 1.

Článok 64

Používatelia GOVSATCOM

1. Nasledujúce subjekty môžu byť používateľmi GOVSATCOM za predpokladu, že sa im zveria úlohy súvisiace s dozorom a riadením **núdzových a z hľadiska bezpečnosti kritických** misií, operácií a infraštruktúr :
 - a) orgány verejnej moci Únie alebo členského štátu alebo subjekt poverený výkonom takejto verejnej právomoci;
 - b) fyzická alebo právnická osoba, **ktorá koná pod kontrolou subjektu uvedeného v písmene a).**
2. Používatelia GOVSATCOM musia byť na využívanie kapacít a služieb GOVSATCOM riadne oprávnení účastníkom uvedeným v článku 67 **a musia spĺňať všeobecné bezpečnostné požiadavky uvedené v článku 34 ods. 1 vymedzené pre zložku GOVSATCOM.**

Článok 65

Zdieľanie a určovanie priorít

1. Združené kapacity a služby satelitnej komunikácie, ako aj používateľské zariadenia pre takúto komunikáciu sa zdieľajú medzi účastníkmi GOVSATCOM a ich priorita sa určuje na základe analýzy rizík **bezpečnosti a ochrany** zo strany používateľov. **V tejto analýze sa zohľadňuje existujúca komunikačná infraštruktúra a dostupnosť existujúcich spôsobilostí, ako aj ich geografické pokrytie** na úrovni Únie a členských štátov. Pri tomto zdieľaní a určovaní priority sa uprednostňujú používatelia **podľa ich významu a kritickosti.**
2. Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov podrobné pravidlá týkajúce sa zdieľania kapacít, služieb a používateľských zariadení a určovania ich priority, pričom zohľadní očakávaný dopyt v rôznych prípadoch využívania, analýzu bezpečnostných rizík pre uvedené prípady využívania **a v prípade potreby nákladovú efektívnosť.**

Stanovením cenovej politiky v týchto pravidlách Komisia zabezpečí, aby poskytovanie kapacít a služieb GOVSATCOM nenarúšalo trh a zaručí, aby neexistoval nedostatok kapacít GOVSATCOM.

Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 107 ods. 3.

3. Zdieľanie kapacít a služieb satelitnej komunikácie a určovanie ich priority medzi používateľmi GOVSATCOM, ktorí sú oprávnení tým istým účastníkom GOVSATCOM, určuje a vykonáva daný účastník.

Článok 66

Infraštruktúra a prevádzka pozemného segmentu

1. Pozemný segment zahŕňa infraštruktúru potrebnú na umožnenie poskytovania služieb používateľom v súlade s článkom 65, najmä centrá GOVSATCOM, ktoré sa obstarávajú v rámci tejto zložky s cieľom prepojiť používateľov GOVSATCOM s poskytovateľmi kapacít a služieb satelitnej komunikácie. ***Pozemný segment a jeho prevádzka musia spĺňať všeobecnú požiadavku bezpečnosti uvedenú v článku 34 ods. 1 vymedzenú pre zložku GOVSATCOM.***
2. Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov určí umiestnenie infraštruktúry pozemného segmentu. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 107 ods. 3 ***bez toho, aby nimi bolo dotknuté právo členského štátu rozhodnúť sa, že neumiestni na svojom území žiadnu takúto infraštruktúru.***

Článok 67

Účastníci a príslušné orgány pre GOVSATCOM

1. Členské štáty, Rada, Komisia a ESVČ sú účastníkmi GOVSATCOM do tej miery, že oprávňujú používateľov GOVSATCOM alebo poskytujú kapacity satelitnej komunikácie alebo lokality pozemného segmentu, prípadne časť zariadení pozemného segmentu.

Ak Rada, Komisia alebo ESVČ udelia oprávnenie používateľom GOVSATCOM alebo poskytnú kapacity satelitnej komunikácie alebo lokality pozemného segmentu alebo časť zariadení pozemného segmentu na území členského štátu, toto oprávnenie alebo

poskytnutie nesmie byť v rozpore s ustanoveniami o neutralite alebo neúčasti v ústavnom práve tohto členského štátu.

2. Agentúry Únie sa môžu stať účastníkmi GOVSATCOM *iba pokiaľ to potrebujú na vykonávanie svojich úloh, a v súlade s podrobnými pravidlami, ktoré sa ustanovia v administratívnej dohode uzavretej medzi dotknutou agentúrou a inštitúciou Únie, ktorá vykonáva dohľad nad ňou.*
3. Každý účastník určí jeden príslušný orgán pre GOVSATCOM.
4. Príslušný orgán pre GOVSATCOM zabezpečí, aby:
 - a) bolo využívanie služieb v súlade s platnými bezpečnostnými požiadavkami;
 - b) prístupové práva používateľov GOVSATCOM boli určené a riadené;
 - c) sa používateľské zariadenia a súvisiace pripojenia na elektronickú komunikáciu a informácie používali a spravovali v súlade s platnými bezpečnostnými požiadavkami;
 - d) sa zriadilo centrálné kontaktné miesto, ktoré bude v prípade potreby pomáhať pri nahlasovaní bezpečnostných rizík a hrozieb, najmä v prípade odhalenia potenciálne škodlivého elektromagnetického rušenia, ktoré má vplyv na služby v rámci tejto zložky.

Článok 68

Monitorovanie ponuky a dopytu po GOVSATCOM

Komisia nepretržite monitoruje vývoj ponuky *vrátane existujúcich kapacít GOVSATCOM na orbite na združovanie a zdieľanie* a dopytu po kapacitách a službách GOVSATCOM, pričom zohľadňuje nové riziká a hrozby, ako aj vývoj nových technológií s cieľom optimalizovať rovnováhu medzi danou ponukou a dopytom po službách GOVSATCOM.



HLAVA IX

AGENTÚRA EURÓPSKEJ ÚNIE PRE VESMÍRNY PROGRAM

HLAVA I

Všeobecné ustanovenia týkajúce sa agentúry

Článok 70

Právne postavenie agentúry

1. Agentúra je orgán Únie. Má právnu subjektivitu.
2. V každom členskom štáte má agentúra najvyšší stupeň právnej spôsobilosti priznaný právnickým osobám podľa práva. Môže predovšetkým nadobúdať hnutel'ný a nehnuteľný majetok alebo ním disponovať a byť stranou v súdnych konaniach.
3. Agentúru zastupuje jej výkonný riaditeľ.

Článok 71

Sídlo agentúry *a miestne kancelárie*

1. Sídlo agentúry sa nachádza v Prahe (Česká republika).
2. *Zamestnanci agentúry môžu umiestnení v jednom z pozemných centier Galileo alebo EGNOS uvedených vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2016/413 alebo (EÚ) 2017/1406 na účely vykonávania činností programu ustanovených v príslušnej dohode.*
3. *V závislosti od potrieb programu môžu byť miestne kancelárie zriadené v členských štátoch v súlade s postupom stanoveným v článku 79 ods. 2.*

HLAVA II

Organizácia agentúry

Článok 72

Správna a riadiaca štruktúra

1. Správnu a riadiacu štruktúru agentúry tvorí:
 - a) správna rada;
 - b) výkonný riaditeľ;
 - c) rada pre bezpečnostnú akreditáciu.
2. Správna rada, výkonný riaditeľ, rada pre bezpečnostnú akreditáciu ■ spolupracujú s cieľom zaistiť fungovanie agentúry a koordináciu v súlade s postupmi stanovenými vnútornými predpismi agentúry, akými sú rokovací poriadok správnej rady, rokovací poriadok rady pre bezpečnostnú akreditáciu, finančné pravidlá platné pre agentúru, vykonávacie predpisy zabezpečujúce právne postavenie zamestnancov a pravidlá prístupu k dokumentom.

Článok 73

Správna rada

1. Správna rada sa skladá z jedného zástupcu z každého členského štátu a **troch** zástupcov Komisie, pričom všetci majú hlasovacie právo. V správnej rade je aj jeden člen určený Európskym parlamentom, ktorý nemá hlasovacie právo.
2. Predseda alebo zástupca predsedu rady pre bezpečnostnú akreditáciu, zástupca Rady, zástupca vysokého predstaviteľa a zástupca Európskej vesmírnej agentúry sú prizývaní na zasadnutia správnej rady ako pozorovatelia **pre veci, ktoré s nimi priamo súvisia**, za podmienok stanovených v rokovacom poriadku správnej rady.
3. Každý člen správnej rady má náhradníka. Náhradník zastupuje člena správnej rady počas jeho neprítomnosti.
4. **Každý členský štát vymenuje člena a náhradného člena** správnej rady ■ na základe ich znalostí v oblasti úloh agentúry s prihliadnutím na relevantné riadiace, administratívne a rozpočtové zručnosti. Európsky parlament, Komisia a členské štáty sa usilujú obmedziť

výmeny svojich zástupcov v správnej rade, aby sa zabezpečila kontinuita činností rady. Všetky strany sa usilujú v správnej rade dosiahnuť vyvážené zastúpenie mužov a žien.

5. Funkčné obdobie členov správnej rady a ich náhradníkov trvá štyri roky, pričom ho možno **obnoviť**.
6. Účasť zástupcov tretích krajín alebo medzinárodných organizácií a podmienky ich účasti sa podľa potreby stanovia dohodami uvedenými v článku 98 a musia byť v súlade s rokovacím poriadkom správnej rady. **Títo zástupcovia nemajú hlasovacie právo.**

Článok 74

Predseda správnej rady

1. Správna rada spomedzi svojich členov, **ktorí majú hlasovacie právo**, zvolí predsedu a zástupcu predsedu. Ak si predseda nemôže plniť svoje úlohy, automaticky ho nahrádza zástupca predsedu.
2. Funkčné obdobie predsedu a zástupcu predsedu trvá dva roky, pričom ho možno jedenkrát obnoviť. Ukončí sa v prípade, že daná osoba prestane byť členom správnej rady.
3. Správna rada má právomoc odvolať predsedu, zástupcu predsedu alebo oboch.

Článok 75

Zasadnutia správnej rady

1. Zasadnutia správnej rady zvoláva jej predseda.
2. Na rokovaní sa zúčastňuje výkonný riaditeľ, ak predseda nerozhodne inak. Nemá právo hlasovať.
3. Správna rada **pravidelne a najmenej dvakrát ročne uskutočňuje** riadne zasadnutia **■**. Okrem toho zasadá na základe podnetu svojho predsedu alebo na žiadosť najmenej jednej tretiny svojich členov.
4. Správna rada môže prizvať kohokoľvek, o koho stanovisko môže mať záujem, aby sa zúčastnil na jej zasadnutí ako pozorovateľ. Členom správnej rady môžu byť za podmienok stanovených v rokovacom poriadku nápomocní poradcovia alebo odborníci.

5. ***Ak sa diskusia týka využívania*** citlivej vnútroštátnej infraštruktúry, ■ na zasadnutiach a rokovaní správnej rady môžu zúčastňovať zástupcovia členských štátov a ***zástupcovia Komisie v zmysle zásady potreby vedieť, ale na hlasovaní sa zúčastňujú len zástupcovia tých členských štátov, ktoré majú takúto infraštruktúru, a zástupca Komisie.*** Ak predseda správnej rady nezastupuje jeden z členských štátov, ktoré majú takúto infraštruktúru, nahradia ho zástupcovia členských štátov, ktoré majú takúto infraštruktúru. ***Rokovací poriadok správnej rady stanoví situácie, v ktorých sa môže tento postup uplatniť.***
6. Sekretariát správnej rady zabezpečuje agentúra.

Článok 76

Pravidlá hlasovania v správnej rade

1. Pokiaľ nie je v tomto nariadení stanovené inak, správna rada prijíma svoje rozhodnutia väčšinou svojich členov, ktorí majú hlasovacie právo.

Na zvolenie a odvolanie predsedu a zástupcu predsedu správnej rady, na prijatie rozpočtu a pracovných programov, ***schválenie dohôd uvedených v článku 98 ods. 2, bezpečnostných predpisov agentúry, prijatie rokovacieho poriadku, zriadenie miestnych kancelárií a na schválenie dohôd o hostovaní uvedených v článku 92*** je potrebná dvojtretinová väčšina všetkých členov, ktorí majú hlasovacie právo.

2. Každý zástupca členského štátu a Komisie má jeden hlas. V prípade neprítomnosti člena s hlasovacím právom je jeho hlasovacie právo oprávnený uplatňovať jeho náhradník. Rozhodnutia podľa článku 77 ods. 2 písm. a), ■ s výnimkou vecí, na ktoré sa vzťahuje hlava V kapitola II, ***alebo podľa článku 77 ods. 5***, možno prijať len vtedy, keď zástupcovia Komisie hlasujú kladne.
3. Podrobnejšia úprava hlasovania, najmä podmienky, za ktorých môže jeden člen konať v mene iného člena ***a prípadne aj požiadavky týkajúce sa uznášaniaschopnosti***, sa stanoví v rokovacom poriadku správnej rady .

Článok 77

Úlohy správnej rady

1. Správna rada zabezpečuje, aby agentúra plnila úlohy, ktoré jej boli zverené, za podmienok stanovených v tomto nariadení, a prijíma na tento účel všetky potrebné rozhodnutia bez toho, aby boli dotknuté právomoci udelené rade pre bezpečnostnú akreditáciu, pokiaľ ide o činnosti podľa hlavy V kapitoly II.
2. Správna rada plní aj tieto úlohy:
 - a) do 15. novembra každého roka schvaľuje pracovný program agentúry na nasledujúci rok po tom, ako doň bez akýchkoľvek zmien začlení časť vypracovanú radou pre bezpečnostnú akreditáciu v súlade s článkom 80 písm. b) a po doručení stanoviska Komisie;
 - x) ***najneskôr do 30. júna prvého roka viacročného finančného rámca stanoveného v článku 312 Zmluvy o fungovaní Európskej únie prijme viacročný pracovný program agentúry na obdobie, na ktoré sa viacročný finančný rámec vzťahuje, a to po tom, ako doň bez akýchkoľvek zmien začlení časť vypracovanú radou pre bezpečnostnú akreditáciu v súlade s článkom 80 písm. a), a po doručení stanoviska Komisie. Tento viacročný pracovný program sa konzultuje s Európskym parlamentom za predpokladu, že účelom konzultácií je výmena názorov a výsledok nie je pre agentúru záväzný.***
 - b) plní funkcie týkajúce sa rozpočtu stanovené v článku 84 odsekoch 5, 6, 10 a 11;
 - c) dohliada na prevádzku Strediska na monitorovanie bezpečnosti systému Galileo, ako sa uvádza v článku 34 ods. 3 písm. b);
 - d) v súlade s článkom 94 prijíma opatrenia na vykonávanie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie¹;
 - e) schvaľuje dohody uvedené v článku 98 po konzultácii s radou pre bezpečnostnú akreditáciu o tých ustanoveniach daných dohôd, ktoré sa týkajú bezpečnostnej akreditácie;

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

- f) prijíma technické postupy potrebné na plnenie svojich úloh;
- g) prijíma výročnú správu o činnostiach a výhlade agentúry po tom, ako do nej bez akejkoľvek zmeny začlení časť vypracovanú radou pre bezpečnostnú akreditáciu v súlade s článkom 80 písm. c), a do 1. júla ju doručuje Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov;
- h) zabezpečuje vhodné opatrenia v nadväznosti na závery a odporúčania vyplývajúce z hodnotení a auditov uvedených v článku 102, ako aj na závery a odporúčania vyplývajúce z vyšetrovaní Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF) a všetkých správ z interného alebo externého auditu, a zasiela rozpočtovému orgánu všetky informácie relevantné z hľadiska výsledkov hodnotiacich postupov;
- i) poskytuje výkonnému riaditeľovi stanovisko týkajúce sa dohôd o finančnom rámcovom partnerstve uvedených v článku 31 ods. 2 **a dohôd o príspevkoch uvedených v článku 28 ods. 2a) a článku 30 ods. 5**, skôr ako sa podpíšu;
- j) prijíma bezpečnostné predpisy agentúry, ako je uvedené v článku 96;
- k) na základe návrhu výkonného riaditeľa schvaľuje stratégiu boja proti podvodom;
- l) v prípade potreby a na základe návrhov výkonného riaditeľa schvaľuje organizačné štruktúry uvedené v článku 77 ods. 1 písm. n);

I

- n) vymenúva účtovníka, ktorý môže byť účtovníkom Komisie, na ktorého sa uplatňuje Služobný poriadok úradníkov Európskej únie a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie a ktorý je pri výkone svojich povinností úplne nezávislý;
- o) prijíma a zverejňuje svoj rokovací poriadok.

3. Vo vzťahu k zamestnancom agentúry správna rada vykonáva právomoci udelené Služobným poriadkom úradníkov Európskej únie („služobný poriadok“) menovaciemu orgánu a právomoci udelené Podmienkami zamestnávania ostatných zamestnancov („právomoci menovacieho orgánu“) orgánu oprávnenému uzatvárať zmluvy o zamestnaní.

Správna rada v súlade s postupom stanoveným v článku 110 služobného poriadku prijíma rozhodnutie na základe článku 2 ods. 1 služobného poriadku a článku 6 podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov, ktorým sa na výkonného riaditeľa delegujú príslušné právomoci menovacieho orgánu a ktorým sa definujú podmienky, za akých sa toto delegovanie právomocí môže pozastaviť. Výkonný riaditeľ predkladá správnej rade správu o výkone týchto delegovaných právomocí. Výkonný riaditeľ je oprávnený uvedené právomoci delegovať ďalej.

Pri uplatňovaní druhého pododseku tohto odseku správna rada môže, ak si to vyžadujú výnimočné okolnosti, prostredníctvom rozhodnutia dočasne pozastaviť delegovanie právomocí menovacieho orgánu na výkonného riaditeľa a právomocí, ktoré výkonný riaditeľ delegoval ďalej, pričom ich môže vykonávať sama alebo ich môže delegovať na niektorého zo svojich členov alebo iného zamestnanca ako výkonného riaditeľa.

Odchyľne od druhého pododseku je správna rada povinná delegovať na predsedu rady pre bezpečnostnú akreditáciu právomoci uvedené v prvom pododseku, pokiaľ ide o nábor, hodnotenie a preradenie zamestnancov zapojených do činností, na ktoré sa vzťahuje hlava V kapitola II, ako aj o disciplinárne opatrenia, ktoré majú byť prijaté voči takýmto zamestnancom.

Správna rada prijíma vykonávacie opatrenia služobného poriadku a podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov v súlade s postupom stanoveným v článku 110 služobného poriadku. Pokiaľ ide o nábor, hodnotenie a preradenie zamestnancov zapojených do činností, na ktoré sa vzťahuje hlava V kapitola II, a súvisiace disciplinárne opatrenia, ktoré sa majú prijať, najskôr konzultuje s radou pre bezpečnostnú akreditáciu a náležite zohľadňuje jej pripomienky.

Prijme tiež rozhodnutie, ktorým sa stanovia pravidlá vysielania národných expertov do agentúry. Správna rada pred prijatím daného rozhodnutia konzultuje s radou pre bezpečnostnú akreditáciu vyslanie národných expertov, ktorí sú zapojení do činností bezpečnostnej akreditácie uvedených v hlave V kapitole II, a náležite zohľadní jej pripomienky.

4. Správna rada vymenúva výkonného riaditeľa a môže jeho funkčné obdobie predĺžiť alebo ukončiť v súlade s článkom 89.

5. Správna rada vykonáva disciplinárnu právomoc nad výkonným riaditeľom v súvislosti s jeho pôsobením, najmä pokiaľ ide o bezpečnostné otázky, ktoré patria do právomoci agentúry, s výnimkou činností vykonávaných v súlade s hlavou V kapitolou II.

Článok 78

Výkonný riaditeľ

1. Agentúru riadi jej výkonný riaditeľ. Výkonný riaditeľ sa zodpovedá správnej rade.

Týmto odsekom nie je dotknutá ani autonómia a nezávislosť rady pre bezpečnostnú akreditáciu a personálu agentúry pod jej dohľadom v súlade s článkom 82 ani právomoci udelené rade pre bezpečnostnú akreditáciu a predsedovi rady pre bezpečnostnú akreditáciu v súlade s článkom 37, respektíve článkom 81.

2. *Bez toho, aby boli dotknuté právomoci Komisie a správnej rady, je výkonný riaditeľ pri výkone svojich povinností nezávislý a nesmie žiadať ani prijímať pokyny od žiadnej vlády ani od žiadneho iného orgánu.*

Článok 79

Úlohy výkonného riaditeľa

1. Výkonný riaditeľ vykonáva tieto úlohy:
- a) zastupuje agentúru a podpisuje dohodu uvedenú v článku 31 ods. 2, **článku 28 ods. 2a) a článku 30 ods. 5;**
 - b) pripravuje prácu správnej rady a zúčastňuje sa na práci správnej rady bez práva hlasovať v zmysle článku 76 druhého pododseku;
 - c) vykonáva rozhodnutia správnej rady;
 - d) pripravuje viacročný a ročný pracovný program agentúry a predkladá ich správnej rade na schválenie s výnimkou tých častí, ktoré vypracováva a schvaľuje rada pre bezpečnostnú akreditáciu v súlade s článkom 80 písm. a) a b);
 - e) implementuje viacročný a ročný pracovný program s výnimkou tých častí, ktoré implementuje predseda rady pre bezpečnostnú akreditáciu;

- f) na každé zasadnutie správnej rady pripravuje správu o pokroku o implementácii ročného pracovného programu a prípadne viacročného pracovného programu, do ktorej bez akýchkoľvek zmien začleňuje časť vypracovanú predsedom rady pre bezpečnostnú akreditáciu;
- g) pripravuje výročnú správu o činnostiach a výhlade agentúry s výnimkou časti, ktorú vypracováva a schvaľuje rada pre bezpečnostnú akreditáciu v súlade s článkom 80 písm. c), pokiaľ ide o činnosti, na ktoré sa vzťahuje hlava V, a predkladá ju správnej rade na schválenie;
- h) má na starosti každodennú správu agentúry a prijíma všetky potrebné opatrenia vrátane prijímania vnútorných administratívnych pokynov a zverejňovania oznámení s cieľom zabezpečiť fungovanie agentúry v súlade s týmto nariadením;
- i) vypracováva návrh výkazu odhadov príjmov a výdavkov agentúry v súlade s článkom 84 a plní rozpočet v súlade s článkom 85;
- j) zabezpečuje, aby bola agentúra ako prevádzkovateľ Strediska na monitorovanie bezpečnosti systému Galileo schopná reagovať na pokyny vydávané na základe rozhodnutia 2014/496/SZBP a plniť svoju úlohu podľa článku 6 rozhodnutia č. 1104/2011/EÚ;
- k) zabezpečuje obeh všetkých relevantných informácií, najmä informácií týkajúcich sa bezpečnosti, v rámci štruktúry agentúry uvedenej v článku 72 ods. 1;
- l) vymedzuje organizačnú štruktúru agentúry, v súvislosti so záležitosťami týkajúcimi sa činností v oblasti bezpečnostnej akreditácie, na ktoré sa vzťahuje hlava V kapitola II, v úzkej spolupráci s predsedom rady pre bezpečnostnú akreditáciu, a predkladá ju správnej rade na schválenie. Uvedené štruktúry zohľadňujú osobitné charakteristiky jednotlivých zložiek programu;
- m) uplatňuje právomoci uvedené v článku 37 ods. 3 prvom pododseku vo vzťahu k zamestnancom agentúry do takej miery, do akej naňho boli uvedené právomoci delegované v súlade s druhým pododsekom uvedeného odseku;

- n) zabezpečuje, aby rada pre bezpečnostnú akreditáciu, subjekty uvedené v článku 37 ods. 3 a predseda rady pre bezpečnostnú akreditáciu mali k dispozícii služby sekretariátu a všetky zdroje potrebné na ich riadne fungovanie;
- o) pripravuje akčný plán s cieľom zabezpečiť, aby sa nadviazalo na zistenia a odporúčania z hodnotení uvedených v článku 102 s výnimkou časti akčného plánu týkajúcej sa činností, na ktoré sa vzťahuje hlava V kapitola II, a dvakrát ročne predkladá správu o pokroku Komisii, do ktorej predtým bez akýchkoľvek zmien začlenil časť vypracovanú radou pre bezpečnostnú akreditáciu, pričom sa táto správa pre informáciu predkladá aj správnej rade;
- p) prijíma nasledujúce opatrenia na ochranu finančných záujmov Únie:
 - i) preventívne opatrenia proti podvodom, korupcii alebo akejkoľvek inej nezákonnej činnosti a využíva účinné opatrenia dohľadu;
 - ii) v prípade zistenia nezrovnalostí vymáha neoprávnene vyplatené sumy a v prípade potreby uplatňuje účinné, úmerné a odrádzajúce správne a finančné sankcie;
- q) vypracováva pre agentúru stratégiu boja proti podvodom, ktorá je primeraná riziku podvodu, pričom zohľadňuje analýzu nákladov a prínosov opatrení, ktoré sa majú prijať, a berie do úvahy zistenia a odporúčania vyplývajúce z vyšetřovaní úradu OLAF, a predkladá ju správnej rade na schválenie;
- r) po vyzvaní predkladá Európskemu parlamentu správy o plnení svojich povinností. Rada môže vyzvať výkonného riaditeľa, aby podal správu o plnení svojich povinností.

2. Výkonný riaditeľ rozhodne, či je na účely účinného a efektívneho vykonávania úloh agentúry potrebné umiestniť do jedného alebo viacerých členských štátov jedného alebo viacerých zamestnancov. Pred rozhodnutím o zriadení miestnej kancelárie výkonný riaditeľ získa súhlas Komisie, správnej rady a dotknutého členského štátu (štátov). V danom rozhodnutí sa vymedzí rozsah činností, ktoré sa majú v miestnej kancelárii vykonávať, a to tak, aby sa zabránilo vzniku zbytočných nákladov a duplicite administratívnych funkcií agentúry. S predmetným členským štátom (štátmi) môže byť potrebné uzavrieť dohodu *o sídle. Ak je to možné, vplyv, pokiaľ ide o pridelovanie*

zamestnancov a rozpočet, sa zahrnie do návrhu jednotného programového dokumentu uvedeného v článku 84 ods. 6.

Článok 80

Úlohy rady pre bezpečnostnú akreditáciu v oblasti riadenia

Okrem úloh uvedených v článku 37 rada pre bezpečnostnú akreditáciu v rámci riadenia agentúry:

- a) pripravuje a schvaľuje tú časť viacročného pracovného programu, ktorá sa týka prevádzkových činností uvedených v hlave V kapitole II a finančných a ľudských zdrojov potrebných na realizáciu daných činností, pričom túto časť programu včas predkladá správnej rade, aby ju mohla začleniť do viacročného pracovného programu;
- b) pripravuje a schvaľuje tú časť ročného pracovného programu, ktorá sa týka prevádzkových činností uvedených v hlave V kapitole II a finančných a ľudských zdrojov potrebných na realizáciu daných činností, pričom túto časť programu včas predkladá správnej rade, aby ju mohla začleniť do ročného pracovného programu;
- c) pripravuje a schvaľuje tú časť výročnej správy, ktorá sa týka činností a výhľadu agentúry uvedených v hlave V kapitole II a finančných a ľudských zdrojov potrebných na realizáciu daných činností a výhľadov, pričom túto časť správy včas predkladá správnej rade, aby ju mohla začleniť do výročnej správy.

Článok 81

Predseda rady pre bezpečnostnú akreditáciu

- 1. Rada pre bezpečnostnú akreditáciu si spomedzi svojich členov zvolí predsedu a zástupcu predsedu dvojtretinovou väčšinou všetkých členov, ktorí majú hlasovacie právo. Ak sa po dvoch zasadnutiach rady pre bezpečnostnú akreditáciu nedosiahne dvojtretinová väčšina, vyžaduje sa jednoduchá väčšina.
- 2. Ak si predseda nemôže plniť svoje úlohy, automaticky ho nahrádza zástupca predsedu.
- 3. Rada pre bezpečnostnú akreditáciu má právomoc odvolať predsedu, zástupcu predsedu alebo oboch. Rozhodnutie o odvolaní prijíma dvojtretinovou väčšinou.

4. Funkčné obdobie predsedu a zástupcu predsedu rady pre bezpečnostnú akreditáciu trvá dva roky, pričom ho možno jedenkrát obnoviť. Funkčné obdobie oboch sa končí zánikom ich členstva v rade pre bezpečnostnú akreditáciu.

Článok 82

Organizačné aspekty rady pre bezpečnostnú akreditáciu

1. Rada pre bezpečnostnú akreditáciu má prístup k všetkým ľudským a materiálnym zdrojom, ktoré potrebuje na nezávislé plnenie svojich úloh. Má prístup k všetkým informáciám, ktoré sú potrebné na plnenie jej úloh a ktoré majú k dispozícii iné subjekty agentúry, a to bez toho, aby boli dotknuté zásady autonómie a nezávislosti uvedené v článku 36 písm. i).
2. Rada pre bezpečnostnú akreditáciu a zamestnanci agentúry pod jej dohľadom vykonávajú svoje činnosti tak, aby bola zaručená autonómia a nezávislosť vo vzťahu k iným činnostiam agentúry, najmä k prevádzkovým činnostiam spojeným s využívaním systémov, v súlade s cieľmi jednotlivých zložiek programu. Žiaden člen personálu agentúry, ktorý je pod dohľadom rady pre bezpečnostnú akreditáciu, nesmie byť súčasne pridelený na iné úlohy v rámci agentúry.

Na tento účel sa v rámci agentúry zavedie účinné organizačné oddelenie zamestnancov zapojených do činností, na ktoré sa vzťahuje hlava V kapitola II, a ostatných zamestnancov agentúry. Rada pre bezpečnostnú akreditáciu bezodkladne informuje výkonného riaditeľa, správnu radu a Komisiu o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli obmedziť jej autonómiu alebo nezávislosť. Ak sa v rámci agentúry nenájde žiadne nápravné riešenie, Komisia preskúma situáciu v rámci konzultácie s relevantnými stranami. Komisia na základe výsledku uvedeného preskúmania prijme vhodné nápravné opatrenia, ktoré vykoná agentúra, a informuje o nich Európsky parlament a Radu.

3. Rada pre bezpečnostnú akreditáciu zriadi na riešenie osobitných otázok osobitné podriadené subjekty, ktoré budú konať podľa jej pokynov. Pri súčasnom zabezpečení potrebnej kontinuity činnosti rada pre bezpečnostnú akreditáciu predovšetkým vytvorí tím na realizáciu prieskumov a skúšok bezpečnostných analýz a na vypracovávanie príslušných správ o rizikách, ktorý jej bude pomáhať pri príprave jej rozhodnutí. Rada pre bezpečnostnú akreditáciu môže na podporu práce tohto tímu zriaďovať, ako aj rušiť, expertné skupiny.

Článok 83

Úlohy predsedu rady pre bezpečnostnú akreditáciu

1. Predseda rady pre bezpečnostnú akreditáciu zabezpečuje, aby rada vykonávala svoje činnosti v oblasti bezpečnostnej akreditácie úplne nezávisle, a plní tieto úlohy:
 - a) pod dohľadom rady pre bezpečnostnú akreditáciu riadi činnosti v oblasti bezpečnostnej akreditácie;
 - b) pod dohľadom rady pre bezpečnostnú akreditáciu implementuje časť viacročného a ročného pracovného programu agentúry, na ktorú sa vzťahuje hlava V kapitola II;
 - c) spolupracuje s výkonným riaditeľom s cieľom pomôcť pri príprave návrhu plánu pracovných miest uvedeného v článku 84 ods. 4 a organizačnej štruktúry agentúry;
 - d) pripravuje oddiel správy o pokroku, ktorý sa týka prevádzkových činností, na ktoré sa vzťahuje hlava V kapitola II, a včas ho predkladá rade pre bezpečnostnú akreditáciu a výkonnému riaditeľovi, aby ho bolo možné začleniť do správy o pokroku;
 - e) pripravuje oddiel výročnej správy a akčného plánu, ktorý sa týka prevádzkových činností, na ktoré sa vzťahuje hlava V kapitola II, a včas ho predkladá výkonnému riaditeľovi;
 - f) zastupuje agentúru pri činnostiach a rozhodnutiach, na ktoré sa vzťahuje hlava V kapitola II;
 - g) uplatňuje právomoci uvedené v článku 77 ods. 3 prvom pododseku vo vzťahu k zamestnancom agentúry zapojeným do činností, na ktoré sa vzťahuje hlava V kapitola II, a ktoré sú naňho delegované v súlade s článkom 77 ods. 3 štvrtým pododsekom.
2. Pokiaľ ide o činnosti, na ktoré sa vzťahuje hlava V kapitola II, Európsky parlament a Rada môžu vyzvať predsedu rady pre bezpečnostnú akreditáciu na výmenu názorov v týchto inštitúciách o práci a výhľade agentúry, a to aj s ohľadom na viacročný pracovný program a ročný pracovný program.

HLAVA III

Finančné ustanovenia týkajúce sa agentúry

Článok 84

Rozpočet agentúry

1. Bez toho, aby boli dotknuté iné zdroje a poplatky, príjmy agentúry zahŕňajú príspevok Únie zahrnutý do rozpočtu Únie s cieľom zabezpečiť rovnováhu medzi príjmami a výdavkami. *Agentúra môže prijímať granty ad hoc z rozpočtu Únie.*
2. Výdavky agentúry zahŕňajú výdavky na zamestnancov, administratívu a infraštruktúru, prevádzkové náklady a výdavky spojené s fungovaním rady pre bezpečnostnú akreditáciu vrátane subjektov uvedených v článku 37 ods. 3 a článku 82 ods. 3 a so zmluvami a dohodami, ktoré agentúra uzatvorila s cieľom plniť úlohy, ktoré jej boli zverené.
3. Príjmy a výdavky musia byť v rovnováhe.
4. Výkonný riaditeľ vypracuje, v súvislosti s činnosťami, na ktoré sa vzťahuje hlava V kapitola II, v úzkej spolupráci s predsedom rady pre bezpečnostnú akreditáciu, návrh výkazu odhadov príjmov a výdavkov agentúry na nasledujúci rozpočtový rok, pričom v návrhu výkazu odhadov jasne oddelí prvky, ktoré sa týkajú činností v oblasti bezpečnostnej akreditácie, od prvkov týkajúcich sa ostatných činností agentúry. Predseda rady pre bezpečnostnú akreditáciu môže k uvedenému návrhu napísať vyhlásenie a výkonný riaditeľ predloží návrh výkazu odhadov a vyhlásenie správnej rade a rade pre bezpečnostnú akreditáciu spolu s návrhom plánu pracovných miest.
5. Správna rada na základe návrhu výkazu odhadov príjmov a výdavkov a v úzkej spolupráci s radou pre bezpečnostnú akreditáciu, pokiaľ ide o činnosti, na ktoré sa vzťahuje hlava V kapitola II, každý rok vypracuje výkaz odhadov príjmov a výdavkov agentúry na nasledujúci rozpočtový rok.
6. Správna rada zašle do 31. januára Komisii a tretím krajinám alebo medzinárodným organizáciám, s ktorými agentúra uzavrela dohody v súlade s článkom 98, návrh jednotného programového dokumentu vrátane, okrem iného, výkazu odhadov, návrhu plánu pracovných miest a predbežného ročného pracovného programu.

7. Komisia zašle výkaz odhadov príjmov a výdavkov Európskemu parlamentu a Rade („rozpočtový orgán“) spolu s návrhom všeobecného rozpočtu Európskej únie.
8. Na základe výkazu odhadov Komisia doplní do návrhu všeobecného rozpočtu Európskej únie odhady, ktoré považuje za potrebné pre plán pracovných miest, a výšku dotácie z o všeobecného rozpočtu, ktorý predloží rozpočtovému orgánu v súlade s článkom 314 Zmluvy o fungovaní Európskej únie
9. Rozpočtový orgán schváli rozpočtové prostriedky na príspevok pre agentúru a prijme plán pracovných miest agentúry.
10. Rozpočet prijíma správna rada. Po konečnom prijatí všeobecného rozpočtu Európskej únie sa rozpočet agentúry stáva konečným. V prípade potreby sa zodpovedajúcim spôsobom upraví.
11. Správna rada čo najskôr oznámi rozpočtovému orgánu svoj zámer implementovať akýkoľvek projekt, ktorý bude mať významné finančné dôsledky na financovanie rozpočtu, najmä všetky projekty súvisiace s nehnuteľnosťami, ako je napríklad prenájom alebo nákup budov. Informuje o ňom Komisiu.
12. Ak zložka rozpočtového orgánu oznámila svoj zámer zaujať stanovisko, postúpi svoje stanovisko správnej rade do šiestich týždňov odo dňa oznámenia projektu.

Článok 85

Plnenie rozpočtu agentúry

1. Rozpočet agentúry plní výkonný riaditeľ.
2. Výkonný riaditeľ každý rok oznámi rozpočtovému orgánu všetky informácie potrebné na vykonávanie jeho hodnotiacich povinností.

Článok 86

Predkladanie účtovnej závierky agentúry a udelenie absolútoria

Predkladanie predbežnej a konečnej účtovnej závierky agentúry a udelenie absolútoria sa riadi pravidlami a harmonogramom z nariadenia o rozpočtových pravidlách a rámcového nariadenia

o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v [článku 70] nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Článok 87

Finančné ustanovenia týkajúce sa agentúry

Rozpočtové pravidlá, ktoré sa vzťahujú na agentúru, prijíma správna rada po porade s Komisiou. Uvedené pravidlá sa nesmú odchyľovať od rámcového nariadenia o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v [článku 70] nariadenia o rozpočtových pravidlách okrem prípadu, keď je takáto odchýlka špecificky potrebná na prevádzku agentúry a Komisia s ňou vopred súhlasila.

HLAVA V

Ľudské zdroje agentúry

Článok 88

Zamestnanci agentúry

1. Na zamestnancov agentúry sa vzťahuje Služobný poriadok, Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov a pravidlá, ktoré spoločne prijali inštitúcie Únie na účely uplatňovania uvedeného služobného poriadku a podmienok zamestnávania.
2. Zamestnanci agentúry pozostávajú zo zamestnancov, ktorých agentúra podľa potreby prijala na účely plnenia svojich úloh. Musia mať bezpečnostnú previerku zodpovedajúcu stupňu utajenia skutočností, s ktorými narábajú.
3. Autonómia a nezávislosť zamestnancov vykonávajúcich činnosti v oblasti bezpečnostnej akreditácie vo vzťahu k zamestnancom vykonávajúcim iné činnosti agentúry v súlade s článkom 36 písm. i) sa zabezpečí vnútornými predpismi agentúry, akými sú rokovací poriadok správnej rady, rokovací poriadok rady pre bezpečnostnú akreditáciu, finančné pravidlá platné pre agentúru, pravidlá, ktorými sa vykonáva služobný poriadok, a pravidlá prístupu k dokumentom.

Článok 89

Menovanie a funkčné obdobie výkonného riaditeľa

1. Výkonný riaditeľ je zamestnaný ako dočasný zamestnanec agentúry v súlade s článkom 2 písm. a) Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov.

Výkonného riaditeľa menuje správna rada na základe jeho zásluh a potvrdených administratívnych a manažérskych schopností, ako aj jeho relevantnej odbornosti a skúseností, spomedzi **aspoň troch** kandidátov, ktorých Komisia navrhne po tom, ako po uverejnení výzvy na vyjadrenie záujmu v Úradnom vestníku Európskej únie alebo na iných miestach prebehne otvorené a transparentné výberové konanie.

Kandidáta, ktorého na miesto výkonného riaditeľa vyberie správna rada, možno pri najbližšej príležitosti vyzvať, aby predniesol vyhlásenie pred Európskym parlamentom a odpovedal na otázky jeho poslancov.

Pri podpise zmlúv s výkonným riaditeľom agentúru zastupuje predseda správnej rady.

Správna rada prijíma rozhodnutie o vymenovaní výkonného riaditeľa dvojtretinovou väčšinou hlasov svojich členov.

2. Funkčné obdobie výkonného riaditeľa je päť rokov. Na konci funkčného obdobia Komisia uskutoční hodnotenie činnosti výkonného riaditeľa, pri ktorom zohľadní budúce úlohy a výzvy pre agentúru.

Na základe návrhu Komisie môže správna rada vzhľadom na hodnotenie uvedené v prvom pododseku jedenkrát predĺžiť funkčné obdobie výkonného riaditeľa na maximálne obdobie **piatich** rokov.

Každé rozhodnutie o predĺžení funkčného obdobia výkonného riaditeľa prijímajú členovia správnej rady dvojtretinovou väčšinou.

Výkonný riaditeľ, ktorého funkčné obdobie bolo predĺžené, sa po jeho skončení nesmie zúčastniť výberového konania na to isté miesto.

Správna rada informuje Európsky parlament o svojom úmysle predĺžiť funkčné obdobie výkonného riaditeľa. Výkonného riaditeľa možno pred predĺžením funkčného obdobia vyzvať, aby predniesol vyhlásenie pred príslušnými výbormi Európskeho parlamentu a odpovedal na otázky poslancov.

3. Správna rada môže na návrh Komisie alebo jednej tretiny svojich členov výkonného riaditeľa odvolať rozhodnutím prijatým dvojtretinovou väčšinou svojich členov.
4. Európsky parlament a Rada môžu výkonného riaditeľa vyzvať na výmenu názorov v týchto inštitúciách o práci a výhľade agentúry, a to aj s ohľadom na viacročný pracovný program a ročný pracovný program. Uvedená výmena názorov sa netýka záležitostí súvisiacich s činnosťami v oblasti bezpečnostnej akreditácie, na ktoré sa vzťahuje hlava V kapitola II.

Článok 90

Vysielanie národných expertov do agentúry

Agentúra môže zamestnávať národných expertov z členských štátov, *ako aj, podľa článku 98 ods. 2, národných expertov zo zúčastnených tretích krajín a* medzinárodných organizácií. Uvedení experti majú bezpečnostnú previerku zodpovedajúcu stupňu utajenia skutočností, s ktorými narábajú, *v súlade s článkom 42 bodom c*). Na takýchto zamestnancov sa nevzťahuje služobný poriadok a podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov.

HLAVA VI

Ďalšie ustanovenia

Článok 91

Výsady a imunity

Na agentúru a jej zamestnancov sa vzťahuje protokol (č. 7) o výsadách a imunitách Európskej únie, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie.

Článok 92

Dohoda o sídle *a dohody o sídle miestnych kancelárií*

1. Potrebné ustanovenia o poskytnutí sídla agentúre v hostiteľskom členskom štáte a o zariadeniach, ktoré má daný štát sprístupniť, ako aj osobitné pravidlá, ktoré sa v hostiteľskom členskom štáte vzťahujú na výkonného riaditeľa, členov správnej rady, zamestnancov agentúry a členov ich rodín, sa stanovujú v dohode o sídle uzavretej medzi agentúrou a *dotknutým* členským štátom, v ktorom sa sídlo nachádza, po schválení správnu radou. *Ak je to potrebné pre fungovanie miestnej kancelárie, dohoda o*

host'ovaní medzi agentúrou a dotknutým členským štátom, v ktorom sa kancelária nachádza, sa uzatvorí po získaní súhlasu správnej rady.

2. **Hostiteľské členské štáty** agentúry musí zaistiť čo najlepšie podmienky pre plynulé a efektívne fungovanie agentúry vrátane viacjazyčného európsky orientovaného vzdelávania a vhodných dopravných spojení.

Článok 93

Jazykový režim agentúry

1. Na agentúru sa vzťahujú ustanovenia nariadenia č. 1 z 15. apríla 1958 o používaní jazykov v Európskom hospodárskom spoločenstve¹.
2. Prekladateľské služby potrebné na fungovanie agentúry zabezpečuje Prekladateľské stredisko pre orgány Európskej únie.

Článok 94

Politika prístupu k dokumentom v držbe agentúry

1. Na dokumenty, ktoré má agentúra v držbe, sa vzťahuje nariadenie (ES) č. 1049/2001.
2. Správna rada prijme opatrenia na vykonávanie nariadenia (ES) č. 1049/2001.
3. Rozhodnutia, ktoré agentúra prijme na základe článku 8 nariadenia (ES) č. 1049/2001, môžu byť predmetom sťažnosti adresovanej ombudsmanovi alebo žaloby podanej Súdnemu dvoru Európskej únie podľa článkov 228 a 263 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Článok 95

Predchádzanie podvodom agentúrou

1. S cieľom umožniť boj proti podvodom, korupcii a inému protiprávnemu konaniu v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 agentúra do šiestich mesiacov odo dňa začatia činnosti pristúpi k medziinštitucionálnej dohode z 25. mája 1999, ktorá sa týka vnútorných vyšetrovaní Európskym úradom pre boj proti podvodom

¹ Ú. v. ES 17, 6.10.1958, s. 385 – 386.

(OLAF)¹, a prijme primerané ustanovenia uplatniteľné na všetkých zamestnancov agentúry s využitím vzoru uvedeného v prílohe k uvedenej dohode.

2. Európsky dvor audítorov má právomoc vykonávať na základe dokumentov a na mieste audit všetkých prijímateľov grantov, dodávateľov a subdodávateľov, ktorým agentúra poskytla finančné prostriedky Únie.
3. OLAF môže vykonávať vyšetrovania vrátane kontrol a inšpekcií na mieste, a to v súlade s ustanoveniami a postupmi stanovenými v nariadení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 a v nariadení (EÚ, Euratom) č. 883/2013, s cieľom zistiť, či v súvislosti s grantom alebo so zmluvou financovanými agentúrou nedošlo k podvodu, korupcii alebo akémukoľvek inému protiprávnemu konaniu poškodzujúcemu finančné záujmy Únie.
4. Bez toho, aby boli dotknuté odseky 1, 2 a 3, platí, že dohody o spolupráci s tretími krajinami a medzinárodnými organizáciami, zmluvy agentúry, jej dohody o grante a rozhodnutia o grante musia obsahovať ustanovenia, ktoré Európskemu dvoru audítorov a úradu OLAF výslovne udeľujú právo na vykonávanie takýchto auditov a vyšetrovaní v rámci ich príslušných právomocí.

Článok 96

Ochrana utajovaných skutočností alebo citlivých neutajovaných skutočností agentúrou

V súlade s rozhodnutiami Komisie (EÚ, Euratom) 2015/443 z 13. marca 2015 o bezpečnosti v Komisii² a 2015/444³ agentúra na základe predchádzajúcej konzultácie s Komisiou prijíma vlastné bezpečnostné predpisy, ktoré sú rovnocenné s bezpečnostnými predpismi Komisie na ochranu utajovaných skutočností EÚ a citlivých neutajovaných skutočností vrátane predpisov týkajúcich sa výmeny, spracovávania a uchovávania takýchto informácií.

Článok 97

Zodpovednosť agentúry

¹ Ú. v. ES L 136, 31.5.1999, s. 15.

² Rozhodnutie Komisie (EÚ, Euratom) 2015/443 z 13. marca 2015 o bezpečnosti v Komisii (Ú. v. EÚ L 72, 17.3.2015, s. 41).

³ Rozhodnutie Komisie (EÚ, Euratom) 2015/444 z 13. marca 2015 o bezpečnostných predpisoch na ochranu utajovaných skutočností EÚ (Ú. v. EÚ L 72, 17.3.2015, s. 53).

1. Zmluvná zodpovednosť agentúry sa riadi právom, ktorým sa spravuje príslušná zmluva.
2. Súdny dvor je príslušný rozhodovať na základe akejkoľvek rozhodcovskej doložky, ktorú obsahuje zmluva uzatvorená agentúrou.
3. V prípade mimozmluvnej zodpovednosti agentúra v súlade so všeobecnými zásadami spoločnými pre právne poriadky členských štátov nahradí všetku škodu spôsobenú jej útvarmi alebo zamestnancami pri výkone ich povinností.
4. V sporoch o náhradu škody uvedenej v odseku 3 má právomoc konať Súdny dvor.
5. Osobná zodpovednosť zamestnancov voči agentúre sa riadi ustanoveniami služobného poriadku alebo podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov, ktoré sa na nich vzťahujú.

Článok 98

Spolupráca s tretími krajinami a medzinárodnými organizáciami

1. Agentúra je otvorená účasti tretích krajín **a medzinárodných organizácií**, ktoré na tento účel uzavreli **medzinárodné** dohody s Úniou.
2. Podľa príslušných ustanovení dohôd uvedených v odseku 1 **a článku 42** sa pripravia opatrenia, v ktorých sa stanoví najmä povaha, rozsah a spôsob účasti príslušných tretích krajín na práci agentúry vrátane ustanovení týkajúcich sa účasti na iniciatívach agentúry, finančných príspevkov a zamestnancov. Pokiaľ ide o otázky týkajúce sa personálu, uvedené dohody musia byť za každých okolností v súlade so služobným poriadkom. **V prípade potreby obsahujú aj ustanovenia o výmene a ochrane utajovaných skutočností s tretími krajinami a medzinárodnými organizáciami. Tieto ustanovenia podliehajú predchádzajúcemu súhlasu Komisie.**
3. Správna rada prijme stratégiu pre vzťahy s tretími krajinami a medzinárodnými organizáciami **v rámci medzinárodných dohôd uvedených v prvom odseku** v otázkach spadajúcich do právomoci agentúry.
4. Komisia zabezpečuje, že agentúra vo svojich vzťahoch s tretími krajinami a medzinárodnými organizáciami koná v rámci svojho mandátu a existujúceho

inštitucionálneho rámca tým, že uzavrie náležitú dohodu o pracovných podmienkach s výkonným riaditeľom.

Článok 99

Konflikty záujmov

1. Členovia správnej rady a rady pre bezpečnostnú akreditáciu, výkonný riaditeľ, vyslaní národní experti a pozorovatelia vydajú vyhlásenie o záväzkoch a vyhlásenie o záujmoch, v ktorých uvedú, že nemajú alebo že majú priame, prípadne nepriame záujmy, ktoré by sa mohli považovať za prekážku ich nezávislosti. Uvedené vyhlásenia musia byť presné a úplné. Vydávajú sa písomne pri nástupe dotknutých osôb do funkcie a každoročne sa obnovujú. V prípade potreby, a predovšetkým v prípade relevantných zmien osobnej situácie dotknutých osôb sa obnovujú.
2. Členovia správnej rady a rady pre bezpečnostnú akreditáciu, výkonný riaditeľ, vyslaní národní experti, pozorovatelia a externí experti, ktorí sa zúčastňujú na ad hoc zasadnutiach pracovných skupín, pred každým zasadnutím, na ktorom sa zúčastňujú, uskutočnia presné a úplné vyhlásenie o neexistencii alebo existencii akýchkoľvek záujmov, ktoré by mohli spochybniť ich nezávislosť vo vzťahu ku ktorýmkoľvek bodom programu, a nezúčastňujú sa na rozpravách a hlasovaniach o takýchto bodoch.
3. Správna rada a rada pre bezpečnostnú akreditáciu stanovujú vo svojom rokovacom poriadku praktické postupy týkajúce sa pravidiel vyhlásenia o záujmoch uvedeného v odsekoch 1 a 2, ako aj predchádzania konfliktu záujmov a jeho riadenia.

HLAVA X

PROGRAMOVANIE, MONITOROVANIE, HODNOTENIE A KONTROLA

Článok 100

Pracovný program

Program sa implementuje prostredníctvom pracovných programov uvedených v článku 110 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré môžu byť špecifické pre každú zložku programu. V pracovných programoch sa v prípade potreby stanoví celková suma vyčlenená na operácie kombinovaného financovania.

Článok 101

Monitorovanie a podávanie správ

1. Ukazovatele, ktoré sa uvádzajú v správach na účely posúdenia pokroku pri dosahovaní všeobecných a špecifických cieľov programu stanovených v článku 4, sú uvedené v prílohe.
2. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 105, pokiaľ ide o zmeny prílohy na účely preskúmania a/alebo doplnenia ukazovateľov, ak sa to považuje za potrebné.
3. Systém podávania správ o výkonnosti zabezpečí, aby sa údaje na monitorovanie implementácie programu a výsledkov zbierali efektívne, účinne a včas. Na tento účel sa príjemcom finančných prostriedkov Únie a prípadne členským štátom ukladajú primerané požiadavky na podávanie správ.
4. Prijemcovia finančných prostriedkov Únie sú povinní poskytnúť príslušné informácie na účely odseku 1. Údaje potrebné na overenie výkonnosti sa zhromažďujú efektívnym, účinným a včasným spôsobom.

Článok 102

Hodnotenie

1. Komisia vykonáva hodnotenia programu včas, aby sa mohli využiť v rozhodovacom procese.
2. ***Do 30. júna 2024 a potom každé štyri roky Komisia zhodnotí*** vykonávanie tohto nariadenia.

Toto hodnotenie sa vzťahuje na všetky zložky a činnosti programu. Pri hodnotení vykonávania programov Galileo, Copernicus a EGNOS hodnotí výkon poskytovaných služieb, vývoj potrieb používateľov a vývoj dostupných kapacít na zdieľanie a združovanie, pri hodnotení vykonávania SSA a Gvsatcom, alebo údajov a služieb ponúkaných konkurentmi. V prípade každej zložky hodnotenie na základe analýzy nákladov a prínosov posúdi aj vplyv tohto vývoja vrátane potreby zmeny cenovej politiky alebo potreby dodatočnej kozmickej alebo pozemnej infraštruktúry.

V prípade potreby sa správa predloží spolu s príslušným návrhom.

4. Komisia oznámi závery týchto hodnotení spolu so svojimi pripomienkami Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov.
5. Subjekty zapojené do vykonávania tohto nariadenia poskytnú Komisii údaje a informácie potrebné na hodnotenie uvedené v prvom odseku.
6. Do 30. júna 2024 a potom každé **štyri** roky Komisia v súlade so svojimi usmerneniami posúdi činnosť agentúry v súvislosti s jej cieľmi, mandátom a úlohami **■**. Toto hodnotenie sa zameria najmä na prípadnú potrebu upraviť mandát agentúry a na finančný dosah akejkoľvek takejto úpravy **a je založené na analýze nákladov a prínosov**. Preskúma sa v ňom aj politika agentúry v oblasti konfliktu záujmov a nezávislosť a autonómia rady pre bezpečnostnú akreditáciu. ***Komisia môže tiež vyhodnotiť výkonnosť agentúry, aby posúdila možnosť poveriť ju dodatočnými úlohami, v súlade s článkom 30 ods. 3. V prípade potreby sa správa predloží spolu s príslušným návrhom.***

Ak sa Komisia domnieva, že už neexistujú dôvody na to, aby agentúra naďalej vykonávala svoje činnosti vzhľadom na jej ciele, mandát a úlohy, môže navrhnúť, aby bolo toto nariadenie zodpovedajúcim spôsobom zmenené.

Komisia predloží správu o hodnotení agentúry a svoje závery Európskemu parlamentu, Rade, správnej rade a rade pre bezpečnostnú akreditáciu agentúry. Zistenia vyplývajúce z hodnotenia sa zverejňujú.

Článok 103

Audity

Audity týkajúce sa použitia príspevku Únie vykonávané osobami alebo subjektmi vrátane tých, ktoré neboli poverené inštitúciami alebo orgánmi Únie, tvoria základ celkového uistenia podľa článku 127 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Článok 104

Ochrana osobných údajov a súkromia

Každé spracovanie osobných údajov v rámci úloh a činností stanovených týmto nariadením vrátane činnosti Agentúry Európskej únie pre vesmírny program sa vykonáva v súlade s platným právom v oblasti ochrany osobných údajov, najmä nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679. Správna rada stanoví opatrenia na uplatňovanie nariadenia (ES) č. 45/2001 agentúrou vrátane opatrení týkajúcich sa ustanovenia úradníka agentúry pre ochranu údajov. Uvedené opatrenia sa stanovujú po porade s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov.

HLAVA XI

DELEGOVANIE PRÁVOMOCÍ A VYKONÁVACIE OPATRENIA

Článok 105

Vykonávanie delegovania právomoci

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článkoch 52 a 101 sa Komisii ■ udeľuje do 31. decembra 2028.
3. Delegovanie právomoci uvedené v článkoch 52 a 101 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.
4. Pred prijatím delegovaného aktu Komisia konzultuje s expertmi, ktorých určí každý členský štát v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.
5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.
6. Delegovaný akt prijatý podľa článkov 52 a 101 nadobudne účinnosť, ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

Článok 106

Postup pre naliehavé prípady

1. Delegované akty prijaté podľa *tohto článku* nadobúdajú účinnosť okamžite a uplatňujú sa, pokiaľ voči nim nie je v súlade s odsekom 2 vznesená námietka. V oznámení aktu Európskemu parlamentu a Rade sa uvedú dôvody použitia postupu pre naliehavé prípady.
2. Európsky parlament alebo Rada môžu vzniesť voči delegovanému aktu námietku *v súlade s postupom uvedeným v článku 105 ods. 6*. V takom prípade *Komisia okamžite po oznámení rozhodnutia Európskeho parlamentu alebo Rady vzniesť námietku akt zruší*.

Článok 107

Postup výboru

1. Komisii pomáha poradný výbor. Tento výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Výbor zasadá v rôznych osobitných zloženiach, a to takto:

- a) *Galileo a EGNOS;*
- b) *Copernicus;*
- c) *SSA;*
- d) *GOVSATCOM;*
- e) *Zloženie pre bezpečnosť: všetky bezpečnostné aspekty programu bez toho, aby bola dotknutá úloha SAB. Zástupcovia ESA a agentúry môžu byť prizvaní ako pozorovatelia. Prizve sa aj Európska služba pre vonkajšiu činnosť¹.*

¹ *K nariadeniu by sa malo doplniť vyhlásenie Rady a Komisie o vykonávaní článku 107 v súvislosti s bezpečnostnými aspektmi programu a mohlo by sa vypracovať takto: „Rada a Komisia zdôrazňujú, že vzhľadom na citlivosť bezpečnostných aspektov programu a v súlade s článkom 3 ods. 4 a článkom 6 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 182/2011 je mimoriadne dôležité, aby predseda programového výboru v zložení pre bezpečnosť vynaložil maximálne úsilie na nájdenie riešení, ktoré budú mať v rámci výboru alebo odvolacieho výboru čo najširšiu podporu pri posudzovaní prijatia návrhov vykonávacích aktov týkajúcich sa bezpečnostných aspektov programu.“*

f) Horizontálne zloženie: Strategický prehľad implementácie programu, súdržnosť rôznych zložiek programu, prierezové opatrenia a prerozdelenie rozpočtových prostriedkov, ako sa uvádza v článku 11.

1a. Programový výbor zriadi v súlade so svojim rokovacím poriadkom používateľské fórum ako pracovnú skupinu poskytujúcu programovému výboru poradenstvo o aspektoch požiadaviek používateľov, vývoji služieb a využívaní zo strany používateľov. Cieľom fóra používateľov je zaručiť nepretržité a účinné zapojenie používateľov a stretávanie v špecifických zloženiach pre každú zložku programu.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 4 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

3. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

4. *V súlade s medzinárodnými dohodami, ktoré uzatvorila Únia, sa na zasadnutiach výboru môžu byť ako pozorovatelia pozvaní zástupcovia tretích krajín alebo medzinárodných organizácií za podmienok stanovených v rokovacom poriadku tohto výboru, pri zohľadnení bezpečnosti Únie.*

HLAVA XII

Prechodné a záverečné ustanovenia

Článok 108

Poskytovanie informácií, komunikácia a zverejňovanie

1. Prijemcovia finančných prostriedkov Únie priznávajú pôvod a zabezpečujú viditeľnosť finančných prostriedkov Únie (najmä pri propagácii akcií a ich výsledkov) tým, že poskytujú ucelené, účinné a primerané ciele informácie rôznym cieľovým skupinám vrátane médií a verejnosti.
2. Komisia vykonáva v súvislosti s programom a jeho akciami a výsledkami informačné a komunikačné činnosti. Finančné zdroje pridelené na program zároveň prispievajú k inštitucionálnej komunikácii o politických prioritách Únie, pokiaľ sa týkajú cieľov uvedených v článku 4.
3. V oblasti svojej pôsobnosti môže agentúra vykonávať komunikačné činnosti z vlastnej iniciatívy. Pridelovanie zdrojov na komunikačné činnosti nesmie mať negatívny vplyv na účinné plnenie úloh uvedených v článku 30. **Takéto** komunikačné činnosti sa vykonávajú v súlade s príslušnými plánmi komunikácie a šírenia informácií, ktoré prijala správna rada.

Článok 109

Zrušenie

1. Nariadenia (EÚ) č. 912/2010, (EÚ) č. 1285/2013 a (EÚ) č. 377/2014 a rozhodnutie č. 541/2014/EÚ sa zrušujú s účinnosťou od 1. januára 2021.
2. Odkazy na zrušené akty sa považujú za odkazy na toto nariadenie.

Článok 110

Prechodné ustanovenia a kontinuita služieb po roku 2027

1. Toto nariadenie nemá až do ukončenia dotknutých akcií vplyv na ich pokračovanie ani zmenu podľa nariadenia (EÚ) č. 377/2014, nariadenia (EÚ) č. 1285/2013 a nariadenia (EÚ) č. 912/2010 a na základe rozhodnutia č. 541/2014/EÚ, ktoré sa na uvedené akcie aj naďalej vzťahujú až do ich ukončenia. Najmä konzorcium zriadené podľa článku 7 ods. 3 rozhodnutia č. 541/2014/EÚ bude poskytovať služby SST až do uplynutia 3 mesiacov po podpísaní dohody, ktorou sa vytvára partnerstvo SST uvedené v článku 57, vnútroštátnymi ustanovujúcimi subjektmi.
2. Z finančného krytia programu sa môžu uhrádzať aj výdavky na technickú a administratívnu pomoc potrebnú na zabezpečenie prechodu medzi programom a opatreniami prijatými podľa nariadení č. 377/2014 a č. 1285/2013 a na základe rozhodnutia č. 541/2014/EÚ.
3. V prípade potreby možno do rozpočtu na obdobie po roku 2027 zahrnúť rozpočtové prostriedky **potrebné na splnenie cieľov** stanovených v článku 4 ■, aby sa umožnilo riadenie akcií, ktoré sa neskončia do 31. decembra 2027.

Článok 111

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

[Uplatňuje sa od 1. januára 2021.]

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ...,

Za Európsky parlament

Za Radu

predseda

predseda

KLÚČOVÉ UKAZOVATELE

Kľúčové ukazovatele štruktúrujú monitorovanie výkonu programu pri plnení cieľov uvedených v článku 4 s cieľom minimalizovať administratívne zaťaženie a náklady.

1. *Na tento účel sa pre ročné podávanie správ zbierajú údaje, pokiaľ ide o tento súbor kľúčových ukazovateľov, pre ktoré sú v dohodách uzavretých s poverenými subjektmi vymedzené podrobnosti o implementácii, ako sú ukazovatele, číselné údaje a súvisiace nominálne hodnoty a prahové hodnoty (vrátane kvantitatívnych a kvalitatívnych prípadov) podľa uplatniteľných požiadaviek na misie a očakávanej výkonnosti:*

Špecifický cieľ uvedený v článku 4 ods. 2 písm. a)

Ukazovateľ 1: Presnosť služieb navigácie a určovania času poskytovaných prostredníctvom systémov Galileo a EGNOS osobitne

Ukazovateľ 2: Presnosť a kontinuita služieb poskytovaných prostredníctvom systémov Galileo a EGNOS osobitne

Ukazovateľ 3: Geografické pokrytie služieb EGNOS a počet uverejnených postupov EGNOS (APV-I a LPV-200)

Ukazovateľ 4: Spokojnosť používateľov EÚ so službami programu Galileo a EGNOS

Ukazovateľ 5: Podiel prijímačov využívajúcich systémy Galileo a EGNOS na celom svete a na trhu EÚ s prijímačmi satelitných systémov pre globálne navigačné satelitné systémy/systémy so satelitným rozšírením (GNSS/SBAS).

Špecifický cieľ uvedený v článku 4 ods. 2 písm. b)

Ukazovateľ 1: Počet používateľov v EÚ služieb v rámci programu Copernicus, údajov z programu Copernicus a údajov a systémov prístupu k údajom a informáciám (DIAS), pričom sa poskytujú, ak je to možné, informácie, ako napríklad typ používateľa, geografické rozloženie a odvetvie činnosti.

Ukazovateľ 1a: V prípade potreby počet požadovaných a/alebo vybavených aktivovaných služieb systému Copernicus

Ukazovateľ 1b: Spokojnosť používateľov EÚ so službami programu Copernicus a DIAS

Ukazovateľ 1c: Spol'ahľivosť, dostupnosť a kontinuita služieb programu Copernicus a dátového toku programu Copernicus

Ukazovateľ 2: Počet nových informačných produktov dodávaných v portfóliu každej služby programu Copernicus

Ukazovateľ 3: Množstvo údajov získaných zo Sentinelov

Špecifický cieľ uvedený v článku 4 ods. 2 písm. c)

Ukazovateľ 1: Počet používateľov zložiek SSA, pričom sa poskytujú, ak je to možné, informácie, ako napríklad typ používateľa, geografické rozloženie a odvetvie činnosti.

Ukazovateľ 2: Dostupnosť služieb

Špecifický cieľ uvedený v článku 4 ods. 2 písm. d)

Ukazovateľ 1: Počet používateľov GOVSATCOM v EÚ, pričom sa poskytujú, ak je to možné, informácie, ako napríklad typ používateľa, geografické rozloženie a odvetvie činnosti.

Ukazovateľ 2: Dostupnosť služieb

Špecifický cieľ uvedený v článku 4 ods. 2 písm. e)

Ukazovateľ 1: Počet štartov v rámci programu (vrátane počtu podľa typu nosných rakiet)

Špecifický cieľ uvedený v článku 4 ods. 2 písm. f)

Ukazovateľ 1: Počet a umiestnenie vesmírnych centier v Únii

Ukazovateľ 2: Podiel MSP so sídlom v EÚ ako podiel na celkovej hodnote zákaziek týkajúcich sa programu

2. *V hodnotení uvedenom v článku 102 sa zohľadnia ďalšie prvky, ako napríklad:*

a) *výkonnosť konkurentov v oblasti navigácie a pozorovania Zeme*

- b) *využívanie zo strany používateľov služieb systémov Galileo a EGNOS*
 - c) *integrita služieb EGNOS*
 - d) *využívanie služieb programu Copernicus kľúčovými používateľmi*
 - e) *počet politík Únie alebo členských štátov využívajúcich program Copernicus alebo získavajúcich prínos z programu Copernicus*
 - f) *analýza nezávislosti zložky SST a úrovne nezávislosti EÚ v tejto oblasti*
 - g) *stav vytvárania sietí na účely činností NEO*
 - h) *posúdenie kapacít Govsatcom z hľadiska používateľských potrieb, ako sa uvádza v článkoch 68 a 69*
 - i) *spokojnosť používateľov služieb SSA a Govsatcom*
 - j) *podiel štartov rakiet Ariane a Vega na celkovom trhu na základe verejne dostupných údajov*
 - k) *rozvoj odberateľského odvetvia meraný počtom nových spoločností, ktoré používajú údaje EÚ o vesmíre, informácie a služby, počet vytvorených pracovných miest a obrat, ak je k dispozícii pomocou prieskumov Eurostatu, ak sú k dispozícii.*
 - l) *rozvoj dodávateľského kozmického odvetvia EÚ, meraný, ak je k dispozícii, počtom vytvorených pracovných miest, obratom podľa členských štátov a podielom európskeho vesmírneho priemyslu na svetovom trhu pomocou prieskumov Eurostatu, ak sú k dispozícii.*
-